
magicolor 4750EN/4750DN

Guide de l'utilisateur

A0VD-9561-00B

Remerciements

Nous vous remercions d'avoir acheté une magicolor 4750EN/4750DN. Vous avez fait un excellent choix.

Votre magicolor 4750EN/4750DN est spécialement conçue pour réaliser des performances optimales dans les environnements Windows, Macintosh et Linux.

Marques

KONICA MINOLTA et le logo KONICA MINOLTA sont des marques ou marques déposées de KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.

magicolor et PageScope sont des marques ou marques déposées de KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS U.S.A., INC.

Toutes les autres marques ou marques déposées mentionnées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Copyright Notice

Copyright © 2009 KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC., Marunouchi Center Building, 1-6-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0005, Japon. Tous droits réservés. Ce document ne peut être copié, en totalité ou en partie, ni transposé sur quel que support ou traduit dans quelle que langue que ce soit sans l'autorisation écrite expresse de KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Avis

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. se réserve le droit de modifier le contenu de ce guide ainsi que le matériel qu'il décrit sans avis préalable. Ce document a été rédigé avec toute la rigueur requise pour éviter inexactitudes et lacunes. Toutefois, KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. ne couvre en aucune manière toute forme de garantie, expresse ou implicite, de commercialisation et d'adaptation à des fins particulières que pourrait induire ce guide. KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. décline toute responsabilité concernant des erreurs pouvant être contenues dans ce guide ou des dommages fortuits, particuliers ou indirects pouvant résulter de la fourniture de ce guide ou de son emploi pour utiliser le matériel ou être liés au fonctionnement du matériel ainsi utilisé.

ACCORD DE LICENCE LOGICIEL

Ce package contient les éléments suivants fournis par KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. (KMBT) : le logiciel faisant partie intégrante du système d'impression ("Logiciel d'impression"), les données numériques de contour lisibles par la machine, codées au format spécial et sous forme cryptée ("Programmes de polices"), un autre logiciel fonctionnant sur un système informatique à utiliser avec le Logiciel d'impression ("Logiciel hôte"), et des instructions écrites connexes ("Documentation"). Le terme "Logiciel" s'emploie pour désigner le Logiciel d'impression, les Programmes de polices et/ou le Logiciel hôte, ainsi que toutes mises à jour, versions modifiées, compléments et copies du Logiciel.

Le Logiciel vous est fourni sous licence selon les termes et conditions du présent Accord.

KMBT vous accorde une sous-licence d'exploitation non exclusive du Logiciel et de sa Documentation, à condition que vous acceptiez ce qui suit :

1. Vous pouvez utiliser le Logiciel et les Programmes de polices associés pour imprimer sur le(s) périphérique(s) de sortie sous licence, exclusivement à vos propres fins d'exploitation interne.
2. Outre la licence pour les Programmes de polices mentionnés au paragraphe 1 ci-dessus, vous pouvez utiliser des Programmes de polices Roman pour reproduire des tailles, styles et versions de lettres, chiffres, caractères et symboles ("Polices") à l'écran, à vos propres fins d'exploitation interne.
3. Vous pouvez faire une copie unique de sauvegarde du Logiciel hôte, à condition que cette copie ne soit pas installée ou utilisée sur un quelconque ordinateur. Nonobstant les restrictions ci-dessus, vous pouvez installer le Logiciel hôte sur un nombre illimité d'ordinateurs dédiés à être utilisés avec un ou plusieurs systèmes d'impression fonctionnant avec le Logiciel d'impression.
4. Vous pouvez attribuer tous les droits stipulés dans cet Accord à un dépositaire des droits et intérêts de tous les bénéficiaire de cette licence Logiciel et Documentation ("Dépositaire"), à condition de transférer au Dépositaire toutes les copies du Logiciel et sa Documentation associée. Le Dépositaire accepte d'être lié par tous les termes et conditions de cet Accord.
5. Vous acceptez de ne pas modifier, adapter ou traduire le Logiciel et sa Documentation.
6. Vous acceptez de ne pas faire de tentatives pour altérer, dissocier, décoder, contrefaire ou décompiler le Logiciel.
7. KMBT et ses concédants ayants droit conservera le titre et la propriété du Logiciel et de sa Documentation ainsi que de toutes leurs éventuelles reproductions.
8. L'utilisation de noms de marques se fera conformément à la pratique courante, notamment avec mention du nom de leurs propriétaires respectifs. Les noms de marques ne peuvent être utilisés qu'à des fins d'identification de l'imprimé produit par le Logiciel. Cette utilisation ne vous confère aucun droit de propriété sur la marque citée dans ce contexte.
9. Vous ne pouvez pas louer, céder en bail, sous-licencier, prêter ou transférer des versions ou copies du Logiciel. Le Logiciel ne sera pas utilisé sur support inhabituel, sauf dans le cadre d'un transfert permanent de l'ensemble Logiciel et Documentation mentionné plus haut.

10. VOUS NE POURREZ EN AUCUN CAS TENIR KMBT OU AGRÉÉ POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES CONSÉQUENTS, FORTUITS, INDIRECTS, PUNITIFS OU SPÉCIAUX, Y COMPRIS DE PERTES PÉCUNIAIRES, MÊME SI KMBT A ÉTÉ AVERTI DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES, OU DE TOUTE PLAINTÉ ÉMANANT D'UNE TIERCE PARTIE. KMBT OU AGRÉÉ REJETTE TOUTES FORMES DE GARANTIE CONCERNANT LE LOGICIEL, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT SANS LIMITATION, DES GARANTIES DE COMMERCIALISATION ET D'ADAPTATION À DES FINS PARTICULIÈRES, ET DES DROITS DE TITRE ET D'EXCLUSIVITÉ DE TIERCES PARTIES. L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES FORTUITS, CONSÉQUENTS OU SPÉCIAUX N'EST PAS AUTORISÉE DANS CERTAINS ÉTATS OU SOUS CERTAINES JURIDICTIONS. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.
11. Avis aux utilisateurs finaux dans l'Administration U.S. : Le Logiciel est un "objet commercial" tel que défini à l'article 48 C.F.R.2.101, consistant en un "logiciel informatique commercial" et en une "documentation de logiciel informatique commercial" comme mentionnés à l'article 48 C.F.R. 12.212. Conformément aux articles 48 C.F.R. 12.212 et 48 C.F.R. 227.7202-1 à 227.7202-4, le Logiciel est acquis par tout utilisateur final dans l'Administration U.S. avec les seuls droits stipulés dans le présent Accord.
12. Vous acceptez de ne pas exporter le Logiciel sous une forme quelconque contrevenant à toutes les lois et réglementations en vigueur pour le contrôle d'exportation dans tout pays.

À propos du profil couleur Adobe

ADOBE SYSTEMS INCORPORATED
CONTRAT DE LICENCE DE PROFIL COULEUR

AVIS À L'UTILISATEUR : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT CONTRAT. EN UTILISANT LE LOGICIEL EN TOTALITÉ OU EN PARTIE, VOUS ACCEPTEZ LES MODALITÉS DU PRÉSENT CONTRAT. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CES MODALITÉS, N'UTILISEZ PAS LE LOGICIEL.

1. DÉFINITIONS. Dans le présent Contrat, "Adobe" désigne Adobe Systems Incorporated, société de l'état du Delaware, ayant son siège à 345 Park Avenue, San Jose, California 95110. Le terme "Logiciel" désigne le logiciel et les éléments avec lesquels le présent Accord est fourni.
2. LICENCE. En vertu des modalités du présent Contrat, Adobe vous concède dans le monde entier une licence d'utilisation, de reproduction et de présentation publique non exclusive, non transférable et sans paiement de redevance du Logiciel. Adobe vous concède également le droit de distribuer le Logiciel uniquement dans les cas de figure suivants : (a) le Logiciel est incorporé dans des fichiers d'images numériques et (b) le Logiciel est fourni de manière indépendante. Aucune autre distribution du Logiciel n'est autorisée ; notamment, la distribution du logiciel lorsqu'il est incorporé ou associé à tout autre logiciel applicatif. Tous les profils individuels doivent être référencés à l'aide de leur chaîne de description de profil ICC. Vous vous interdisez de modifier le Logiciel. Dans le cadre du présent Contrat, Adobe n'est pas tenu de fournir une assistance clientèle quelconque, notamment des mises à niveau ou des versions ultérieures du logiciel ou d'autres éléments. Conformément aux conditions du présent Contrat, aucun titre de propriété intellectuelle du Logiciel ne vous est transféré. Les seuls droits du Logiciel que vous avez acquis sont ceux expressément énoncés dans le présent Contrat.

3. **DISTRIBUTION.** Si vous choisissez de distribuer le Logiciel, vous le faites en acceptant de dégager la responsabilité d'Adobe, de défendre Adobe et de le couvrir dans le cas de pertes, de dommages et de frais liés à des réclamations, procès ou autre poursuite en justice résultant d'une telle distribution, notamment, le manquement de votre part aux dispositions de la Section 3. Si vous distribuez le Logiciel en tant que logiciel indépendant, vous devez le faire en accord avec les dispositions du présent Contrat ou de votre propre contrat de licence qui (a) respecte toutes les dispositions du présent Contrat ; (b) décline pour le compte d'Adobe toute garantie et condition, expresse ou implicite ; (c) exclut pour le compte d'Adobe toute responsabilité en cas de dommages ; (d) stipule que toute disposition se démarquant du présent Accord relève de votre responsabilité et non de celle d'Adobe ; et (e) stipule que le Logiciel est disponible auprès de vous-même ou d'Adobe et informe les détenteurs de licence de la façon raisonnable de l'obtenir par le biais d'un support généralement utilisé pour l'échange de logiciel. Tout Logiciel distribué devra comprendre les mentions relatives au copyright d'Adobe incluses dans le Logiciel que vous a fourni Adobe.
4. **EXCLUSION DE GARANTIE.** Adobe vous accorde une licence d'utilisation du Logiciel "tel quel". Adobe n'apporte aucune garantie de l'adéquation du Logiciel à un usage particulier ou à l'obtention d'un résultat particulier. Adobe ne sera pas responsable des pertes ou des dommages résultant de l'application de ce Contrat, de la distribution ou de l'utilisation du Logiciel ou de tout autre élément. ADOBE ET SES FOURNISSEURS NE GARANTISSENT PAS ET NE PEUVENT PAS GARANTIR LA PERFORMANCE OU LES RÉSULTATS QUE VOUS POUVEZ OBTENIR EN UTILISANT LE LOGICIEL, À L'EXCEPTION DE TOUTE GARANTIE, CONDITION, DÉCLARATION OU CLAUSE DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE DANS VOTRE PAYS. ADOBE ET SES FOURNISSEURS EXCLUENT EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, CONDITION, DÉCLARATION OU CLAUSE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONTRACTUELLE, DE DROIT COMMUN, TIRÉE DE LA COUTUME, DES USAGES COMMERCIAUX OU AUTRE CONCERNANT TOUT AUTRE SUJET, Y COMPRIS NOTAMMENT, LA NON-CONTREFAÇON DES DROITS D'UN TIERS, L'INTÉGRATION DU LOGICIEL, SA QUALITÉ SATISFAISANTE OU SA CONVENANCE À UN USAGE SPÉCIFIQUE. VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS, LESQUELS VARIENT D'UN PAYS À L'AUTRE. Les dispositions des Articles 4, 5 et 6 resteront en vigueur en cas de résiliation du Contrat, quelle qu'en soit la cause, sans que cela ne vous autorise à continuer d'utiliser le Logiciel après résiliation du présent Contrat.
5. **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ.** EN AUCUN CAS ADOBE OU SES FOURNISSEURS NE SERONT RESPONSABLES ENVERS VOUS POUR TOUTES PERTES, DOMMAGES, RÉCLAMATIONS OU QUELQUES FRAIS QUE CE SOIT, Y COMPRIS TOUS DOMMAGES CONSÉCUTIFS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, TOUT MANQUE À GAGNER OU PERTES D'ÉCONOMIES, ET CE MÊME SI UN REPRÉSENTANT D'ADOBE A ÉTÉ INFORMÉ PAR UN TIERS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES, PERTES, RÉCLAMATIONS OU FRAIS. LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS CI-DESSUS S'APPLIQUENT DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE DANS VOTRE PAYS. LA RESPONSABILITÉ TOTALE D'ADOBE ET CELLE DE SES FOURNISSEURS AU TITRE DU PRÉSENT CONTRAT OU EN RAPPORT AVEC CE DERNIER, EST LIMITÉE À LA SOMME VERSÉE POUR LE LOGICIEL. Aucune disposition du présent Contrat ne limite la responsabilité d'Adobe envers vous en cas de décès ou de préjudices corporels résultant d'une négligence de la part d'Adobe, ou de fraude. Cette déclaration est faite par Adobe au nom de ses fournisseurs aux seules fins d'écarter, d'exclure et/ou de limiter les obligations, les garanties et les responsabilités conformément au présent Contrat, et à aucune autre fin.

6. **MARQUES.** Adobe et le logo Adobe sont des marques ou des marques déposées d'Adobe aux États-Unis et dans d'autres pays. Sauf utilisation à but de référence, vous vous engagez à ne pas utiliser lesdites marques ou toute autre marque ou logo Adobe sans autorisation écrite préalable d'Adobe.
7. **DURÉE DU CONTRAT.** Le présent Contrat s'applique jusqu'à sa résiliation. Adobe se réserve le droit de résilier le présent Contrat immédiatement si vous n'en respectez pas les clauses. Dans ce cas, vous devez renvoyer à Adobe toutes les copies totales et partielles du Logiciel en votre possession ou sous votre contrôle.
8. **RÈGLEMENTATIONS DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS.** Si le Logiciel est identifié comme étant un article dont l'exportation est contrôlée dans le cadre des Lois sur l'Exportation ou toute autre réglementation relative à l'exportation (les "Lois sur l'Exportation"), vous déclarez et garantisiez que vous n'êtes pas citoyen ou résident d'une nation frappée d'embargo ou faisant l'objet d'autres mesures de restriction (notamment, l'Iran, l'Irak, la Syrie, le Soudan, la Libye, Cuba, la Corée du Nord et la Serbie) et que les Lois sur l'Exportation ne vous interdisent pas non plus de recevoir le Logiciel. Tous les droits d'utilisation du Logiciel vous sont concédés sauf manquement de votre part aux dispositions du présent Contrat.
9. **DROIT APPLICABLE.** Le présent Contrat est régi par et interprété selon les lois en vigueur dans l'État de Californie comme ces lois s'appliquent aux contrats passés en Californie entre citoyens californiens et devant être exécutés dans ce même état. Le présent Contrat n'est régi par les règles de conflits de lois d'aucun pays, ni par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, dont l'application est expressément exclue. Tout litige portant sur le présent Contrat, relevant de lui ou en relation avec lui sera porté uniquement devant les tribunaux du comté de Santa Clara, Californie, États-Unis.
10. **DISPOSITIONS GÉNÉRALES.** Vous n'êtes pas autorisé à céder vos droits ou obligations accordés par le présent Contrat sans le consentement écrit préalable d'Adobe. Aucune disposition du présent Contrat ne saurait être déclarée comme étant levée par tout acte ou consentement tacite d'Adobe, de ses agents ou employés, seul vaudra un document officiel écrit paraphé par un signataire habilité d'Adobe. Lorsque des termes du présent Contrat et de tout autre contrat inclus dans le Logiciel sont en contradiction, les termes desdits contrats inclus prévaudront. Si vous employez, ou Adobe emploie, des avocats pour faire valoir tout droit découlant du présent Contrat ou relatif à ce dernier, la partie gagnante pourra exiger le remboursement les honoraires d'avocat raisonnablement encourus. Vous reconnaissez avoir lu et compris le présent Contrat et qu'il constitue la déclaration complète et exclusive de votre accord avec Adobe ; il se substitue à tout contrat précédent, oral ou écrit, entre Adobe et vous-même en ce qui concerne la concession par Adobe de licence du Logiciel. Aucune variation des dispositions du présent Contrat ne saurait être exécutoire contre Adobe à moins qu'Adobe ne donne son consentement explicite par écrit, lequel devra être signé par un signataire habilité d'Adobe.

Profil ICC pour TOYO INK Standard Color on Coated paper (TOYO Offset Coated 2.1)

Ce profil ICC (TOYO Offset Coated 2.1) qui s'applique aux presses offset japonaises sur papier couché, est entièrement compatible avec le format de profil ICC.

À propos "TOYO INK Standard Color on Coated paper"

Ce standard pour la reproduction couleur via presse offset feuille à feuille sur papier couché a été défini par TOYO INK MFG.CO., LTD. ("TOYO INK").

Ce standard a été établi sur la base de tests d'impression effectués avec des encres TOYO INK pour presses offset feuille à feuille, dans les conditions d'impression propres à TOYO INK. "TOYO INK Standard Color on Coated paper" est compatible avec "JAPAN COLOR".

Accord

1. La reproduction d'images sur une imprimante ou un moniteur utilisant ce profil ICC n'est pas absolument conforme au standard TOYO INK Standard Color on Coated paper.
2. Tout et partie des copyrights liés à ce profil ICC doivent rester la propriété de TOYO INK ; il est donc interdit de transférer, fournir, louer, distribuer, révéler ou céder l'un quelconque des droits appartenant à ce profil ICC à tout parti tiers sans le consentement écrit préalable de TOYO INK.
3. En aucun cas TOYO INK, ses dirigeants, représentants, employés ou agents ne vous seront redevables pour tous dommages conséquents ou fortuits, directs ou indirects (y compris pour des dommages liés à une perte de bénéfices, une interruption d'activité, une perte d'informations d'affaires et autre) provoqués par l'utilisation ou l'incapacité à utiliser ce profil ICC.
4. TOYO INK n'aura à répondre à aucune question concernant ce profil ICC.
5. Tous les noms de société ou de produits mentionnés dans ce document sont des marques ou marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Ce profil ICC, créé par GretagMacbeth ProfileMaker, est distribué par TOYO INK sous certaine licence accordée par GretagMacbeth AG.

TOYO Offset Coated 2.1 © TOYO INK MFG. CO., LTD. 2004

CONTRAT DE LICENCE DE PROFIL COULEUR NORME DIC

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE CE CONTRAT DE LICENCE DE PROFIL COULEUR STANDARD ("CONTRAT DE LICENCE") SOIGNEUSEMENT AVANT D'UTILISER LE PROFIL COULEUR NORME DIC, INCLUANT LA NORME DIC SFC_AM2.0, LA NORME DIC SFM_AM2.0, LA NORME DIC SFU_AM2.0, LA NORME DIC SFC_FM2.0, DIC WAKIMIZU SFC_AM2.0, DIC WAKIMIZU SFC_FM2.0, DIC ABILIO SFC_AM1.0, DIC HY-BRYTE SFC_AM1.0, LA NORME DIC WEBC_AM2.1, LA NORME DIC WEBC_FM2.1, DIC NEWSCOLOR_AM1.0, DIC NEWSCOLOR_FM1.0, FOURNIE CI-JOINT PAR DIC ET TOUTE DOCUMENTATION CORRESPONDANTE EN LIGNE OU ÉLECTRONIQUE AINSI QUE TOUTES LES MISES À JOUR OU MISES À NIVEAU DES NORMES CI-DESSUS MISES À VOTRE DISPOSITION (COLLECTIVEMENT, LE "PROFIL").

CE CONTRAT DE LICENCE EST UN CONTRAT JURIDIQUE ENTRE VOUS (SOIT UN INDIVIDU OU SI, ACHETÉ PAR OU POUR UNE ENTITÉ, UNE ENTITÉ) ET LA DIC CORPORATION, UNE SOCIÉTÉ JAPONAISE ("DIC"). CE CONTRAT DE LICENCE OCTROIE UNE LICENCE D'UTILISATION DU PROFIL ET CONTIENT DES INFORMATIONS DE GARANTIE ET DES LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS D'ÊTRE LIE PAR LA TOTALITÉ DE CES DISPOSITIONS, VOUS N'AVEZ PAS LE DROIT D'UTILISER LE PROFIL.

1. Octroi de licence

DIC vous accorde une licence gratuite non-exclusive et non cessible pour utiliser le Profil et autoriser vos employés et agents agréés, le cas échéant, à utiliser le Profil, exclusivement en liaison avec leur travail pour vous, sous réserve de toutes les limitations et restrictions de ce Contrat de Licence.

2. Propriété

La présente licence vous donne une licence limitée d'utilisation du Profil. Vous serez titulaire des droits sur les supports contenant le Profil enregistré, mais DIC conserve tous les droits, le titre et les intérêts, y compris tous les droits de copyright et de propriété intellectuelle, dans et en rapport avec le Profil et toutes les copies de ce dernier. DIC se réserve tous les droits non spécifiquement accordés dans ce Contrat de Licence, y compris tous les copyrights.

3. Durée

a. Ce Contrat de Licence s'applique jusqu'à sa résiliation.

b. Vous pouvez résilier ce Contrat de Licence en notifiant DIC par écrit de votre intention de résilier ce Contrat de Licence et en détruisant toutes les copies du Profil en votre possession ou sous votre contrôle.

c. DIC peut résilier ce Contrat de Licence sans préavis si vous ne vous conformez pas aux dispositions et conditions de ce Contrat de Licence (soit directement ou à travers vos employés ou agents), de manière rétroactive à la date d'un tel manquement. Auquel cas, vous devez immédiatement arrêter d'utiliser le Profil et détruire toutes les copies du Profil en votre possession ou sous votre contrôle.

d. Toutes les dispositions de ce Contrat de Licence relatives aux limitations de garantie (section 5) et à la limitation de responsabilité (section 6) survivront à toute résiliation de ce Contrat de Licence.

4. Méthode de Licence et restrictions
 - a. Vous pouvez installer et utiliser le Profil sur un seul ordinateur ; sous réserve, toutefois, que, nonobstant toute clause contraire au présent, vous ne pouvez pas utiliser le Profil sur un système de réseau ni partager, installer ou utiliser le Profil simultanément sur différents ordinateurs, ni transférer électroniquement le Profil d'un ordinateur à un autre ou sur un réseau.
 - b. Vous n'avez pas le droit de réaliser ou de distribuer des copies, de corriger, d'altérer, de fusionner, de modifier, d'adapter, de sous-licencier, de céder, de vendre, de louer, de louer à bail, d'offrir ou de distribuer tout ou partie du Profil, ni de modifier le Profil ou de créer des ouvrages dérivés sur la base du Profil.
 - c. Vous reconnaissez que le Profil n'est pas destiné à un usage susceptible de causer la mort ou des blessures physiques ou encore des dommages environnementaux et vous acceptez de ne pas utiliser le Profil dans un tel dessein.
 - d. Vous n'utiliserez pas le Profil pour développer un logiciel ou une autre technologie ayant la même fonction principale que le Profil, y compris mais sans toutefois se limiter à l'utilisation du Profil au cours de la moindre procédure de développement ou de test cherchant à développer un logiciel ou une technologie similaire ou pour déterminer si un tel logiciel ou toute autre technologie fonctionne d'une manière similaire à celle du Profil.
 - e. DIC et les autres marques contenues dans le Profil sont des marques ou des marques déposées de DIC au Japon et/ou dans d'autres pays. Vous n'avez pas le droit de supprimer ou de modifier la moindre marque, les moindres appellations commerciales, noms de produits, logos, avis de copyright ou autres avis propriétaires, légendes, symboles ou étiquettes dans le Profil. Ce Contrat de licence ne vous autorise pas à utiliser les noms de DIC ou de ses concédants de licence ni aucune de leurs marques respectives.
5. LIMITATION DE GARANTIE
 - a. LE PROFIL EST MIS À VOTRE DISPOSITION À TITRE GRATUIT ET SUR UNE BASE "TEL QUEL", EN ACCORD AVEC LES DISPOSITIONS ET CONDITIONS DE CE CONTRAT DE LICENCE. DIC N'ASSURE AUCUNE ASSISTANCE TECHNIQUE, AUCUNE GARANTIE NI RÉPARATION POUR LE PROFIL.
 - b. DIC REJETTE TOUTES FORMES DE GARANTIE ET DE DÉCLARATIONS, EXPRESSE OU IMPLICITE OU AUTRE, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE NON CONTREFAÇON DES DROITS D'UN TIERS, DE PROPRIÉTÉ ET DE JOUISSANCE PAISIBLE. VOUS VOUS ENGAGEZ À ASSUMER L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE TOUS LES RISQUES EN RELATION AVEC VOTRE UTILISATION DU PROFIL. DIC NE GARANTIT EN AUCUN CAS QUE LE PROFIL EST EXEMPT DE DÉFAUTS OU DE VICES DE FORME OU QU'IL FONCTIONNE SANS INTERRUPTION ET N'EST PAS RESPONSABLE DE CORRIGER OU DE RÉPARER LE MOINDRE DÉFAUT OU VICE DE FORME, GRATUITEMENT OU CONTRE FACTURE. AUCUN DROIT NI RECOURS NE VOUS SERA OCTROYÉ SAUF EXPRESSÉMENT ACCORDE AU PRÉSENT.

6. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

DIC SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ ENVERS VOUS OU ENVERS UN TIERS EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCIDENTELS, PUNITIFS, DE COUVERTURE OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES RÉSULTANT DE L'INCAPACITÉ À UTILISER L'ÉQUIPEMENT OU À ACCÉDER AUX DONNÉES, DE LA PERTE D'ACTIVITÉS, DE LA PERTE DE BÉNÉFICES, DE L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU SIMILAIRE), ÉMANANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER LE PROFIL QUEL QUE SOIT LE FONDAMENT DE CETTE RESPONSABILITÉ Y COMPRIS LA RUPTURE DU CONTRAT, LA RUPTURE DE LA GARANTIE, LES PRÉJUDICES (NÉGLIGENCE COMPRISE), LA RESPONSABILITÉ PRODUIT OU AUTRE, MÊME SI DIC OU SES REPRÉSENTANTS ONT ÉTÉ AVERTIS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

LES PRÉCÉDENTES LIMITATIONS EN MATIÈRE DE RESPONSABILITÉ S'APPLIQUENT À TOUS LES ASPECTS DE CE CONTRAT DE LICENCE.

7. Généralités

a. Ce contrat de licence sera régi et interprété en accord avec les lois du Japon, sans qu'il soit donné effet à un quelconque principe de conflit des lois. Si une clause de ce Contrat de Licence est jugée par une juridiction compétente comme étant contraire à la loi, ladite clause sera mise en vigueur dans toute la mesure du possible et les clauses restantes de ce Contrat de Licence resteront en vigueur et de plein effet. Vous consentez par le présent à la compétence exclusive de la juridiction de la cour de district de Tokyo pour la résolution du moindre différend émanant dans le cadre de ce Contrat de Licence.

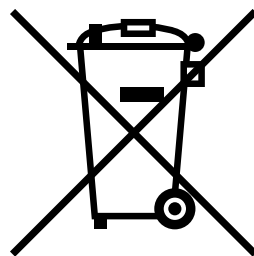
b. Ce Contrat de Licence décrit l'accord complet entre les parties eu égard au sujet de dernier et remplace et annule tous autre accord antérieur ou contemporain ou arrangements, qu'ils soient écrits ou verbaux. Vous acceptez que toute disposition divergente ou additionnelle dans la moindre notification ou le moindre document émis par vous-même en liaison avec le Profil reste sans effet.

c. Le manquement ou le retard de DIC à exercer le moindre de ses droits dans le cadre de ce Contrat de Licence ou en cas de rupture du présent Contrat de Licence ne sera pas considéré comme un déni desdits droits ou de la rupture.

Pour les pays membres de l'UE seulement

Ce symbole signifie : **ne jetez pas ce produit avec vos déchets ménagers !**

Veuillez vous conformer aux instructions de mise au rebut fournies par les autorités locales. En cas de remplacement du produit usagé, confiez-le à notre distributeur qui se chargera d'en faire la mise au rebut qui convient. Le recyclage de ce produit permettra de préserver les ressources naturelles et de prévenir tous effets néfastes pour l'environnement et la santé pouvant résulter d'une gestion inappropriée de ce déchet.



Ce produit est conforme à la directive RoHS (2002/95/CE).

Sommaire

Remerciements	x-1
Marques	x-1
Copyright Notice.....	x-1
Avis	x-1
ACCORD DE LICENCE LOGICIEL	x-2
À propos du profil couleur Adobe.....	x-3
Profil ICC pour TOYO INK Standard Color on Coated paper (TOYO Offset Coated 2.1)	x-6
CONTRAT DE LICENCE DE PROFIL COULEUR NORME DIC	x-7
Pour les pays membres de l'UE seulement	x-10
1 Introduction	1-1
Présentation de l'imprimante	1-2
Espace requis	1-2
Composants de l'imprimante.....	1-4
Vue avant.....	1-4
Vue arrière	1-5
Vue avant avec options.....	1-5
IMPRESSION.....	1-6

2 A propos	
du logiciel	2-1
CD/DVD des pilotes d'imprimante	2-2
Pilotes PostScript	2-2
Pilotes PCL	2-2
Pilotes XPS	2-3
Fichiers PPD	2-3
CD/DVD Utilitaires et Documentation	2-4
Utilitaires	2-4
Documentation	2-5
Configuration Système requise	2-6
Sélection des options/valeurs par défaut du pilote (Windows)	2-7
Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003/2000	2-7
Désinstallation du pilote d'imprimante	
(Windows)	2-9
Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003/2000	2-9
Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)	2-10
Windows Vista/Server 2008	2-10
Windows XP/Server 2003	2-10
Windows 2000	2-10
Utilisation du pilote d'imprimante Postscript, PCL et XPS	2-11
Accessibles sur tous les onglets	2-11
OK	2-11
Annuler	2-11
Appliquer	2-11
Aide	2-11
Réglage favori	2-11
Onglet Avancé (Pilote d'imprimante PostScript seul)	2-13
My Tab	2-13
Onglet Standard	2-13
Onglet Aperçu Mise en page	2-14
Onglet Paramétrage par page	2-14
Onglet Filigrane/Calque	2-15
Onglet Qualité	2-16
Onglet Autres	2-16
Limitations des fonctions du pilote d'imprimante installé avec	
Point and Print	2-17
3 Utilisation du Status Monitor (Windows seulement)	3-1
Utilisation du Status Monitor	3-2
Introduction	3-2
Environnement d'exploitation	3-2
Ouverture du Status Monitor	3-2
Utilisation du Status Monitor	3-2
Reconnaissance des alertes du Status Monitor	3-4
Reprise après alerte du Status Monitor	3-4

Fermeture du Status Monitor	3-4
Désinstallation du Status Monitor	
(pour Windows)	3-5
Désinstallation avec Setup.exe	3-5
Désinstallation depuis le panneau de commande.....	3-5
Windows Vista/Server 2008	3-5
Windows XP/Server 2003	3-5
Windows 2000	3-6
4 Panneau de commande et menu de configuration de l'imprimante	4-1
Présentation du panneau de commande	4-2
Voyants et touches du panneau de commande	4-3
Écran des messages.....	4-4
Écrans d'aide	4-5
Présentation du menu de configuration	4-6
Menu Principal	4-6
MENU VÉRIF/IMPR	4-7
Impression/suppression d'un travail stocké	4-7
Saisie du mot de passe.....	4-9
MENU IMPRIMER.....	4-10
MENU PAPIER	4-12
MENU QUALITÉ	4-20
MÉMOIRE DIRECTE	4-38
MENU INTERFACE	4-41
MENU DÉFAUT SYS.....	4-48
MENU MAINTENANCE	4-60
MENU SERVICE.....	4-71
5 Mémoire directe	5-1
Mémoire directe	5-2
Impression à partir d'une clé USB connectée	5-2
6 Utilisation des supports	6-1
ÉvitezSpécifications des supports	6-2
Types de support	6-4
Papier standard (Papier recyclé).....	6-4
Papier épais	6-6
Enveloppes	6-6
Étiquettes	6-7
Papier à en-tête.....	6-9
Cartes.....	6-9
Brillant	6-11
Recto seul	6-11
Papier spécial.....	6-12
Zone imprimable	6-14

Enveloppes	6-15
Marges de page	6-15
Chargement des supports	6-16
Bac 1 (Alimentation manuelle)	6-16
Chargement de papier Standard, Recto seul et Spécial	6-16
Autres supports	6-18
Enveloppes	6-19
Chargement de planches d'étiquettes/de Cartes/de Supports Épais et Brillant	6-21
Bac 2	6-23
Chargement de papier Standard, Recto seul et Spécial	6-23
Chargement de planches d'étiquettes/de Cartes/ de Supports Épais et Brillant	6-25
Bac 3 (chargeur papier inférieur PF-P0 en option)	6-28
Chargement de papier Standard, Recto seul et Spécial	6-28
Impression recto-verso	6-31
Bac de sortie	6-33
Stockage des supports	6-34
 7 Remplacement des consommables	 7-1
Remplacement des consommables	7-2
A propos des cartouches de toner	7-2
Remplacement d'une cartouche de toner	7-7
Remplacement d'une unité d'imagerie	7-12
Remplacement du kit de toner usagé WB-P03	7-20
Remplacement du rouleau de transfert TF-P04	7-23
Remplacement de l'unité de courroie de transfert TF-P05	7-26
Remplacement de la pile auxiliaire	7-32
Remplacement de l'unité de fixation FU-P02	7-34
 8 Entretien de l'imprimante	 8-1
Entretien de l'imprimante	8-2
Nettoyage de l'imprimante	8-4
Extérieur	8-4
Rouleaux d'entraînement papier	8-5
Nettoyage des rouleaux d'entraînement papier (Bac d'alimentation manuelle)	8-5
Nettoyage des rouleaux d'entraînement papier (Bac 2/3)	8-7
Rouleaux d'entraînement papier du Bac 3	8-8
Nettoyage des lentilles laser de l'imprimante	8-9
 9 Résolution de problèmes	 9-1
Introduction	9-2
Impression d'une page de configuration	9-2
Prévention des bourrages papier	9-3

Description du chemin papier	9-4
Suppression des bourrages papier	9-5
Messages de bourrage et procédures correctives	9-6
Suppression d'un bourrage dans le Bac 2	9-7
Suppression d'un bourrage dans le Bac 3	9-11
Suppression d'un bourrage dans l'unité recto-verso (magicolor 4750DN seulement)	9-13
Suppression d'un bourrage dans l'unité de fixation	9-14
Suppression d'un bourrage dans le Bac 1 (Alimentation manuelle) et la section d'entraînement papier	9-20
Résolution des problèmes de bourrage papier	9-23
Résolution d'autres problèmes	9-26
Résolution de problèmes de qualité	9-32
Messages d'état, d'erreur et de service	9-38
Messages d'état standard	9-38
Messages d'erreur (Avertissement :)	9-39
Messages d'erreur (Appel Opérateur :)	9-44
Messages de maintenance :	9-48
 10 Installation d'options	 10-1
Introduction	10-2
Protection antistatique	10-3
Module DIMM (Dual In-Line Memory Module)	10-4
Installation d'un module DIMM	10-4
Kit Disque dur Kit HD-P03	10-7
Installation du kit Disque dur Kit HD-P03	10-7
Carte CompactFlash	10-10
Installation de l'adaptateur CF MK-725 et de la carte CompactFlash	10-10
Chargeur papier inférieur PF-P07	10-14
Contenu du kit	10-14
Installation d'un chargeur papier inférieur PF-P07	10-15
 A Annexe	 A-1
Spécifications techniques	A-2
Imprimante	A-2
Durée de vie des consommables	A-5
Protection de l'environnement	A-6
Qu'est-ce qu'un produit ENERGY STAR ?	A-6

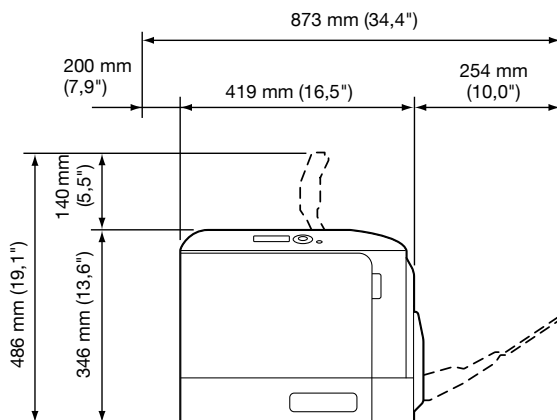
Introduction

1

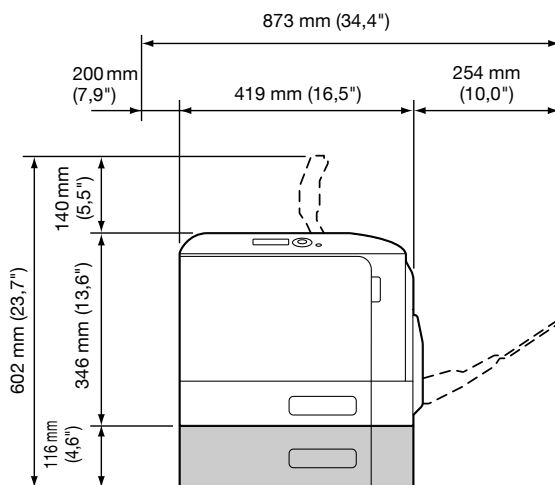
Présentation de l'imprimante

Espace requis

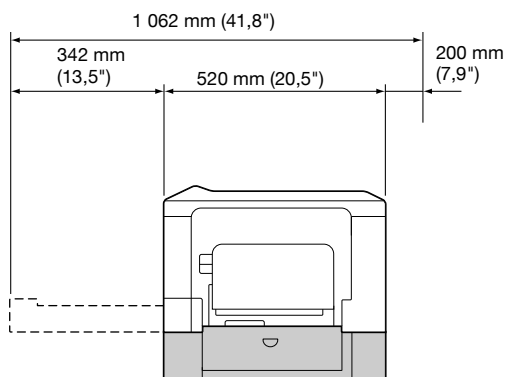
Pour permettre une utilisation aisée de l'imprimante et faciliter les opérations de remplacement des consommables et de maintenance, veuillez respecter les indications d'espace requis détaillées ci-dessous.



Vue avant



Vue avant avec options



Vue de côté avec options



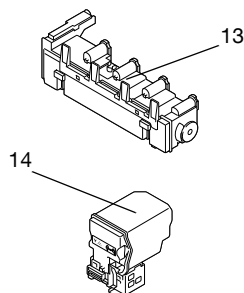
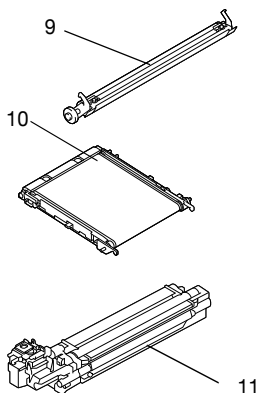
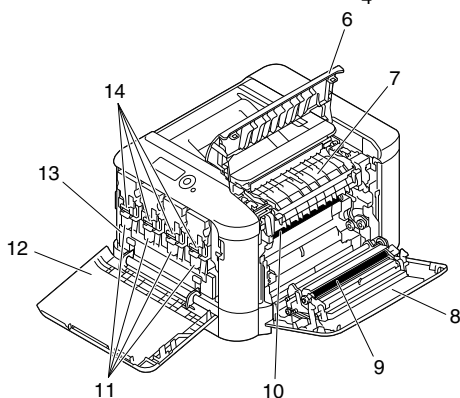
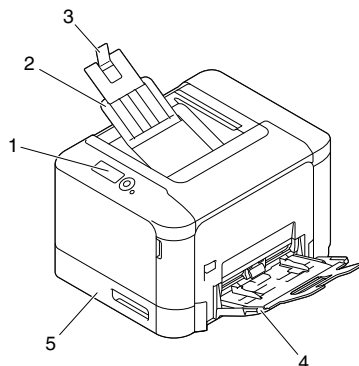
Sur ces dessins, les options matérielles apparaissent en gris.

Composants de l'imprimante

Les illustrations ci-dessous vous permettent de localiser les différents composants de l'imprimante auxquels il est fait référence dans ce guide.

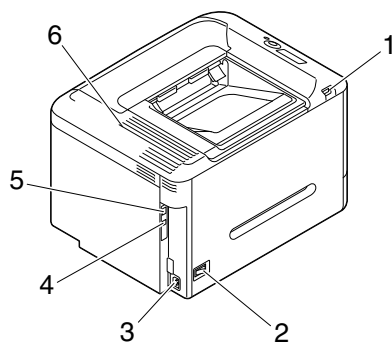
Vue avant

- 1—Panneau de commande
- 2—Bac de sortie
- 3—Butée papier
- 4—Bac 1 (alimentation manuelle)
- 5—Bac 2
- 6—Capot d'éjection
- 7—Unité de fixation FU-P02
- 8—Capot latéral droit
- 9—Rouleau de transfert TF-P04
- 10—Unité de courroie de transfert TF-P05
- 11—Unité(s) d'imagerie
- 12—Capot avant
- 13—Kit toner usagé WB-P03
- 14—Cartouche(s) de toner



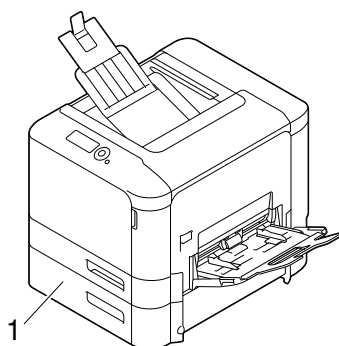
Vue arrière

- 1 — Port mémoire USB
- 2 — Interrupteur Marche/Arrêt
- 3 — Prise du cordon secteur
- 4 — Port USB
- 5 — Port d'interface Ethernet
10Base-T/100Base-TX/
1000Base-T
- 6 — Grilles d'aération



Vue avant avec options

- 1 — Chargeur papier inférieur
PF-P07 (Bac 3)



IMPRESSION



Comme l'imprimante risque d'être endommagée en cas d'impression sans que les cartouches de toner fournies ne soient installées, assurez-vous de bien installer les cartouches de toner fournies avant d'utiliser l'imprimante.

A propos du logiciel 2

CD/DVD des pilotes d'imprimante

Pilotes PostScript.

Système d'exploitation	Utilisation/Avantages
Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003/2000	Ces pilotes vous permettent d'accéder à toutes les fonctions de l'imprimante, y compris les fonctions de finition et de mise en page avancée. Voir aussi "Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)" à la page 2-10.
Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003 pour 64 bits	



Un fichier PPD spécifique a été préparé pour des applications (telles que PageMaker et Corel Draw) qui nécessitent une référence de fichier PPD lors de l'impression.

En cas de spécification d'un fichier PPD lors de l'impression sous Windows Vista, Server 2008, XP, Server 2003 et 2000, utilisez le fichier PPD spécifique présent sur le CD/DVD des pilotes d'imprimante.

Pilotes PCL

Système d'exploitation	Utilisation/Avantages
Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003/2000	Ces pilotes vous permettent d'accéder à toutes les fonctions de l'imprimante, y compris les fonctions de finition et de mise en page avancée. Voir aussi "Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)" à la page 2-10.
Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003 pour 64 bits	

Pilotes XPS

Système d'exploitation	Utilisation/Avantages
Windows Vista/Server 2008 Windows Vista/Server 2008 pour 64 bits	Ces pilotes vous permettent d'accéder à toutes les fonctions de l'imprimante, y compris les fonctions de finition et de mise en page avancée. Voir aussi "Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)" à la page 2-10.

Fichiers PPD

Système d'exploitation	Utilisation/Avantages
Macintosh OS X (10.2.8/10.3.9/10.4/10.5) Macintosh OS X Server (10.2.8/10.3.9/10.4/10.5)	Ces fichiers sont requis pour utiliser le pilote d'imprimante avec chaque système d'exploitation. Pour des détails sur les pilotes d'imprimante Macintosh et Linux, consultez le Guide de référence sur le CD/DVD Utilitaires et Documentation.
RedHat Enterprise Linux 5 Desktop SUSE Linux Enterprise Desktop 10	



Pour plus de détails sur l'installation des pilotes d'imprimante Windows, consultez le Guide d'installation.

CD/DVD Utilitaires et Documentation

Utilitaires

Utilitaires	Utilisation/Avantages
Download Manager (Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003/2000, Macintosh OS 10.2.8/10.3.9/10.4/10.5)	Cet utilitaire uniquement utilisable si le kit de disque dur en option HD-P03 ou une carte CompactFlash est installée permet de télécharger des polices et des données de surimpression sur le disque dur. Pour plus de détails sur ces fonctions, consultez l'aide en ligne de Download Manager.
Status Monitor (Windows seulement)	Permet de contrôler l'état de l'imprimante en plus du niveau de ses consommables et des messages d'erreur. Pour plus de détails, voir "Utilisation du Status Monitor (Windows seulement)" à la page 3-1.
PageScope Data Administrator	PageScope Data Administrator est un outil d'administration avec lequel il est possible de changer les données d'authentification et les adresses enregistrés sur le panneau de commande des périphériques pris en charge (équipement OA multifonctionnel) depuis d'autres ordinateurs sur le réseau. Pour plus de détails, consultez le Guide de l'utilisateur PageScope Data Administrator sur le CD/DVD Utilitaires et Documentation.
PageScope Net Care Device Manager	Permet d'accéder à des fonctions de gestion de l'imprimante telles que l'écran d'état et les paramètres réseau. Pour plus de détails, consultez le Guide de l'utilisateur PageScope Net Care Device Manager sur le CD/DVD Utilitaires et Documentation.

Utilitaires	Utilisation/Avantages
PageScope Direct Print	Cette application offre des fonctions pour envoyer directement des fichiers d'impression en formats PDF et TIFF sur l'imprimante. Pour plus de détails, consultez le Guide de l'utilisateur PageScope Direct Print sur le CD/DVD Utilitaires et Documentation.

Documentation

Documentation	Utilisation/Avantages
Guide d'installation	Ce guide fournit des détails sur les opérations initiales à exécuter pour utiliser cette imprimante, comme la configuration de l'imprimante et l'installation des pilotes.
Guide de l'utilisateur (ce guide)	Ce guide fournit des détails sur les opérations quotidiennes générales, comme l'utilisation des pilotes et du panneau de commande et le remplacement des consommables.
Guide de référence	Ce guide fournit des détails sur l'installation des pilotes Macintosh et Linux et la spécification des paramètres pour le réseau et l'utilitaire de gestion de l'imprimante.
Guide de service et d'assistance	La fiche Besoin d'aide ? fournit des informations sur l'assistance et l'entretien du produit.

Configuration Système requise

■ Un PC

- Pentium 2 : 400 MHz (Pentium 3 : 500 MHz ou supérieur recommandé)
- PowerPC G3 ou supérieur (G4 ou supérieur est recommandé)
- Macintosh équipé d'un processeur Intel

■ Système d'exploitation

- Microsoft Windows Server 2008 Standard/Enterprise, Windows Server 2008 Standard/Enterprise x64 Edition Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise, Windows Vista Home Basic /Home Premium /Ultimate/Business/Enterprise x64 Edition, Windows XP Home Edition/Professional (Service Pack 2 ou supérieur), Windows XP Professional x64 Edition, Windows Server 2003, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows 2000 (Service Pack 4 ou supérieur)
- Mac OS X (10.2.8/10.3.9/10.4/10.5 ; nous recommandons d'installer le patch le plus récent), Mac OS X Server (10.2.8 ou supérieur)
- RedHat Enterprise Linux 5 Desktop, SUSE Linux Enterprise Desktop 10

■ Espace requis sur le disque dur

- Environ 20 Mo d'espace mémoire disponible pour le pilote et l'utilitaire Status Monitor de l'imprimante
- Environ 128 Mo d'espace mémoire disponible pour le traitement d'images

■ Capacité RAM

recommandée pour le système d'exploitation

■ Lecteur de CD-ROM/DVD

■ Interface E/S

- Port d'interface Ethernet 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T
- Port USB 2.0 compatible haute vitesse



Pour des détails sur les pilotes d'imprimante Macintosh et Linux, consultez le Guide de référence sur le CD/DVD Utilitaires et Documentation.

Sélection des options/valeurs par défaut du pilote (Windows)

Avant d'utiliser l'imprimante, il est conseillé de vérifier/modifier les paramètres par défaut du pilote. En outre, si vous avez des options matérielles installées, il convient de les "déclarer" dans le pilote.

Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003/2000

- 1 Sélectionnez les propriétés de l'imprimante comme suit :
 - (Windows Vista/Server 2008)
Depuis le menu **Démarrer**, cliquez sur **Panneau de configuration**, puis sur **Matériel et audio** et enfin sur **Imprimantes** pour ouvrir le dossier des Imprimantes. Effectuez un clic droit sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4750 PCL6, KONICA MINOLTA mc4750 PS ou KONICA MINOLTA mc4750 XPS et cliquez ensuite sur **Propriétés**.
 - (Windows XP/Server 2003)
Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Imprimantes et télécopieurs** afin d'ouvrir le répertoire **Imprimantes et télécopieurs**. Effectuez un clic droit sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4750 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc4750 PS et sélectionnez **Propriétés**.
 - (Windows 2000)
Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, puis **Imprimantes** afin d'ouvrir le répertoire **Imprimantes**. Effectuez un clic droit sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4750 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc4750 PS et sélectionnez **Propriétés**.
- 2 Si vous avez installé des options, passez à l'étape suivante, sinon reportez-vous à l'étape 9.
- 3 Sélectionnez l'onglet **Configurer**.
- 4 Vérifiez que les options installées figurent dans la liste. Sinon, passez à l'étape suivante. Autrement, reportez-vous à l'étape 8.
- 5 Cliquez sur **Actualiser** pour configurer automatiquement les options installées.



*L'option **Actualiser** est disponible seulement si une communication bidirectionnelle est établie avec l'imprimante ; sinon, elle apparaît en grisé.*

*En cas d'utilisation de Windows Vista ou de Server 2008, vous pouvez aussi cliquer sur **Actualiser** quand la machine est connectée via USB.*

- 6** Dans la liste **Options périphérique**, sélectionnez une option à la fois, et sélectionnez **Activer** ou **Désactiver** dans le menu **Paramètres**.



*Pour les modèles incorporant une unité recto-verso (magicolor 4750DN), sélectionnez **magicolor 4750DN** sous **Modèle** sur la liste **Options périphérique**.*



*Si **Mémoire imprimante** est sélectionné, choisissez **256 Mo** ou **768 Mo** en fonction de la mémoire installée. La capacité par défaut définie en usine est de **256 Mo**.*



*Si **Carte mémoire** est sélectionné, choisissez **Désactiver** ou **Activer (1 Go dessus)** en fonction de la carte CompactFlash installée.*

- 7** Cliquez sur **Appliquer**.



*Suivant la version du système d'exploitation que vous utilisez, **Appliquer** peut ne pas être accessible. Dans ce cas, passez à l'étape suivante.*

- 8** Sélectionnez l'onglet **Général**.

- 9** Cliquez sur **Options d'impression**.

La boîte de dialogue Options d'impression s'affiche.

- 10** Choisissez les paramètres par défaut pour votre imprimante, tel que le format papier par défaut que vous utilisez, sur les onglets appropriés.

- 11** Cliquez sur **Appliquer**.

- 12** Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue Options d'impression.

- 13** Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue Propriétés.

Désinstallation du pilote d'imprimante (Windows)

Cette section décrit comment désinstaller le pilote d'imprimante si nécessaire.

Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003/2000

- 1 Fermez toutes les applications.
- 2 Sélectionnez le programme de désinstallation comme suit :
 - (Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003)
Depuis le menu **Démarrer**, choisissez **Tous les programmes**, **KONICA MINOLTA, magicolor 4750** et enfin **Désinstaller pilote d'imprimante**.
 - (Windows 2000)
Depuis le menu **Démarrer**, sélectionnez **Programmes**, **KONICA MINOLTA, magicolor 4750** et ensuite **Désinstaller pilote d'imprimante**.
- 3 Dans la boîte de dialogue Désinstaller qui s'affiche, sélectionnez le nom du pilote à désinstaller, et cliquez sur le bouton **Désinstaller**.
- 4 Cliquez sur **Désinstaller**.
- 5 Cliquez sur **OK**, et redémarrez votre ordinateur.
- 6 Le pilote d'imprimante sera désinstallé de votre ordinateur.

Affichage des paramètres du pilote d'imprimante (Windows)

Windows Vista/Server 2008

- 1 Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Panneau de configuration**, puis **Matériel et audio** et cliquez sur **Imprimantes** pour ouvrir le répertoire Imprimantes.
- 2 Effectuez un clic droit sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4750 PCL6, KONICA MINOLTA mc4750 PS ou KONICA MINOLTA mc4750 XPS et cliquez ensuite sur **Options d'impression**.

Windows XP/Server 2003

- 1 Dans le menu **Démarrer**, sélectionner **Imprimantes et télécopieurs** afin d'ouvrir le répertoire **Imprimantes et télécopieurs**.
- 2 Effectuez un clic droit sur l'icône de l'imprimante KONICA MINOLTA mc4750 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc4750 PS et choisissez **Options d'impression**.

Windows 2000

- 1 Dans le menu **Démarrer**, pointez sur **Paramètres** et cliquez ensuite sur **Imprimantes** pour afficher le répertoire **Imprimantes**.
- 2 Effectuez un clic droit sur l'icône d'imprimante KONICA MINOLTA mc4750 PCL6 ou KONICA MINOLTA mc4750 PS et choisissez **Options d'impression**.

Utilisation du pilote d'imprimante Postscript, PCL et XPS

Accessibles sur tous les onglets

Les boutons décrits ci-dessous se trouvent sur tous les onglets.

OK

Cliquez sur OK pour quitter la boîte de dialogue Propriétés en sauvegardant toutes les modifications effectuées.

Annuler

Cliquez sur Annuler pour quitter la boîte de dialogue Propriétés sans sauvegarder les modifications effectuées.

Appliquer

Cliquez sur Appliquer pour sauvegarder les modifications effectuées sans fermer la boîte de dialogue Propriétés.

Aide

Cliquez sur Aide pour ouvrir le fichier d'aide en ligne.

Réglage favori

Vous permet de sauvegarder les paramètres courants. Pour sauvegarder les paramètres actuels, spécifiez les paramètres souhaités et cliquez ensuite sur **Ajouter**. Spécifiez les paramètres décrits ci-dessous et cliquez ensuite sur **OK**.

- **Nom** : saisissez le nom de la configuration de paramètres à enregistrer.
- **Icône** : afin d'identifier aisément la configuration de paramètres enregistrée, sélectionnez une icône dans la liste.
Cette icône apparaît alors dans la liste déroulante.
- **Partage** : déterminez si les paramètres à enregistrer pourront ou non être utilisés par d'autres utilisateurs connectés à l'ordinateur.
- **Commentaire** : ajoutez un bref commentaire sur les paramètres à enregistrer.

Vous pouvez ensuite sélectionner la configuration enregistrée dans la liste déroulante. Pour modifier le paramètre enregistré, cliquez sur **Éditer**.

Par ailleurs, vous pouvez sélectionner des paramètres prédéfinis.

Les paramètres prédéfinis sont ceux pour "2-up", "Photo" et "Niveaux de gris".

Pour restaurer les paramètres sur tous les onglets à leurs valeurs par défaut, sélectionnez **Défauts** dans la liste déroulante.

■ Aperçu Imprimante

Cliquez sur ce bouton radio pour afficher une image de l'imprimante dans la zone graphique.

En cas de clic sur le bouton, il se transforme en bouton **Aperçu Mise en page** (si un onglet autre que **Qualité** est sélectionné) ou en bouton **Aperçu Qualité** (si l'onglet **Qualité** est sélectionné).



*Ce bouton n'apparaît pas sur l'onglet **Avancé**.*

■ Aperçu Mise en page

Cochez ce bouton radio pour afficher un aperçu de la mise en page.

En cas de clic sur ce bouton, il se transforme en bouton **Aperçu Imprimante**.



*Ce bouton n'apparaît pas sur l'onglet **Qualité**.*

■ Aperçu Qualité

Cliquez sur le bouton pour afficher un aperçu des paramètres sélectionnés sur l'onglet **Qualité**.

En cas de clic sur ce bouton, il se transforme en bouton **Aperçu Imprimante**.



*Ce bouton n'apparaît que lorsque l'onglet **Qualité** est sélectionné.*

■ Infos imprimante

Cliquez sur ce bouton pour lancer PageScope Web Connection.



Ce bouton est uniquement disponible si une connexion réseau a été établie.

■ Par défaut

Cliquez sur le bouton pour rétablir les valeurs par défaut des paramètres.



*Ce bouton n'apparaît pas sur l'onglet **Avancé**.*



En cas de clic sur ce bouton, les valeurs par défaut des paramètres affichés dans la boîte de dialogue sont rétablies. Les paramètres des autres onglets ne sont pas modifiés.

Onglet Avancé (Pilote d'imprimante PostScript seul)

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Activer/désactiver les paramètres pour des fonctions d'impression avancées (telles que l'impression de livrets)
- Spécifier le mode de sortie PostScript
- Activer/désactiver l'impression des messages d'erreurs d'un travail
- Imprimer une image en miroir
- Activer/désactiver la génération PostScript directe par l'application

My Tab

Mon onglet vous permet

- d'afficher les fonctions les plus fréquemment utilisées (de chaque onglet) et dont les paramètres sont souvent modifiés
- d'ajouter ou de supprimer les fonctions affichées en cliquant sur **Modifier My Tab**. De plus, il est possible d'ajouter des fonctions à My Tab en effectuant un clic droit sur elles dans leur onglet d'origine.

Onglet Standard

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Spécifier l'orientation du support d'impression
- Spécifier le format du document original
- Sélectionner le format papier en sortie
- Appliquer un facteur de zoom (agrandissement/réduction) aux documents
- Spécifier la source d'alimentation papier
- Spécifier le type de support d'impression
- Spécifier le nombre de copies
- Activer/désactiver l'assemblage des travaux
- Enregistrer un travail d'impression dans l'imprimante pour une impression ultérieure (Mémoire Travaux)
- Enregistrer un travail confidentiel dans l'imprimante et le protéger par un mot de passe
- Imprimer une seule copie pour vérification
- Spécifier les paramètres d'authentification utilisateur et de suivi de compte

- Imprimer sur le verso d'une feuille déjà imprimée au recto



*N'utilisez que des feuilles préimprimées sur cette imprimante.
Avec ce paramètre, la qualité d'impression n'est pas garantie.*



N'utilisez pas les types de support préimprimés suivants :
- *préimprimés sur une imprimante jet d'encre*
- *préimprimés sur une imprimante laser monochrome/couleur/*
copieur
- *préimprimés sur une tout autre système d'impression/copie.*

Onglet Aperçu Mise en page

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Imprimer plusieurs pages d'un document sur une même page (Minia-
tures)
- Imprimer une seule copie pour agrandissement et imprimer plusieurs
pages (pilote d'imprimante PCL et XPS seulement)
- Définir une impression de livrets (magicolor 4750DN seulement)
- Appliquer une rotation à 180 degrés de l'image imprimée
- Définir une impression recto-verso (magicolor 4750DN seulement)
- Spécifiez si les pages vierges sont imprimées ou non (pilote d'impri-
mante PCL et XPS)
- Ajuster les marges de reliure
- Régler la position d'impression (pilote d'imprimante PCL seul)
- Régler la position où l'image doit être imprimée sur le support

Onglet Paramétrage par page

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Imprimer des pages de couverture avant et arrière et des intercalaires
- Spécifier le bac contenant le support pour les couverture avant et arrière
et les intercalaires

Onglet Filigrane/Calque



Assurez-vous que le format et l'orientation du calque que vous voulez utiliser correspondent au format et à l'orientation de votre travail d'impression.

De plus, si vous avez défini des paramètres "Miniatures" ou "Livret" dans le pilote, le calque ne pourra être ajusté en fonction de ces paramètres.

Les paramètres "Filigrane" sur l'onglet Filigrane/Calque vous permettent les fonctions suivantes :

- Sélectionner le filigrane à utiliser
- Créer, modifier ou supprimer des filigranes
- Ajuster la position du filigrane
- Imprimer une bordure autour des filigranes
- Imprimer des filigranes transparents (estompés)
- Imprimer le filigrane sur la première page seulement d'un document
- Imprimer le filigrane de manière répétitive sur toutes les pages d'un document

Les paramètres "Calque" sur l'onglet Filigrane/Calque vous permettent les fonctions suivantes :

- Sélectionner le calque à utiliser
- Ajouter ou supprimer des fichiers de calque
- Exécuter Download Manager pour télécharger un calque (pilote d'imprimante PostScript seul)



L'application Download Manager doit être préalablement installée.

- Créer un calque (pilote d'imprimante PCL et XPS seulement)
- Spécifiez l'impression superposée du document et du calque (pilote d'imprimante PCL et XPS seulement)
- Afficher les informations de calque (pilote d'imprimante PCL et XPS seulement)
- Imprimer le calque sur Toutes les pages, la Première page, les Pages paires et les Pages impaires
- Placer le calque à l'arrière-plan du document ou au premier plan du document imprimé (pilote d'imprimante PCL et XPS seulement)

Onglet Qualité

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Choisir entre une impression couleur et en niveaux de gris
- Régler l'obscurité d'une image (Luminosité)
- Spécifier les paramètres couleur de l'imprimante (Couleur rapide)
- Effectuer la séparation couleur
- Activer ou désactiver le mode Impression économique
- Définir la force de contour : Léger, Normal ou Maximum
- Spécifier le degré de détails sur les motifs graphiques (pilote d'imprimante PCL et XPS seulement)
- Spécifier le format des polices à télécharger (pilote d'imprimante PCL et Postscript seulement)
- Imprimer avec les polices de l'imprimante (pilote d'imprimante PCL et Postscript seulement)
- Contrôler les tons d'une image (contraste) (pilote d'imprimante PCL et XPS seulement)
- Définir le mode de compression d'image (pilote PCL seulement)
- Sélectionnez s'il faut ou non utiliser la fonction Piégeage Auto (pilote d'imprimante Postscript seulement)
- Spécifier la fonction Noir Sur Impression (pilote d'imprimante Postscript seulement)

Onglet Autres

Cet onglet vous permet les fonctions suivantes :

- Activer l'indivision des feuilles de calcul Microsoft Excel lors de l'impression
- Sélectionner que le fond blanc des données Microsoft PowerPoint ne masque par les fichiers de calque (pilote d'imprimante PCL et XPS seulement)
- Envoyer une notification via e-mail lorsque l'impression est terminée
- Afficher des informations sur la version du pilote d'imprimante
- Empêcher toute perte lors de l'impression de lignes fines (pilote d'imprimante PCL seulement)

Limitations des fonctions du pilote d'imprimante installé avec Point and Print

Si Point and Print est exécuté avec les combinaisons serveur/client suivantes, certaines fonctions du pilote d'imprimante seront limitées.

- **Combinaisons serveur/client**

Serveur : Windows Server 2003/XP/2000/Server 2008/Vista

Client : Windows Server 2003/XP/2000/Server 2008/Vista

- **Fonctions avec limitations :**

Livret, Ignorer les pages vierges, Couverture, Dos de couverture, Interca-
laire, Créer calque, Surimpression, Filigrane

*Sortie NOM TRAVAIL, NOM UTILISATEUR, et NOM HÔTE de P.J.L.

***Utilisation du
Status Monitor
(Windows
seulement)***

3

Utilisation du Status Monitor

Introduction

Le Status Monitor affiche des informations sur l'état courant de l'imprimante.

Le Status Monitor peut être installé depuis le CD/DVD Utilitaires et Documentation.

Pour plus de détails sur l'installation, consultez le Guide de Référence sur le CD/DVD Utilitaires et Documentation.

Environnement d'exploitation

Le Status Monitor peut être utilisé sur des ordinateurs tournant sous Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003/2000 connectés à l'imprimante via une connexion Ethernet.

Ouverture du Status Monitor

Pour ouvrir le Status Monitor, procédez comme suit :

- **Windows Vista/Server 2008/XP/Server 2003**—Depuis le menu **Démarrer**, sélectionnez **Tous les programmes, KONICA MINOLTA** et ensuite **Status Monitor**. Double-cliquez sur l'icône du Status Monitor affiché sur la barre des tâches.
- **Windows 2000**—Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Programmes, KONICA MINOLTA**, puis **Status Monitor**. Double-cliquez sur l'icône du Status Monitor affiché sur la barre des tâches

Utilisation du Status Monitor

Onglet État

- **Sélectionner Imprimante**—Sélectionne l'imprimante dont l'état est affiché, et affiche en outre les messages apparaissant dans la fenêtre des messages de l'imprimante sélectionnée.
- **Aperçu graphique**—Affiche un dessin de l'imprimante sur lequel est indiqué l'endroit où se situe le problème. Si le fond du graphique de l'imprimante est rouge, magenta ou jaune, c'est qu'il y a une erreur et que la tâche a été interrompue.
- **Options avancées**—Cliquez sur **Options avancées** pour ouvrir la boîte de dialogue Options avancées. Celle-ci vous permet de spécifier si le Status Monitor doit automatiquement démarrer lors du démarrage du système d'exploitation et si les erreurs doivent être notifiées par e-mail.

- **Commander des fournitures** — Cliquez sur **Commander des fournitures** pour accéder automatiquement à une page de commande de fournitures. Vous pouvez spécifier l'adresse à laquelle cette page est accessible dans la boîte de dialogue Options avancées.
- **Alertes Imprimante**— Affiche des messages d'avertissement tels qu'une baisse de niveau de toner.
- **Instructions de reprise**— Fournit les instructions nécessaires pour résoudre des problèmes et corriger des conditions d'erreur.

Onglet Consommables

Affiche l'état d'utilisation (pourcentage approximatif restant) de chaque cartouche de toner.

- **Commander des fournitures**— Cliquez sur **Commander des fournitures** pour accéder automatiquement à une page de commande de fournitures. Vous pouvez spécifier l'adresse à laquelle cette page est accessible dans la boîte de dialogue Options avancées.
- **Actualiser**— Revérifie l'état des consommables et affiche leur état.



*Cliquez sur **Aide** pour accéder à des fenêtres dans lesquelles sont décrites les fonctions du Status Monitor. Consultez cette aide pour obtenir des informations détaillées.*



Le pourcentage de consommables restant affiché via le Status Monitor peut différer des quantités réelles et ne doit être utilisé que comme référence.

Reconnaissance des alertes du Status Monitor

Lorsque le Status Monitor détecte un problème d'impression, l'icône verte (en fonctionnement normal) dans la barre des tâches de Windows passe au jaune (avertissement) ou au magenta ou au rouge (erreur), suivant la sévérité du problème détecté.

Reprise après alerte du Status Monitor

Lorsque le Status Monitor vous signale un problème d'impression, double-cliquez sur son icône dans la barre des tâches de Windows afin d'ouvrir sa fenêtre. Le Status Monitor vous indique quel type d'erreur est survenu.

Fermeture du Status Monitor

Pour fermer la fenêtre du Status Monitor, cliquez sur **Fermer**. Pour quitter le Status Monitor, cliquez sur son icône dans la barre des tâches à l'aide du bouton droit de la souris, puis sur **Quitter**.

Désinstallation du Status Monitor (pour Windows)

Cette section décrit comment désinstaller le Status Monitor si nécessaire.

Désinstallation avec Setup.exe

- 1 Lancez le Status Monitor depuis le CD/DVD Utilitaires et Documentation.
- 2 Cliquez sur **Suivant**.
- 3 Sélectionnez **Supprimer** et cliquez ensuite sur **Suivant**.
- 4 Cliquez sur **Supprimer**.
- 5 Cliquez sur **Terminer**.

Désinstallation depuis le panneau de commande

Windows Vista/Server 2008

- 1 Fermez toutes les applications.
- 2 Depuis le menu **Démarrer**, cliquez sur **Panneau de configuration** pour ouvrir le panneau de configuration.
- 3 Cliquez sur **Désinstaller un programme**.
- 4 Dans le champ des programmes actuellement installés, sélectionnez **KONICA MINOLTA Status Monitor** et cliquez ensuite sur **Désinstaller**.
- 5 Quand l'écran de confirmation de la désinstallation s'affiche, cliquez sur **Oui**.

Windows XP/Server 2003

- 1 Fermez toutes les applications.
- 2 Depuis le menu **Démarrer**, cliquez sur **Panneau de configuration** pour ouvrir le panneau de configuration.
- 3 Double-cliquez sur **Ajout/Suppression de programmes**.
- 4 Dans le champ des programmes actuellement installés, sélectionnez **KONICA MINOLTA Status Monitor** et cliquez ensuite sur **Supprimer**.
- 5 Quand l'écran de confirmation de la désinstallation s'affiche, cliquez sur **Oui**.

Windows 2000

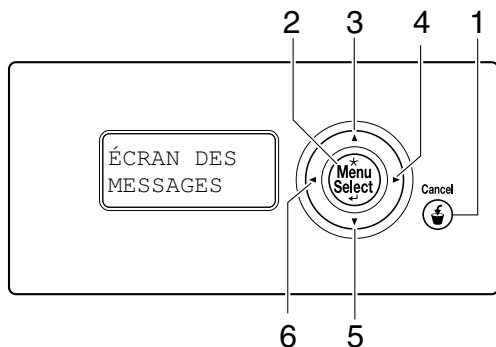
- 1 Fermez toutes les applications.
- 2 Dans le menu **Démarrer**, choisissez **Paramètres** et **Panneau de configuration** pour ouvrir le panneau de configuration.
- 3 Double-cliquez sur **Ajout/Suppression de programmes**.
- 4 Dans le champ des programmes actuellement installés, sélectionnez **KONICA MINOLTA Status Monitor** et cliquez ensuite sur **Supprimer**.
- 5 Quand l'écran de confirmation de la désinstallation s'affiche, cliquez sur **Oui**.

***Panneau de
commande et
menu de
configuration de
l'imprimante***

4

Présentation du panneau de commande

Au sommet, l'imprimante est équipée d'un panneau de commande qui vous permet d'intervenir sur son fonctionnement. Ce panneau comporte aussi un écran qui affiche son état d'activité ainsi que des messages d'avertissement.



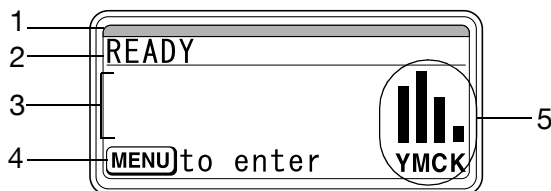
Voyants et touches du panneau de commande

N°	Élément	Description
1	Cancel 	■ Annule un menu ou un choix affiché ■ Vous permet d'annuler un ou plusieurs travaux d'impression ou le traitement en cours : 1. Appuyez sur la touche Cancel. 2. Appuyez sur la touche $\triangle$ ou ∇ pour sélectionner TÂCHE COURANTE ou TOUS TRAVAUX. 3. Appuyez sur la touche Menu/Select. Le ou les travaux en cours sont annulés.
2	* Menu Select 	■ Pour entrer dans l'arborescence des menus ■ Pour descendre dans l'arborescence ■ Pour appliquer le paramètre affiché ■  apparaît sur l'écran des messages
3		■ Pour monter dans l'arborescence des menus ■ Pour retourner à l'écran d'état à partir de l'écran d'aide ■ Au niveau d'une valeur d'option pouvant être sélectionnée et modifiée caractère par caractère, permet de remonter dans la liste des caractères disponibles ■  ,  apparaît sur l'écran des messages
4		■ Pour déplacer la curseur vers la droite ■ Pour afficher l'écran d'aide suivant ■  apparaît sur l'écran des messages

N°	Élément	Description
5		■ Pour descendre dans l'arborescence des menus ■ Pour afficher l'écran d'aide en cas d'erreur ■ Au niveau d'une valeur d'option pouvant être sélectionnée et modifiée caractère par caractère, permet de descendre dans la liste des caractères disponibles ■  ,  apparaît sur l'écran des messages
6		■ Pour déplacer le curseur vers la gauche ■ Pour afficher l'écran d'aide précédent ■  apparaît sur l'écran des messages

Écran des messages

Cet écran affiche l'état courant de l'imprimante, la quantité de toner restante, ainsi que tous les messages d'erreur pouvant survenir



N°	Description
1	L'état de l'imprimante est indiqué par le couleur du voyant et l'éclairage/clignotement de l'écran des messages. ■ PRÊT : Le voyant s'allume en bleu et l'écran s'éclaire ■ TRAITEMENT or IMPRESSION : Le voyant clignote et l'écran s'éclaire ■ ÉPARGNE ÉNERGIE : Le voyant s'allume en bleu et l'écran s'éteint ■ ERREUR : Le voyant s'allume en rouge et l'écran s'éclaire

N°	Description
2	Affichage de l'état courant de l'imprimante. ■ Si une intervention de l'opérateur ou d'un technicien de maintenance est requise, le symbole  ainsi que le message d'erreur s'affichent. ■ En cas d'avertissement, le symbole  s'affiche. ■ Si un périphérique mémoire USB est connecté au port mémoire USB, l'icône  apparaît à la droite de l'écran des messages. ■ Lorsque l'imprimante reçoit des données, le symbole  apparaît sur la droite de l'écran des messages. Pendant la réception d'un travail d'impression en mémoire directe, l'icône  apparaît.
3	■ Affichage des messages d'erreur. ■ Lorsqu'un travail d'impression est reçu, le nom de l'utilisateur ainsi que la progression du travail s'affichent. ■ Lors d'une mise à jour du firmware, le type de firmware mis à jour ainsi que la progression de la mise à jour s'affichent.
4	Affichage d'informations sur les touches.
5	Affichage de la quantité approximative de toner restant.

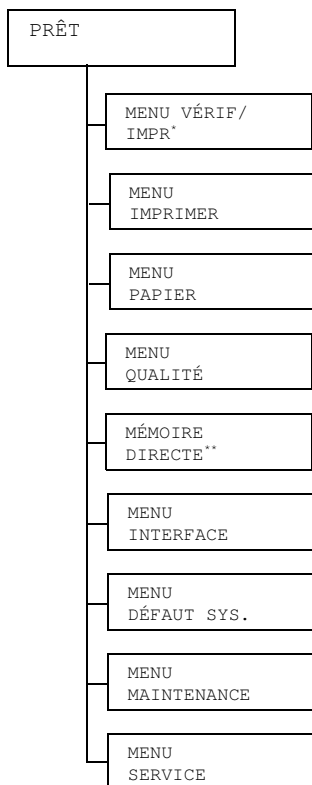
Écrans d'aide

Des écrans d'aide apparaissent quand vous appuyez sur la touche  après une erreur, telle qu'un incident papier, pour vous permettre de corriger cette erreur.

Présentation du menu de configuration

Le menu de configuration, accessible sur le panneau de commande de l'imprimante, se présente comme suit.

Menu Principal



*** Ce point de menu ne s'affiche que si l'imprimante est équipée d'un kit disque dur HD-P03 en option.

** Ce point de menu s'affiche quand un kit disque dur HD-P03 en option ou une carte CompactFlash est installée et que MENU INTERFACE/MÉMOIRE DIRECTE est réglé sur ACTIVÉ.



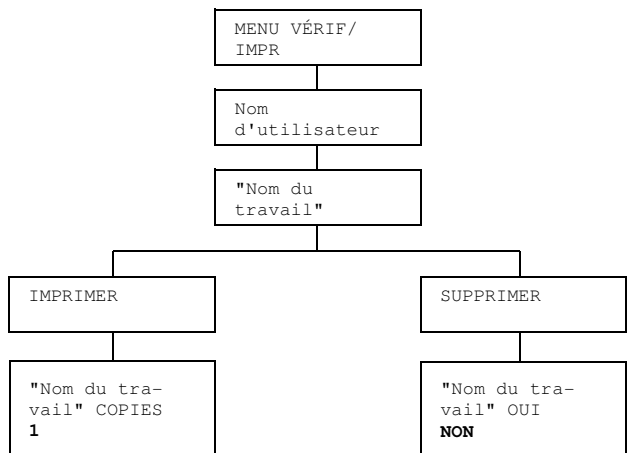
MÉMOIRE DIRECTE n'apparaît pas si l'accès d'un utilisateur public n'a pas été autorisé via les paramètres d'authentification. Pour plus de détails sur les paramètres d'authentification, consultez le Guide de Référence sur le CD/DVD Utilitaires et Documentation.

MENU VÉRIF/IMPR

 *Ce point de menu ne s'affiche que si l'imprimante est équipée d'un kit disque dur HD-P03 en option.*

Cette sélection de menu vous permet d'imprimer ou de supprimer des travaux que vous avez enregistrés sur le disque dur à l'aide de la fonction Stockage Travaux sur l'onglet Paramètres de base du pilote de l'imprimante.

 *Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.*



 *Si MENU DÉFAUT SYS./SÉCURITÉ/VERROU PANNEAU est réglé sur ACTIF, le mot de passe doit être saisi afin de pouvoir afficher le contenu de MENU VÉRIF/IMPR.*
Pour plus de détails sur VERROU PANNEAU, voir "MENU DÉFAUT SYS." à la page 4-48.

Impression/suppression d'un travail stocké

1 Pour sélectionner un travail, procédez comme suit :

Appuyez sur :	Jusqu'à ce que l'écran affiche :
* Menu Select ↵	MENU VÉRIF/IMPR

Appuyez sur :	Jusqu'à ce que l'écran affiche :
	"Nom d'utilisateur" Si aucun travail n'est stocké sur le disque dur, le message 0 TRAVAIL STOCKÉ apparaît.
△, ▽ jusqu'à l'affichage du nom d'utilisateur voulu.	Le nom d'utilisateur désiré
	"Nom du travail"
△, ▽ jusqu'à l'affichage du nom du travail voulu.	Le nom du travail voulu
	IMPRIMER SUPPRIMER Si le travail sélectionné a été défini comme travail sécurisé dans le pilote de l'imprimante, une boîte de saisie du mot de passe apparaît. Pour des détails sur la saisie du mot de passe, voir "Saisie du mot de passe" à la page 4-9.

- 2** Sélectionnez IMPRIMER ou SUPPRIMER, et appuyez sur la touche **Menu/Select**.



*Si vous avez sélectionné IMPRIMER, passez à l'étape 3.
Si vous avez sélectionné SUPPRIMER, passez à l'étape 5.*

- 3** Appuyez sur les touches △ et ▽ pour préciser le nombre de copies à imprimer. (Options : 1 à 999 ; Défaut : 1)
- 4** Appuyez sur la touche **Menu/Select**.
L'impression démarre.
- 5** Sélectionnez OUI ou NON.

6 Appuyez sur la touche **Menu/Select**.

Si vous avez sélectionné OUI, le travail d'impression est supprimé.

*Si vous avez sélectionné NON, l'écran de sélection IMPRIMER/
SUPPRIMER réapparaît.*

Saisie du mot de passe

Si le travail d'impression sélectionné dans le MENU VÉRIF / IMPR est un travail sécurisé, un écran s'affiche pour saisir le mot de passe. Pour entrer le mot de passe à quatre chiffres défini dans le pilote de l'imprimante, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur la touche $\triangle$ pour augmenter ou sur la touche ∇ pour diminuer premier chiffre du mot de passe.
- 2 Appuyez sur la touche $\triangleright$ pour déplacer le curseur sur le chiffre suivant.
- 3 Appuyez sur la touche $\triangle$ pour augmenter ou sur ∇ pour diminuer deuxième chiffre du mot de passe.
- 4 Procédez de la même manière avec les deux chiffres suivants.
- 5 Appuyez sur la touche **Menu/Select**.

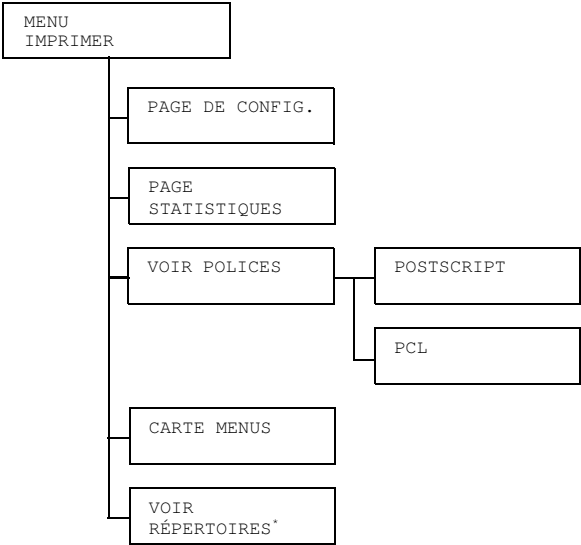
L'écran de sélection IMPRIMER/SUPPRIMER apparaît.



*Si vous avez saisi un mot de passe incorrect, le message SAISIE
INVALIDE s'affiche et la boîte de saisie du mot de passe apparaît à
nouveau.*

MENU IMPRIMER

Ce menu permet d'imprimer les informations de l'imprimante comme la page de configuration page.



** Ce point de menu ne s'affiche que si l'imprimante est équipée d'un kit disque dur HD-P03 en option ou d'une carte CompactFlash.*



*Si MENU DÉFAUT SYS./SÉCURITÉ/VERROU PANNEAU est réglé sur ACTIF, le mot de passe doit être saisi afin de pouvoir afficher le contenu de MENU VÉRIF/IMPR.
Pour plus de détails sur VERROU PANNEAU, voir "MENU DÉFAUT SYS." à la page 4-48.*



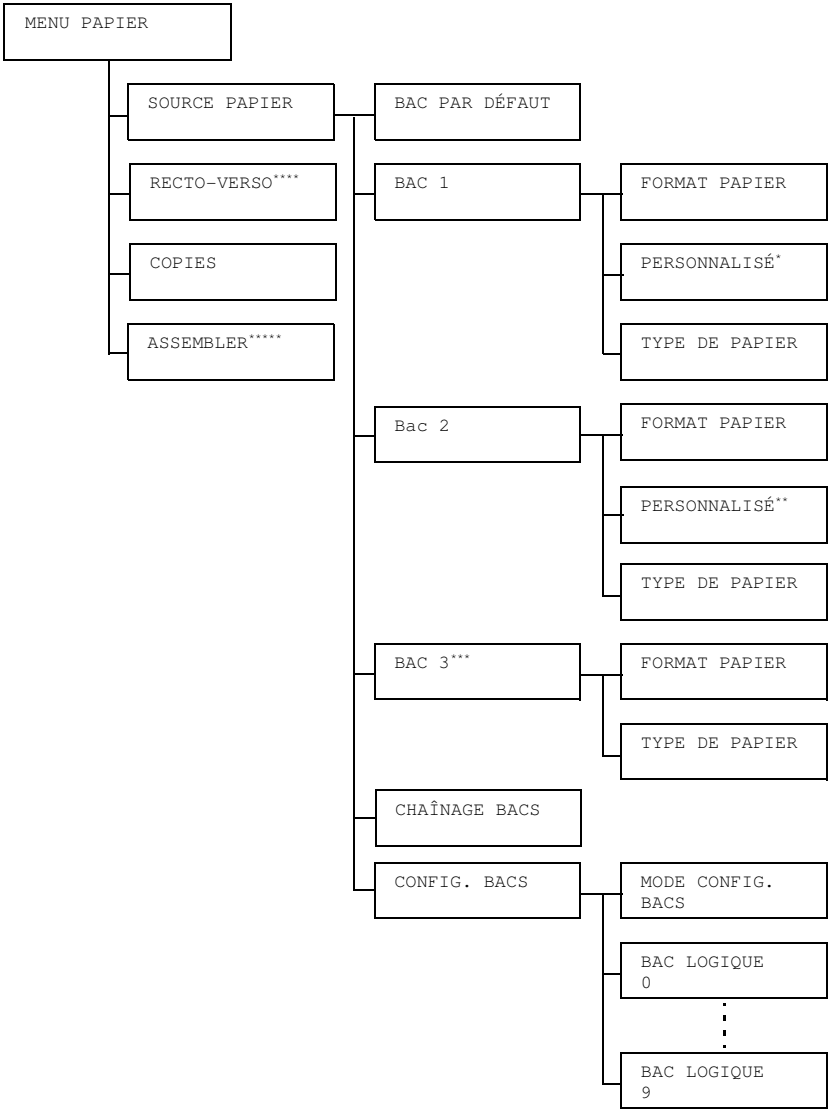
Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

PAGE DE CONFIG.	Options	IMPRIMER /ANNULER
	Imprime la page de configuration.	
PAGE STATISTIQUES	Options	IMPRIMER /ANNULER
	Imprime une page de statistiques telles que le nombre de pages imprimées.	

VOIR POLICES	POST SCRIPT	Options	IMPRIMER /ANNULER
		Imprime la liste des polices PostScript.	
	PCL	Options	IMPRIMER /ANNULER
		Imprime la liste des polices PCL.	
CARTE MENUS	Options	IMPRIMER /ANNULER	
	Imprime l'arborescence des menus.		
VOIR RÉPERTOIRES	Options	IMPRIMER /ANNULER	
	Imprime la liste des répertoires sur le disque dur ou la carte CompactFlash.		

MENU PAPIER

Ce menu vous permet de gérer le support utilisé pour imprimer.





** Ce point de menu ne s'affiche que si l'option PERSONNALISÉ est sélectionnée pour le paramètre BAC 1/FORMAT PAPIER.*

*** Ce point de menu ne s'affiche que si l'option PERSONNALISÉ est sélectionnée pour le paramètre BAC 2/FORMAT PAPIER.*

**** Ce point de menu ne s'affiche que si le chargeur papier inférieur PF-P07 en option est installé.*

***** Ce point de menu ne s'affiche que sur la magicolor 4750DN*

****** Ce point de menu ne s'affiche que si l'imprimante est équipée d'un kit disque dur HD-P03 en option ou d'une carte CompactFlash.*



Si MENU DÉFAUT SYS./SÉCURITÉ/VERROU PANNEAU est réglé sur ACTIF, le mot de passe doit être saisi afin de pouvoir afficher le contenu de MENU PAPIER.

Pour plus de détails sur VERROU PANNEAU, voir "MENU DÉFAUT SYS." à la page 4-48.



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

SOURCE PAPIER	BAC PAR DÉFAUT	Options		BAC1/ BAC2 /BAC3
		Permet de spécifier le bac papier par défaut.		
		 <i>BAC 3 ne s'affiche que si le chargeur papier inférieur PF-P07 en option est installée.</i>		
	BAC 1	FORMAT PAPIER	Options	AU CHOIX, LETTER , LEGAL, EXECUTIVE, A4 , A5, A6, B5 (JIS), B6 (JIS), LETTER OFF., STATEMENT, FOLIO, SP FOLIO, QUARTO R-U, FOOLSCAP, LEGAL OFF., 16K, PHOTO 4×6, KAI 16, KAI 32, ENV. C6, ENV. DL, ENV. Monarch, ENV. Chou#3, ENV. Chou#4, B5 (ISO), ENV. #10, C. JAPON, C. JAPON-D, 8 1/8×13 1/4, 8 1/2×13 1/2, PERSONNALISÉ
		Sélectionnez le format papier du support chargé dans le Bac 1.		
		 <i>Le réglage par défaut pour le modèle 120V est LETTER. Le réglage par défaut de tous les autres modèles est A4.</i>		
		 <i>Suivant l'option sélectionnée pour MENU DÉFAUT SYS./PAPIER/UNITÉ MESURE, PHOTO 4×6 peut être remplacé par PHOTO 10×15.</i>		

		PER- SONNA- LISÉ	Pour spécifier le format personnalisé du support chargé dans le Bac 1. L'option MENU DÉFAUT SYS./ PAPIER/UNITÉ MESURE permet de choisir des millimètres ou des pouces. Valeurs disponibles pour la LARGEUR ■ MILLIMÈTRES : 92 à 216 mm (défaut) – Modèle 120V : 216 mm – Tous les autres modèles : 210 mm ■ POUCES : 3,63 à 8,50 pouces (défaut) – Modèle 120V : 8,50 pouces – Tous les autres modèles : 8,26 pouces Valeurs disponibles pour la LONGUEUR ■ MILLIMÈTRES : 148 à 356 mm (défaut) – Modèle 120V : 279 mm – Tous les autres modèles : 297 mm ■ POUCES : 5,83 à 14,00 pouces (défaut) – Modèle 120V : 11,00 pouces – Tous les autres modèles : 11,69 pouces  Cette sélection de menu ne s'affiche que si PERSONNALISÉ est sélectionné pour FORMAT PAPIER.
--	--	---------------------------------	---

		TYPE DE PAPIER	Options	AU CHOIX/ PAPIER STANDARD /RECYCLÉ/ ÉPAIS 1/ÉPAIS 2/ ÉTIQUETTES/ENVELOPPE/ CARTE/EN-TÊTE/ BRILLANT 1/BRILLANT 2/RECTO SEUL/PAPIER SPÉCIAL
			Pour définir le type du support chargé dans le Bac 1.	
	Bac 2	FORMAT PAPIER	Options	AU CHOIX/ LETTER / EXECUTIVE/ A4 /A5/A6/ B5 (JIS) /B6 (JIS) / LETTER OFF. / STATEMENT/QUARTO R-U/ 16K/PHOTO 4×6/KAI 16/ KAI 32/PERSONNALISÉ
			Sélectionnez le format papier du support chargé dans le Bac 2.  <i>Le réglage par défaut pour le modèle 120V est LETTER. Le réglage par défaut de tous les autres modèles est A4.</i>  <i>En fonction de l'option sélectionnée pour MENU DÉFAUT SYS. / PAPIER/UNITÉ MESURE, PHOTO 4×6 peut se changer en PHOTO 10×15.</i>	

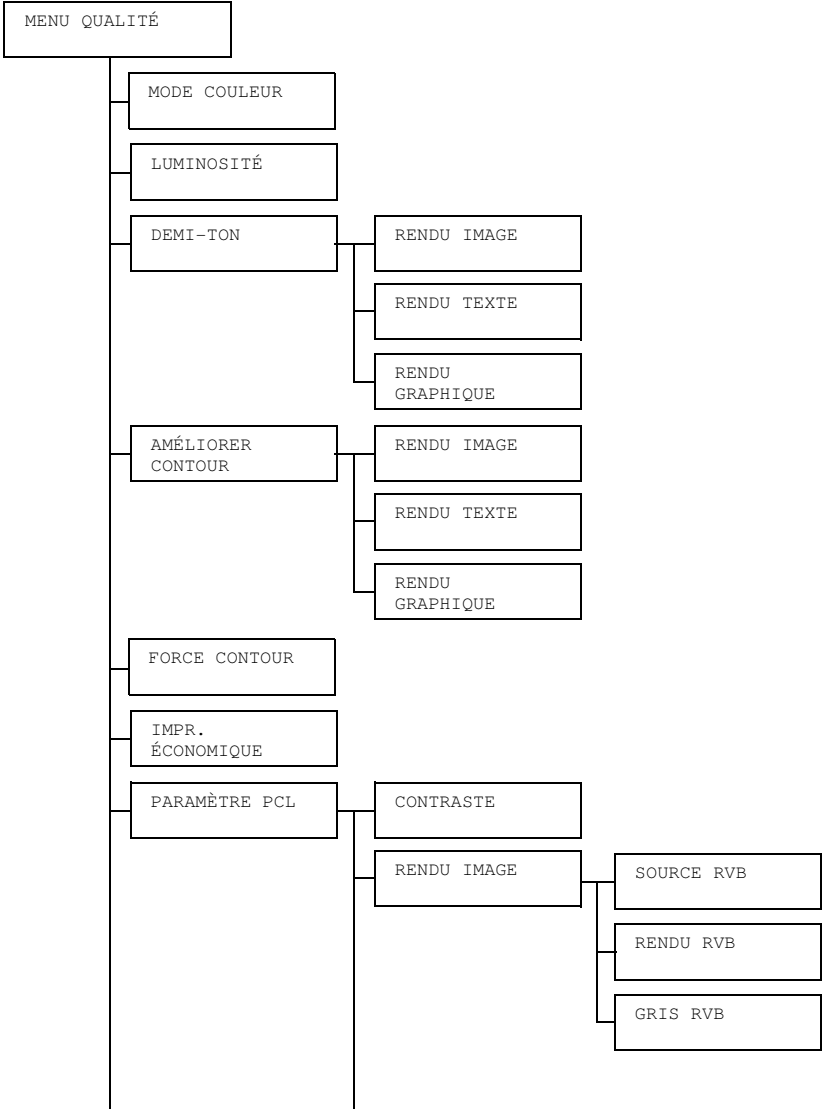
		PER- SONNA- LISÉ	Pour spécifier le format personnalisé du support chargé dans le Bac 2. L'option MENU DÉFAUT SYS. / PAPIER/UNITÉ MESURE permet de choisir des millimètres ou des pouces. Valeurs disponibles pour la LARGEUR ■ MILLIMÈTRES : 92 à 216 mm (défaut) – Modèle 120V : 216 mm – Tous les autres modèles : 210 mm ■ POUCES : 3,63 à 8,50 pouces (défaut) – Modèle 120V : 8,50 pouces – Tous les autres modèles : 8,26 pouces Valeurs disponibles pour la LONGUEUR ■ MILLIMÈTRES : 148 à 297 mm (défaut) – Modèle 120V : 279 mm – Tous les autres modèles : 297 mm ■ Pour POUCES : 5,83 à 11,69 pouces (défaut) – Modèle 120V : 11,00 pouces – Tous les autres modèles : 11,69 pouces  Cette sélection de menu ne s'affiche que si PERSONNALISÉ est sélectionné pour FORMAT PAPIER.
--	--	------------------------	---

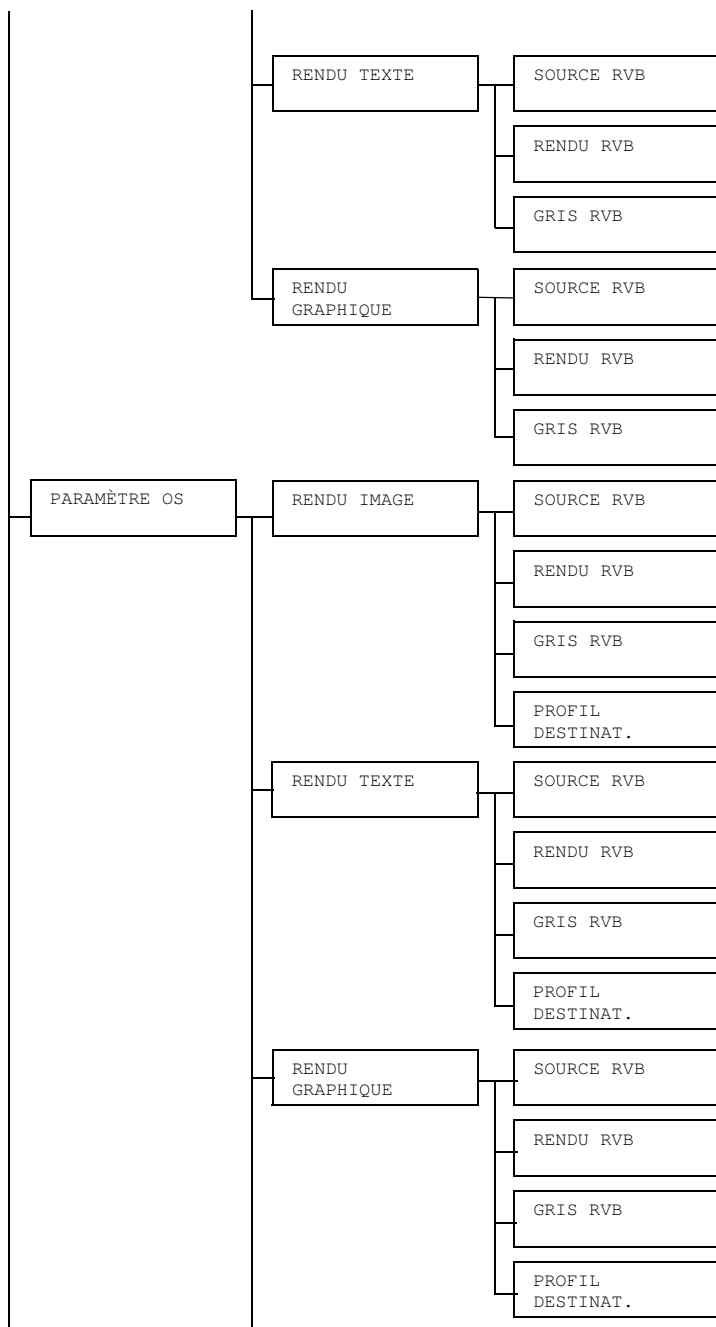
		TYPE DE PAPIER	Options	AU CHOIX/ PAPIER STANDARD /RECYCLÉ/ ÉPAIS 1/ÉPAIS 2/ ÉTIQUETTES/CARTE/ EN-TÊTE/BRILLANT 1/ BRILLANT 2/RECTO SEUL/PAPIER SPÉCIAL
			Pour sélectionner le type du support chargé dans le Bac 2.	
	BAC 3	FORMAT PAPIER	Le format du papier (Letter, Legal, Legal officiel, Executive, A4 ou B5(JIS)) chargé dans le bac 3 est indiqué. Cette option de menu ne fait qu'afficher la sélection courante. Celle-ci ne peut être changée.	
			Options	AU CHOIX/ PAPIER STANDARD /RECYCLÉ/ RECTO SEUL/PAPIER SPÉCIAL
			Pour sélectionner le type du support chargé dans le Bac 3.	
	CHAÎNAGE BACS	Options	ACTIVÉ /DÉSACTIVÉ	
			Lorsque ACTIVÉ est sélectionné et que le support vient à manquer en cours d'impression dans le bac spécifié, un bac contenant le même format est automatiquement sélectionné afin que l'impression puisse se poursuivre. Lorsque DÉSACTIVÉ est sélectionné et que le support vient à manquer dans le bac, l'impression s'arrête.	
	CONFIG. BACS	MODE CONFIG. BACS	Options	ACTIVÉ /DÉSACTIVÉ
			Pour activer ou désactiver la fonction Configuration des bacs.	

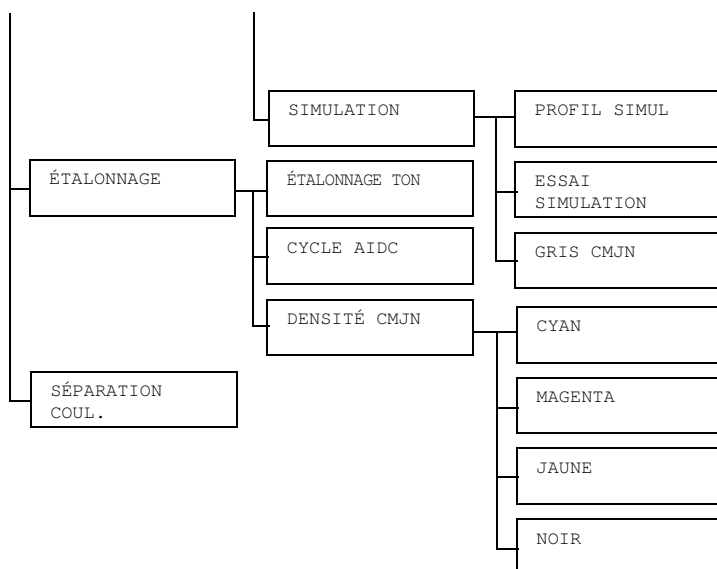
		BAC LOGIQUE 0-9	Options	BAC PHYSIQUE 1/ BAC PHYSIQUE 2/ BAC PHYSIQUE 3/
			Pour sélectionner le bac à utiliser pour imprimer un travail reçu d'un pilote d'imprimante d'autre fabrication. Par défaut le BAC PHYSIQUE 1 est réglé comme BAC LOGIQUE 1. Le réglage par défaut pour tous les autres bacs est BAC PHYSIQUE 2.  BAC PHYSIQUE 3 ne s'affiche si une un chargeur papier inférieur PF-P07 en option est installé.	
RECTO- VERSO	Options	DÉSACTIVÉ /BORD LONG/BORD COURT		
	BORD LONG : les pages s'impriment des deux côtés de manière à pouvoir être reliées sur le bord long.			
	BORD COURT : les pages s'impriment des deux côtés de manière à pouvoir être reliées sur le bord court.			
	Le paramètre défini dans le pilote de l'imprimante est prioritaire sur celui défini avec cette option de menu.  Pour la magicolor 4750DN seulement.			
COPIES	Options	1-9999		
	Pour spécifier le nombre de copies à imprimer. Le paramètre défini dans le pilote de l'imprimante est prioritaire sur celui défini avec cette option de menu.			
ASSEM- BLER	Options	ACTIVÉ / DÉSACTIVÉ		
	Si ACTIVÉ est sélectionné, toutes les pages du document s'impriment avant la production de la copie suivante.			
	Si DÉSACTIVÉ est sélectionné, toutes les copies du document ne s'impriment pas séparément.			
	Le paramètre défini dans le pilote de l'imprimante est prioritaire sur celui défini avec cette option de menu.  Ce point de menu ne s'affiche que si l'imprimante est équipée d'un kit disque dur HD-P03 en option ou d'une carte CompactFlash.			

MENU QUALITÉ

Ce menu vous permet de définir des paramètres de qualité d'impression.







*Si **MENU DÉFAUT SYS. / SÉCURITÉ / VERROU PANNEAU** est réglé sur **ACTIF**, le mot de passe doit être saisi afin de pouvoir afficher le contenu de **MENU QUALITÉ**.*

*Pour plus de détails sur **VERROU PANNEAU**, voir "**MENU DÉFAUT SYS.**" à la page 4-48.*



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

MODE COULEUR	Options	COULEUR/NIVEAUX GRIS
	COULEUR : les pages s'impriment en couleur. NIVEAUX GRIS : les pages s'impriment en noir et blanc.  <i>Le réglage du mode couleur spécifié depuis le pilote d'imprimante a priorité sur le réglage spécifié pour ce point de menu.</i>	
LUMINO- SITÉ	Options	-15%/-10%/-5%/ 0% /+5%/+10%/+15%
	Vous pouvez régler la luminosité de l'image.	

DEMI- TON	RENDU IMAGE	Options	DESSIN FILAIRE/ DÉTAIL /LISSAGE
		Pour définir le rendu des demi-tons dans les images. DESSIN FILAIRE : rendu de demi-tons de haute précision, avec contour précis. DÉTAIL : reproduction avec un maximum de détails. LISSAGE : reproduction avec un rendu lissé.	
	RENDU TEXTE	Options	DESSIN FILAIRE / DÉTAIL/LISSAGE
		Pour définir le rendu des demi-tons dans les textes. DESSIN FILAIRE : rendu de demi-tons de haute précision, avec contour précis. DÉTAIL : reproduction avec un maximum de détails. LISSAGE : reproduction avec un rendu lissé.	
	RENDU GRAPHIQUE	Options	DESSIN FILAIRE/ DÉTAIL /LISSAGE
		Pour définir le rendu des demi-tons dans les dessins. DESSIN FILAIRE : rendu de demi-tons de haute précision, avec contour précis. DÉTAIL : reproduction avec un maximum de détails. LISSAGE : reproduction avec un rendu lissé.	

AMÉLIORER CONTOUR	RENDU IMAGE	Options	ACTIVÉ/ DÉSACTIVÉ
		Pour renforcer les contours d'image. ACTIVÉ : contours renforcés. DÉSACTIVÉ : contours non renforcés.  <i>Si IMPR. ÉCONOMIQUE est ACTIVÉ, les contours de dessin ne peuvent pas être renforcés.</i>	
	RENDU TEXTE	Options	ACTIVÉ /DÉSACTIVÉ
		Pour renforcer les contours de caractères. ACTIVÉ : contours renforcés. DÉSACTIVÉ : contours non renforcés.  <i>Si IMPR. ÉCONOMIQUE est ACTIVÉ, les contours de dessin ne peuvent pas être renforcés.</i>	
	RENDU GRAPHIQUE	Options	ACTIVÉ /DÉSACTIVÉ
		Pour renforcer les contours de dessins filaires. ACTIVÉ : contours renforcés. DÉSACTIVÉ : contours non renforcés.  <i>Si IMPR. ÉCONOMIQUE est ACTIVÉ, les contours de dessin ne peuvent pas être renforcés.</i>	
FORCE CONTOUR	Options	DÉSACTIVÉ/LÉGER/ MOYEN /FORT	
	Pour définir le degré de renforcement des contours. DÉSACTIVÉ : contours non renforcés. LÉGER : contours légèrement renforcés. MOYEN : contours moyennement renforcés. FORT : contours très renforcés.  <i>Si DÉSACTIVÉ est sélectionné, les contours ne sont pas renforcés, même si AMÉLIORER CONTOUR est ACTIVÉ.</i>		

IMPR. ÉCO- NOMIQUE	Options		ACTIVÉ/ DÉSACTIVÉ	
	Pour diminuer ou non la densité d'impression en réduisant la quantité de toner utilisée pour imprimer. ACTIVÉ : la quantité de toner utilisée pour imprimer est réduite. DÉSACTIVÉ : la quantité de toner utilisée pour imprimer n'est pas réduite.  <i>Quand l'option ACTIVÉ est sélectionnée, les contours ne sont pas renforcés, même si l'option RENDU IMAGE et RENDU GRAPHIQUE du point de menu AMÉLIORER CONTOUR sont réglés sur ACTIVÉ.</i>			
PARAMÈTRE PCL	CONTRASTE	Options	-15%/-10%/-5%/ 0% / +5%/+10%/+15%	
		Vous pouvez régler le contraste de l'image.		
	RENDU IMAGE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PÉRIPH. / sRVB
			Pour définir l'espace couleur des données d'image RVB. Si COULEUR PÉRIPH. est sélectionné, aucun espace couleur n'est spécifié.	
		RENDU RVB	Options	RÉALISTE/PHO-TOGRAPHIQUE
Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données d'image RVB en données CMJN. RÉALISTE produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE produit un résultat plus lumineux.				

		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE / NOIR ET GRIS / NOIR SEUL
			Pour spécifier le mode de reproduction du RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le Noir et les gris sont reproduits en utilisant le toner Noir seulement. NOIR SEUL : le Noir est reproduit en utilisant le toner Noir seulement.	
	RENDU TEXTE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PÉRIPH. / sRVB
			Pour définir l'espace couleur des données texte RVB. Si COULEUR PÉRIPH. est sélectionné, aucun espace couleur n'est spécifié.	

		RENDU RVB	Options	RÉALISTE / PHOTOGRAPHIQUE
			Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données texte RVB en données CMJN. RÉALISTE produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE produit un résultat plus lumineux.	
		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE / NOIR ET GRIS / NOIR SEUL
			Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris de données texte RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le Noir et les gris sont reproduits en utilisant le toner Noir seulement. NOIR SEUL : le Noir est reproduit en utilisant le toner Noir seulement.	
	RENDU GRAPHIQUE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PÉRIPH. / sRVB
			Pour définir l'espace couleur des données GRAPHIQUES RVB. Si COULEUR PÉRIPH. est sélectionné, aucun espace couleur n'est spécifié.	

		RENDU RVB	Options	RÉALISTE /PHO- TOGRAPHIQUE
			Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données GRAPHIQUES RVB en données CMJN. RÉALISTE produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE produit un résultat plus lumineux.	
		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE/ NOIR ET GRIS / NOIR SEUL
			Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris de données GRAPHIQUES RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le Noir et les gris sont reproduits en utilisant le toner Noir seulement. NOIR SEUL : le Noir est reproduit en utilisant le toner Noir seulement.	

PARAMÈTRE PS	RENDU IMAGE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PÉRIPH. / sRVB / AppleRGB / AdobeRGB1998 / ColorMatchRGB / BlueAdjustRGB
			Pour définir l'espace couleur des données d'image RVB. Si COULEUR PÉRIPH. est sélectionné, aucun espace couleur n'est spécifié. Les profils de source RVB téléchargés avec le Download Manager ou PageScope Web Connection sont disponibles en tant que SOURCE RVB.	
		RENDU RVB	Options	RÉALISTE / PHO- TOGRAPHIQUE / COULEUR RELATIVE / COULEUR ABSOLUE
			Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données d'image RVB en données CMJN. RÉALISTE produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE produit un résultat plus lumineux. COULEUR RELATIVE applique la couleur relative au profil source RVB. COULEUR ABSOLUE applique la couleur absolue au profil source RVB.	

		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE / NOIR ET GRIS / NOIR SEUL
			Pour spécifier le mode de reproduction du Noir et des gris de données d'image RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le Noir et les gris sont reproduits en utilisant le toner Noir seulement. NOIR SEUL : le Noir est reproduit en utilisant le toner Noir seulement.	
		PRO- FIL DESTI- NAT.	Options	AUTO
			Pour spécifier le profil de destination. Si AUTO est sélectionné, le profil de destination que l'imprimante adapte automatiquement est défini d'après une combinaison de la correspondance couleurs, des demi-tons et autres profils spécifiés. Les profils de destination téléchargés avec le Download Manager ou PageScope Web Connection sont disponibles en tant que PROFIL DESTINAT.	

	RENDU TEXTE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PÉRIPH. / sRVB / AppleRGB / AdobeRGB1998 / ColorMatchRGB / BlueAdjustRGB
			Pour définir l'espace couleur des données texte RVB. Si COULEUR PÉRIPH. est sélectionné, aucun espace couleur n'est spécifié. Les profils de source RVB téléchargés avec le Download Manager ou PageScope Web Connection sont disponibles en tant que SOURCE RVB.	
		RENDU RVB	Options	RÉALISTE / PHO- TOGRAPHIQUE / COULEUR RELATIVE / COULEUR ABSOLUE
			Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données texte RVB en données CMJN. RÉALISTE produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE produit un résultat plus lumineux. COULEUR RELATIVE applique la couleur relative au profil source RVB. COULEUR ABSOLUE applique la couleur absolue au profil source RVB.	

		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE/ NOIR ET GRIS / NOIR SEUL
			Pour définir le mode de reproduction du noir et des gris de données texte RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le Noir et les gris sont reproduits en utilisant le toner Noir seulement. NOIR SEUL : le Noir est reproduit en utilisant le toner Noir seulement.	
		PRO- FIL DESTI- NAT.	Options	AUTO
			Pour spécifier le profil de destination. Si AUTO est sélectionné, le profil de destination que l'imprimante adapte automatiquement est défini d'après une combinaison de la correspondance couleurs, des demi-tons et autres profils spécifiés. Les profils de destination téléchargés avec le Download Manager ou PageScope Web Connection sont disponibles en tant que PROFIL DESTINAT.	

	RENDU GRAPHIQUE	SOURCE RVB	Options	COULEUR PÉRIPH. / sRVB / AppleRGB / AdobeRGB1998 / ColorMatchRGB / BlueAdjustRGB
			Pour définir l'espace couleur des données d'image RVB. Si COULEUR PÉRIPH. est sélectionné, aucun espace couleur n'est spécifié. Les profils de source RVB téléchargés avec le Download Manager ou PageScope Web Connection sont disponibles en tant que SOURCE RVB.	
		RENDU RVB	Options	RÉALISTE / PHO- TOGRAPHIQUE / COULEUR RELATIVE / COULEUR ABSOLUE
			Pour définir le rendu à appliquer lors de la conversion de données d'image RVB en données CMJN. RÉALISTE produit un résultat plus animé. PHOTOGRAPHIQUE produit un résultat plus lumineux. COULEUR RELATIVE applique la couleur relative au profil source RVB. COULEUR ABSOLUE applique la couleur absolue au profil source RVB.	

		GRIS RVB	Options	NOIR COMPOSITE / NOIR ET GRIS / NOIR SEUL
			Pour spécifier le mode de reproduction du Noir et des gris de données d'image RVB. NOIR COMPOSITE : le noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le Noir et les gris sont reproduits en utilisant le toner Noir seulement. NOIR SEUL : le Noir est reproduit en utilisant le toner Noir seulement.	
		PRO- FIL DESTI- NAT.	Options	AUTO
			Pour spécifier le profil de destination. Si AUTO est sélectionné, le profil de destination que l'imprimante adapte automatiquement est défini d'après une combinaison de la correspondance couleurs, des demi-tons et autres profils spécifiés. Les profils de destination téléchargés avec le Download Manager ou PageScope Web Connection sont disponibles en tant que PROFIL DESTINAT.	

	SIMULATION	PRO- FIL SIMUL	Options	AUCUN /SWOP/ Euroscale/ Commercial- Press/ JapanColor/ TOYO/DIC
			Pour spécifier le profil de simulation. Si AUCUN est sélectionné, aucun profil de simulation n'est spécifié. Les profils de simulation téléchargés avec le Download Manager ou PageScope Web Connection sont disponibles en tant que PROFIL SIMUL.	
		ESSAI SIMU- LATION	Options	COULEUR RELATIVE / COULEUR ABSOLUE
			Pour définir la caractéristique du profil de simulation. COULEUR RELATIVE : le profil de simulation fonctionne en couleur relative. COULEUR ABSOLUE : le profil de simulation fonctionne en couleur absolue.	

		GRIS CMJN	Options	NOIR COMPOSITE / NOIR ET GRIS/ NOIR SEUL
			Pour définir le mode de reproduction du Noir et des gris à l'aide des quatre couleurs CMJN. NOIR COMPOSITE : le Noir est reproduit en utilisant les quatre couleurs CMJN. NOIR ET GRIS : le Noir et les gris sont reproduits en utilisant le toner Noir seulement. NOIR SEUL : le Noir est reproduit en utilisant le toner Noir seulement.	
ÉTALON- NAGE	ÉTALONNAGE TON	Options	ACTIVÉ /DÉSACTIVÉ	
			ACTIVÉ : applique les réglages d'image. DÉSACTIVÉ : les réglages d'image ne sont pas appliqués.	
	CYCLE AIDC	Options	EXÉCUTER / ANNULER	
			EXÉCUTER : applique aussitôt les réglages d'image. ANNULER : les réglages d'image ne sont pas appliqués.  <i>La fonction CYCLE AIDC consomme du toner.</i>	

	DENSITÉ CMJN	CYAN/ MAGENTA/ JAUNE/ NOIR	CLAIR	Options	-3 / -2 / -1 / 0 / +1 / +2 / +3
				Pour régler la densité de ton clair d'une image.	
			MOYEN	Options	-3 / -2 / -1 / 0 / +1 / +2 / +3
				Pour régler la densité de ton moyen d'une image.	
			OBSCUR	Options	-3 / -2 / -1 / 0 / +1 / +2 / +3
				Pour régler la densité de ton foncé d'une image.	
SÉPARATION COUL.	Options	ACTIVÉ / DÉSACTIVÉ			
	ACTIVÉ : la séparation couleur est effectuée. Le contenu d'une page couleur est séparé en quatre pages pour imprimer respectivement les couleurs jaune, magenta, cyan et noir, chacune d'elles étant imprimée en dégradés de noir. L'ordre d'impression est le suivant : jaune, magenta, cyan et noir. DÉSACTIVÉ : la séparation couleur s'effectue suivant le 'mode normal' et non suivant le mode ci-dessus.				

MÉMOIRE DIRECTE

Ce menu permet de définir les paramètres de la fonction "mémoire directe".

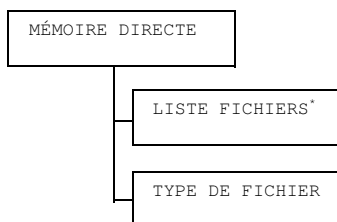
Pour plus de détails sur la fonction Mémoire directe, voir "Mémoire directe" à la page 5-2.



Ce point de menu s'affiche quand un kit disque dur HD-P03 en option ou une carte CompactFlash est installée et que MENU INTER-FACE/MÉMOIRE DIRECTE est réglé sur ACTIVÉ.



Ce point de menu n'apparaît pas si l'accès d'un utilisateur public n'a pas été autorisé via les paramètres d'authentification. Pour plus de détails sur les paramètres d'authentification, consultez le Guide de Référence sur le CD/DVD Utilitaires et Documentation.



** Ce point de menu s'affiche si un périphérique mémoire USB est connecté au port mémoire USB.*



Si MENU DÉFAUT SYS./SÉCURITÉ/VERROU PANNEAU est réglé sur ACTIF, le mot de passe doit être saisi afin de pouvoir afficher le contenu de MÉMOIRE DIRECTE. Pour plus de détails sur VERROU PANNEAU, voir "MENU DÉFAUT SYS." à la page 4-48.



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

LISTE FICHIERS	Sélectionnez le fichier que vous voulez imprimer et appuyez sur la touche Menu/Select .	
	Si le fichier à imprimer se trouve dans un dossier, sélectionnez ce dossier et appuyez sur la touche Menu/Select .	
	 Vous pouvez afficher jusqu'à 99 dossiers et fichiers.	
	 Les dossiers vides ne sont pas affichés.	
	Options	IMPRIMER

Pour imprimer un fichier.		
Options		ANNULER
Pour arrêter l'envoi d'un fichier et revenir sur la liste des fichiers.		
Letter/ A4	Options	LETTER , LEGAL, EXECUTIVE, A4 , A5, A6, B5 (JIS), B6 (JIS), LETTER OFF., STATEMENT, FOLIO, SP FOLIO, QUARTO R-U, FOOLSCAP, LEGAL OFF., 16K, PHOTO 4×6, KAI 16, KAI 32, ENV. C6, ENV. DL, ENV. Monarch, ENV. Chou#3, ENV. Chou#4, B5 (ISO), ENV. #10, C. JAPON, C. JAPON-D, 8 1/ 8×13 1/4, 8 1/2×13 1/2, PERSONNALISÉ
	Pour changer de format papier.	
	 <i>Le réglage par défaut pour le modèle 120V est LETTER. Le réglage par défaut de tous les autres modèles est A4.</i>	
	 <i>Suivant l'option sélectionnée pour MENU DÉFAUT SYS./PAPIER/UNITÉ MESURE, PHOTO 4×6 peut être remplacé par PHOTO 10×15.</i>	
 <i>Ce menu n'apparaît pas si le fichier sélectionné est en format PDF ou XPS.</i>		
RECTO- VERSO : DÉSAC- TIVÉ COPIES : 1	Options	DÉSACTIVÉ /BORD LONG/BORD COURT
	Pour définir l'impression recto-verso.	
	DÉSACTIVÉ : aucune impression recto-verso.	
	BORD LONG : impression recto-verso avec marge de reliure prévue sur le bord long.	
BORD COURT : impression recto-verso avec marge de reliure prévue sur le bord court.		
 <i>Pour la magicolor 4750DN seulement.</i>		
Options		1 -9999
Pour spécifier le nombre de copies à imprimer (entre 1 et 9999).		

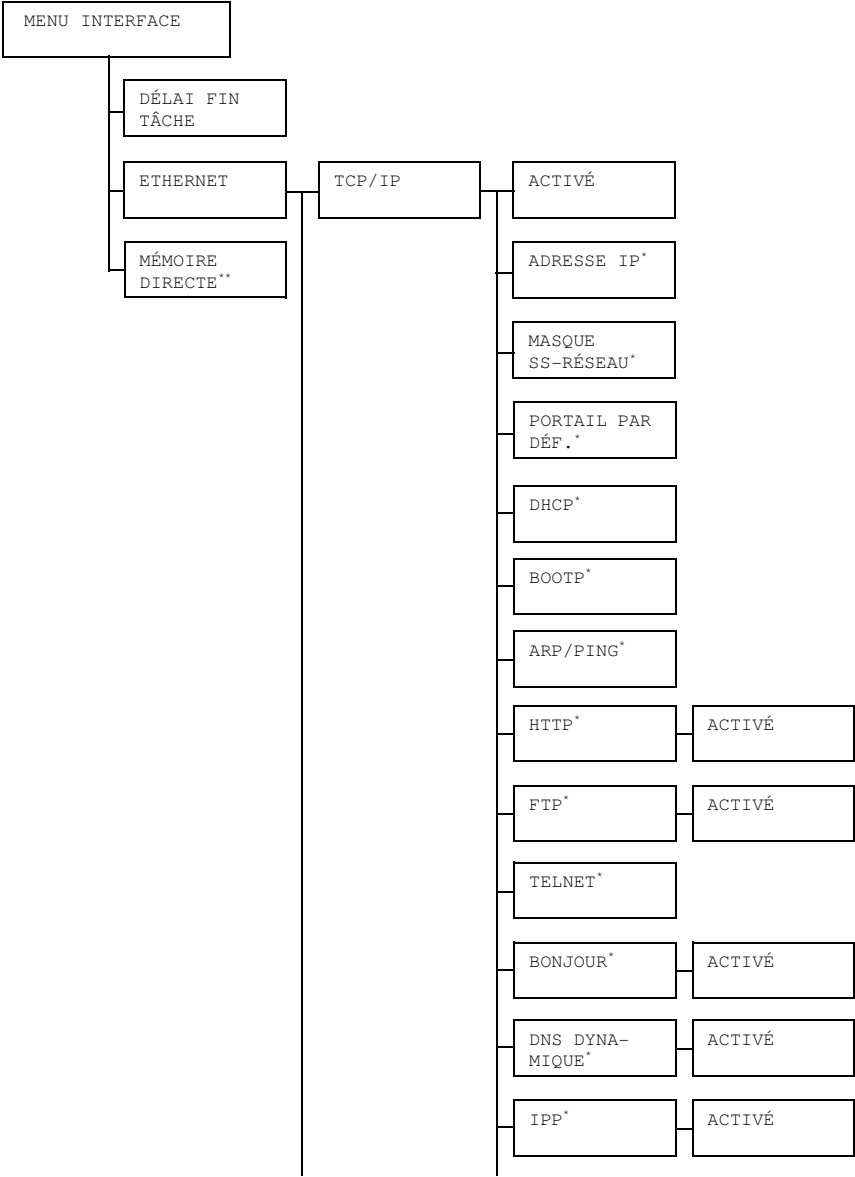
	ASSEMBLER	Options	ACTIVÉ/ DÉSACTIVÉ
		Pour assembler ou non les copies. ACTIVÉ : copies assemblées. DÉSACTIVÉ : copies non assemblées.  <i>Ce point de menu ne s'affiche que si l'imprimante est équipée du kit disque dur HD-P03 en option ou d'une carte CompactFlash.</i>	
TYPE DE FICHIER		Options	PDF, XPS, JPEG, TIFF / PDF, XPS
		Pour sélectionner le type de fichier à afficher.	

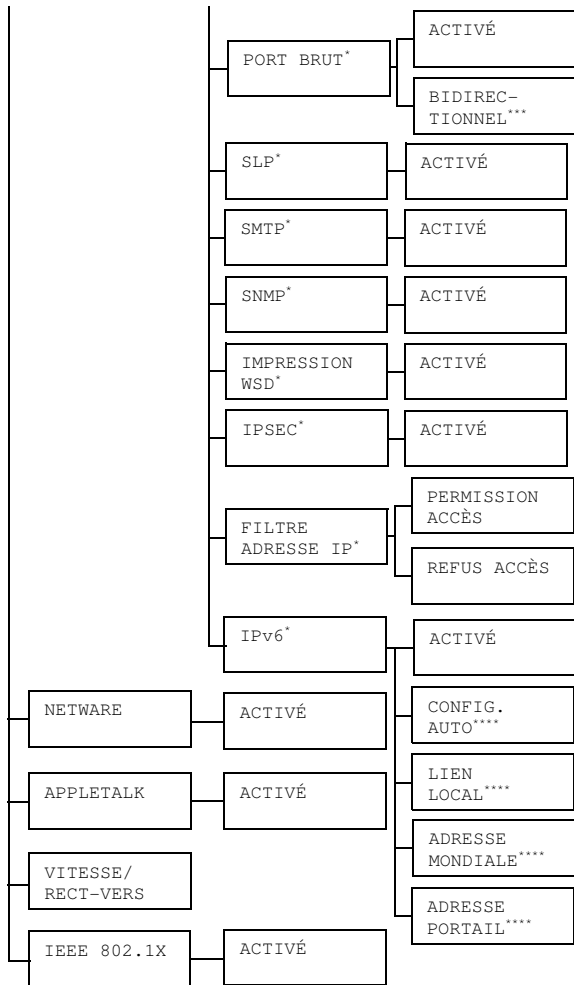
MENU INTERFACE

Ce menu vous permet de définir les paramètres d'interface.



Après avoir modifié des paramètres dans le menu ETHERNET, redémarrez l'imprimante.





* Ce menu apparaît si MENU INTERFACE/ETHERNET/TCP/IP/ACTIVÉ est réglé sur OUI.

** Ce point de menu ne s'affiche que si l'imprimante est équipée d'un kit disque dur HD-P03 en option ou d'une carte CompactFlash.

*** Ce point de menu s'affiche si MENU INTERFACE/ETHERNET/TCP/IP/PORT BRUT/ACTIVÉ est réglé sur OUI.

**** Ce point de menu s'affiche si MENU INTERFACE/ETHERNET/TCP/IP/IPV6/ACTIVÉ est réglé sur OUI.



Si MENU DÉFAUT SYS./SÉCURITÉ/VERROU PANNEAU est réglé sur ACTIF, le mot de passe doit être saisi afin de pouvoir afficher le contenu de MENU INTERFACE.

Pour plus de détails sur VERROU PANNEAU, voir "MENU DÉFAUT SYS." à la page 4-48.



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

DÉLAI FIN TÂCHE	Options		5 secondes- 15 secondes -300 secondes	
	Pour spécifier le délai au bout duquel doit s'effectuer la réception un travail d'impression.			
ETHER- NET	TCP/IP	ACTIVÉ	Options	OUI /NON
			OUI active le protocole TCP/IP.	
			NON désactive le protocole TCP/IP.	
		ADRESSE IP	Options	000.000.000.000
			Pour définir l'adresse IP de cette imprimante sur le réseau.	
			Servez-vous des touches Δ , ∇ , $\triangleleft$ et $\triangleright$ pour entrer les valeurs.	
			Si l'adresse IP est spécifiée manuellement, DHCP, BOOTP et ARP/PING sont automatiquement réglés sur DÉSACTIVÉ.	
		MASQUE SS- RÉSEAU	Options	000.000.000.000
			Pour spécifier le masque de sous-réseau du réseau. Servez-vous des touches Δ , ∇ , $\triangleleft$ et $\triangleright$ pour entrer la valeur.	
		PORTAIL PAR DÉF.	Options	000.000.000.000
			Pour spécifier l'adresse IP du routeur éventuel sur le réseau. Servez-vous des touches Δ , ∇ , $\triangleleft$ et $\triangleright$ pour entrer la valeur.	
		DHCP	Options	ACTIVÉ /DÉSACTIVÉ
			Pour spécifier si l'adresse IP doit ou non être automatiquement acquise.	
			ACTIVÉ : l'adresse IP est automatiquement acquise.	
				DÉSACTIVÉ : l'adresse IP n'est pas automatiquement acquise.

		BOOTP	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ
			Pour spécifier si l'adresse IP doit ou non être automatiquement acquise. ACTIVÉ : l'adresse IP est automatiquement acquise. DÉSACTIVÉ : l'adresse IP n'est pas automatiquement acquise.	
		ARP / PING	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ
			Pour spécifier si l'adresse IP doit ou non être automatiquement acquise. ACTIVÉ : l'adresse IP est automatiquement acquise. DÉSACTIVÉ : l'adresse IP n'est pas automatiquement acquise.	
		HTTP	ACTIVÉ	Options OUI/NON
			OUI : le protocole HTTP est activé. NON : le protocole HTTP est désactivé.	
		FTP	ACTIVÉ	Options OUI/NON
			OUI : le protocole FTP est activé. NON : le protocole FTP est désactivé.	
		TELNET	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ
			Pour activer ou désactiver les transmissions Telnet. ACTIVÉ : transmissions Telnet activées. DÉSACTIVÉ : transmissions Telnet désactivées	
		BONJOUR	ACTIVÉ	Options OUI/NON
			OUI : Bonjour est activé. NON : Bonjour n'est pas activé.	

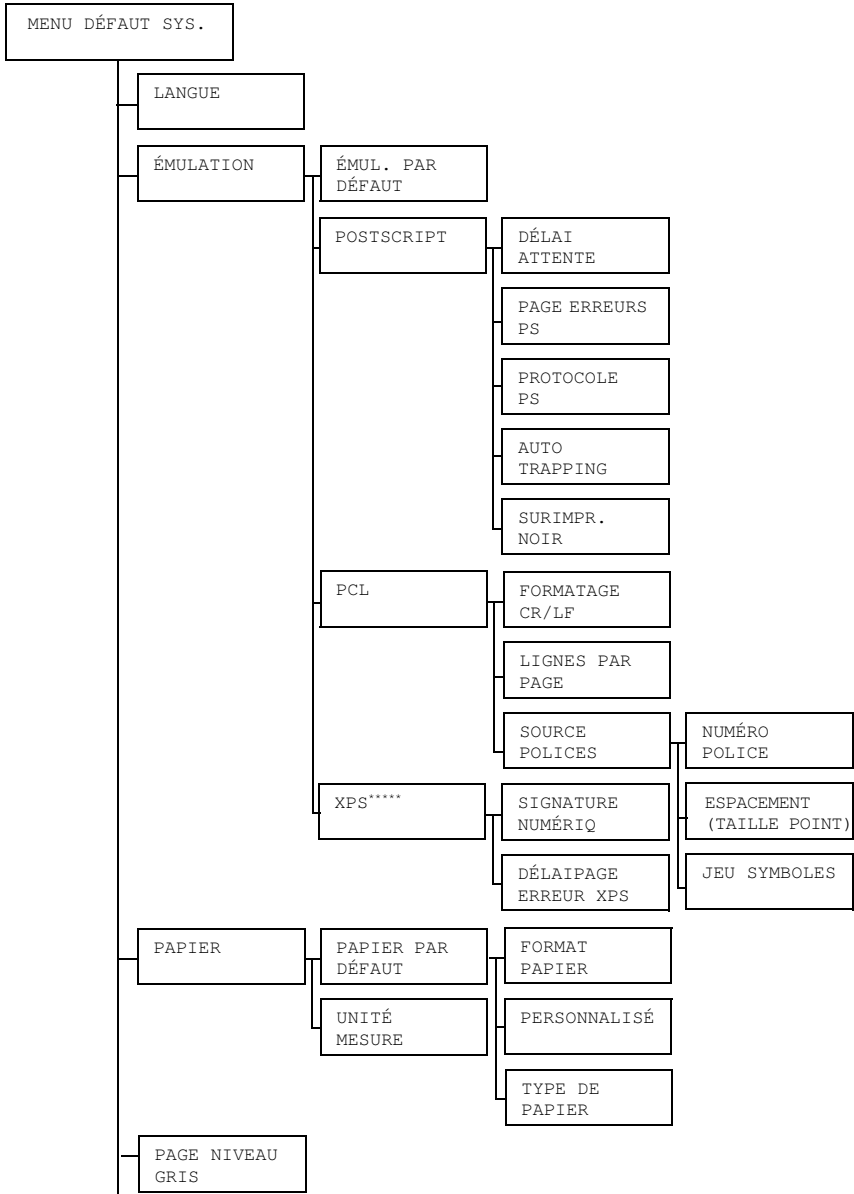
		DNS DYNA- MIQUE	ACTIVÉ	Options	OUI / NON
				OUI : le DNS DYNAMIQUE est activé. NON : le DNS DYNAMIQUE est désactivé.	
		IPP	ACTIVÉ	Options	OUI / NON
				OUI : le protocole IPP est activé. NON : le protocole IPP est désactivé.  Si HTTP/ACTIVÉ est réglé sur NON, IPP ne peut pas être configuré.	
		PORT BRUT	ACTIVÉ	Options	OUI / NON
				OUI : le port Brut est activé. NON : le port Brut est désactivé.	
		BIDI- REC- TIONNEL		Options	ACTIVÉ / DÉSACTIVÉ
				ACTIVÉ : le port Brut est activé pour la communication bidirectionnelle. DÉSACTIVÉ : le port Brut est désactivé pour la communication bidirectionnelle.	
		SLP	ACTIVÉ	Options	OUI / NON
				OUI : le protocole SLP est activé. NON : le protocole SLP est désactivé.	
		SMTP	ACTIVÉ	Options	OUI / NON
				OUI : le protocole SMTP est activé. NON : le protocole SMTP est désactivé.	

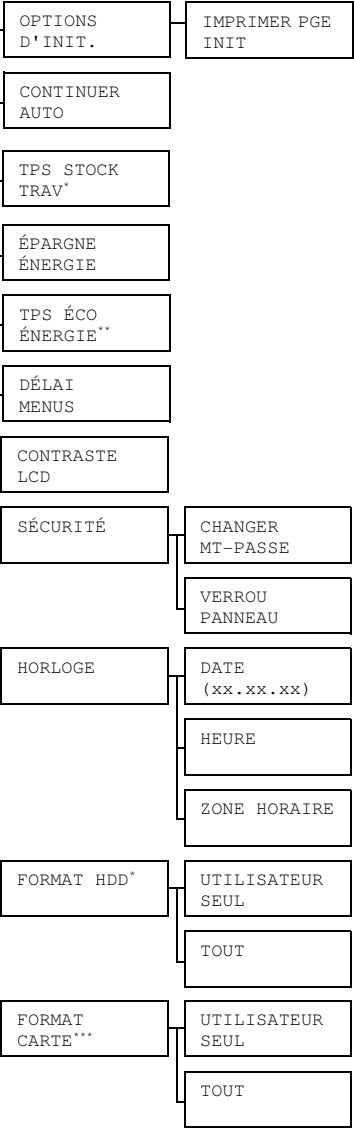
		SNMP	ACTIVÉ	Options	OUI /NON
				OUI : le protocole SNMP est activé. NON : le protocole SNMP est désactivé.	
		IMPRES- SION WSD	ACTIVÉ	Options	OUI /NON
				OUI : l'impression WSD est activée. NON : l'impression WSD est désactivée.	
		IPSEC	ACTIVÉ	Options	OUI /NON
				OUI : IPsec est activé. NON : IPsec est désactivé.	
		FILTRE ADRESSE IP	PER- MIS- SION ACCÈS	Options	ACTIVÉ / DÉSACTIVÉ
				Pour activer ou désactiver l'autorisation d'accès. ACTIVÉ : l'autorisation d'accès est activée. DÉSACTIVÉ : l'autorisation d'accès est désactivée.	
			REFUS ACCÈS	Options	ACTIVÉ / DÉSACTIVÉ
				Pour activer ou désactiver le blocage d'accès. ACTIVÉ : le blocage d'accès est activé. DÉSACTIVÉ : le blocage d'accès est désactivé.	
		IPv6	ACTIVÉ	Options	OUI /NON
				OUI : l'adresse IPv6 est activée. NON : l'adresse IPv6 est désactivée.	

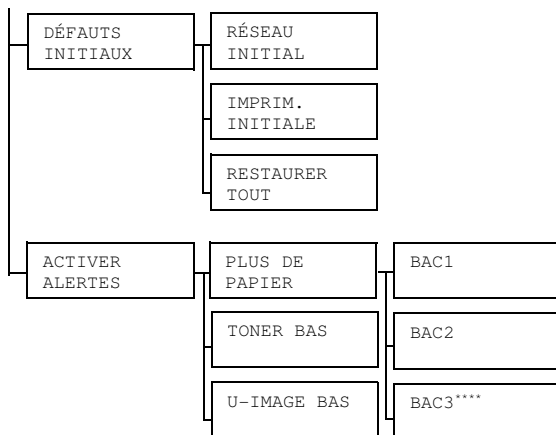
			CONFIG. AUTO	Options	OUI /NON
				OUI : l'adresse IPv6 est automatiquement obtenue. NON : la configuration IPv6 automatique est désactivée.	
			LIEN LOCAL	Affiche l'adresse du lien local de l'adresse IPv6.	
			ADRESSE MON- DIALE	Affiche l'adresse mondiale IPv6.	
			ADRESSE PORTAIL	Affiche l'adresse du portail IPv6.	
	NETWARE	ACTIVÉ	Options	OUI / NON	
			OUI active NetWare. NON désactive NetWare.		
	APPLE TALK	ACTIVÉ	Options	OUI /NON	
			OUI active AppleTalk. NON désactive AppleTalk.		
	VITESSE/ RECT- VERS	Options	AUTO/10BASE TOTAL/10BASE DEMI/100BASE TOTAL/100BASE DEMI/1000BASE TOTAL		
		Pour spécifier la vitesse de transmission du réseau et la méthode de transmission en communication bidirectionnelle.			
IEEE 802.1X	ACTIVÉ	Options	OUI / NON		
		OUI : la connexion IEEE 802.1X est activée. NON : la connexion IEEE 802.1X est désactivée.			
MÉMOIRE DIRECTE	Options	ACTIVÉ /DÉSACTIVÉ			
Pour activer ou désactiver l'impression mémoire directe. ACTIVÉ : impression mémoire directe activée. DÉSACTIVÉ : impression mémoire directe désactivée.					

MENU DÉFAUT SYS.

Ce menu vous permet de définir des options concernant le fonctionnement de l'imprimante, telles que la langue des messages apparaissant sur le panneau de commande et le délai avant l'activation du mode Éco énergie.







* Ces points de menu n'apparaissent que si un kit disque dur HD-P03 en option est installé.

** Ce point de menu s'affiche uniquement quand l'option ACTIVÉ est sélectionnée dans le menu ÉPARGNE ÉNERGIE.

*** Ce point de menu ne s'affiche que si l'imprimante est équipée d'une carte CompactFlash optionnelle.

**** Ce point de menu ne s'affiche que si le chargeur papier inférieur PF-P07 en option est installée.

***** Ce point de menu ne s'affiche que si l'imprimante est équipée d'un kit disque dur HD-P03 en option ou d'une carte CompactFlash.



Si MENU DÉFAUT SYS/SÉCURITÉ/VERROU PANNEAU est réglé sur ACTIF, le mot de passe doit être saisi afin de pouvoir afficher le contenu de MENU DÉFAUT SYS.

Pour plus de détails sur VERROU PANNEAU, voir "MENU DÉFAUT SYS." à la page 4-48.



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

LANGUE	Options	ANGLAIS / FRANÇAIS / ALLEMAND / ESPAGNOL / ITALIEN / PORTUGAIS / TCHÈQUE / JAPONAIS / CORÉEN / CHINOIS SIMPLIFIÉ / CHINOIS TRADITIONNEL / HOLLANDAIS / RUSSE / POLONAIS
	Vous pouvez sélectionner la langue des messages affichés sur l'écran du panneau de commande. Les sélections de langue sur l'écran des messages apparaissent dans la langue correspondante, par exemple, ALLEMAND est affiché avec DEUTSCH.	

ÉMULA- TION	ÉMUL. PAR DÉFAUT	Options	AUTO/POSTSCRIPT/PCL		
		Pour spécifier le langage d'émulation de l'imprimante. Si AUTO est sélectionné, l'imprimante sélectionne automatiquement le langage d'émulation à partir du flux de données.			
	POST- SCRIPT	DÉLAI ATTENTE	Options	0-300	
			Pour déterminer le délai au bout duquel une erreur doit être décelée comme erreur PostScript. 0 : aucun délai n'est spécifié.		
		PAGE ERREURS PS	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ	
			Pour déterminer si une page d'erreur doit ou non être imprimée à la suite d'une erreur Postscript.		
		PROTO- COLE PS	Options	AUTO/NORMAL/BINAIRE	
			Pour spécifier le protocole de transmission de données avec un flux de données PostScript. Si AUTO est sélectionné, l'imprimante sélectionne automatiquement un protocole applicable à partir du flux de données.		
		AUTO TRAPPING	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ	
			Sélectionnez s'il superposer ou non les couleurs voisines lors de l'impression afin d'éliminer les espaces blanc autour des images.		
	SURIMPR. NOIR	Options	TEXTE/GRAPHIQUE, TEXTE, DÉSACTIVÉ		
		Spécifiez si les objets en noir sont imprimés (surimprimés) sur une couleur voisine afin d'éliminer les espaces blancs autour des caractères ou des images noirs. Si TEXTE/GRAPHIQUE est sélectionné, la surimpression s'applique au texte et aux graphiques. Si TEXTE est sélectionné, la surimpression s'applique au texte.			

	PCL	FORMA- TAGE CR/LF	Options	CR=CR LF=LF /CR=CRLF LF=LF /CR=CR LF=LFCR/CR=CRLF LF=LFCR	
			Pour choisir la définition des codes CR/LF dans le langage PCL.		
	LIGNES PAR PAGE	Options	5-60-128		
		Pour spécifier le nombre de lignes page dans le langage PCL.			
	SOURCE POLICES	NUMÉRO POLICE	Options	0-102	
			Pour spécifier la police par défaut dans le langage PCL. Les numéros de police qui s'affichent correspondent à la liste des polices PCL. Pour imprimer la liste des polices, cf. le "MENU IMPRIMER" à la page 4-10.		
		ESPACEMENT (TAILLE POINT)	Options	0, 44-10, 00-99, 99 (4, 00-12, 00-999, 75)	
			Pour spécifier la taille de la police dans le langage PCL. Si le NUMÉRO POLICE sélectionné concerne une police bitmap, ESPACEMENT s'affiche. Si la sélection NUMÉRO POLICE concerne une police de contour, TAILLE POINT s'affiche.		
JEU SYMBLES	Pour spécifier le jeu de symboles utilisé avec le langage PCL. L'option sélectionnée par défaut est PC8.				

	XPS	SIGNATURE NUMÉRIQUE	Options	ACTIVÉ/ DÉSACTIVÉ
			Pour activer ou désactiver les signatures numériques XPS. ACTIVÉ : les signatures numériques XPS sont activées. DÉSACTIVÉ : les signatures numériques XPS sont désactivées.	
		PAGE ERREUR XPS	Options	ACTIVÉ /DÉSACTIVÉ
			Pour déterminer si un rapport d'erreur doit ou non être imprimé à la suite d'une erreur XPS. ACTIVÉ : une page d'erreur XPS est imprimée quand une erreur XPS survient. DÉSACTIVÉ : aucune page d'erreur XPS n'est imprimée quand une erreur XPS survient.	
PAPIER	PAPIER PAR DÉFAUT	FORMAT PAPIER	Options	LETTER , LEGAL, EXECUTIVE, A4 , A5, A6, B5 (JIS), B6 (JIS), LETTER OFF., STATEMENT, FOLIO, SP FOLIO, QUARTO R-U, FOOLSCAP, LEGAL OFF., 16K, PHOTO 4×6, KAI 16, KAI 32, ENV. C6, ENV. DL, ENV. Monarch, ENV. Chou#3, ENV. Chou#4, B5 (ISO), ENV. #10, C. JAPON, C. JAPON-D, 8 1/8×13 1/4, 8 1/2×13 1/2, PERSONNALISÉ
			Sélectionnez le format papier normalement utilisé.  <i>Le réglage par défaut pour le modèle 120V est LETTER. Le réglage par défaut de tous les autres modèles est A4.</i>  <i>Suivant l'option sélectionnée pour MENU DÉFAUT SYS./PAPIER/UNITÉ MESURE, PHOTO 4×6 peut être remplacé par PHOTO 10×15.</i>	

		PER- SONNA- LISÉ	Pour spécifier le format papier quand PERSONNALISÉ est sélectionné pour FORMAT PAPIER. L'option MENU DÉFAUT SYS./PAPIER/UNITÉ MESURE permet de choisir des millimètres ou des pouces. Valeurs disponibles pour la LARGEUR ■ MILLIMÈTRES : 92 à 216 mm (défaut) – Modèle 120V : 216 mm – Tous les autres modèles : 210 mm ■ POUCES : 3,63 à 8,50 pouces (défaut) – Modèle 120V : 8,50 pouces – Tous les autres modèles : 8,26 pouces Valeurs disponibles pour la LONGUEUR ■ MILLIMÈTRES : 148 à 356 mm (défaut) – Modèle 120V : 279 mm – Tous les autres modèles : 297 mm ■ POUCES : 5,83 à 14,00 pouces (défaut) – Modèle 120V : 11,00 pouces – Tous les autres modèles : 11,69 pouces
--	--	---------------------------------	--

		TYPE DE PAPIER	Options	PAPIER STANDARD / RECYCLÉ/ÉPAIS 1/ ÉPAIS 2/ÉTIQUETTES/ ENVELOPPE/CARTE/ EN-TÊTE/BRILLANT 1/ BRILLANT 2/RECTO SEUL/ PAPIER SPÉCIAL
			Pour sélectionner le type de papier normalement utilisé.	
	UNITÉ MESURE	Options	POUCES /MILLIMÈTRES	
		Pour définir un format papier personnalisé, vous avez le choix entre des pouces et des millimètres.		
		 <i>Le réglage par défaut pour le modèle 120V est POUCES. Le réglage par défaut de tous les autres modèles est MILLIMÈTRES.</i>		
PAGE NIVEAU GRIS	Options	AUTO/IMPR. NIVEAU GRIS/IMPR. COULEUR		
	Pour définir le mode d'impression des pages noir et blanc dans un travail défini pour une impression couleur.			
	AUTO : l'impression s'effectue automatiquement en fonction de la première page du travail.			
	IMPR. NIVEAU GRIS : l'impression s'effectue automatiquement en noir et blanc en fonction de chaque page.			
	IMPR. COULEUR : l'impression s'effectue en couleur, pages noir et blanc incluses.			
OPTIONS D'INIT.	IMPRI-MER PGE INIT	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ	
		Pour activer ou désactiver l'impression d'une page d'initialisation lors du démarrage de l'imprimante.		

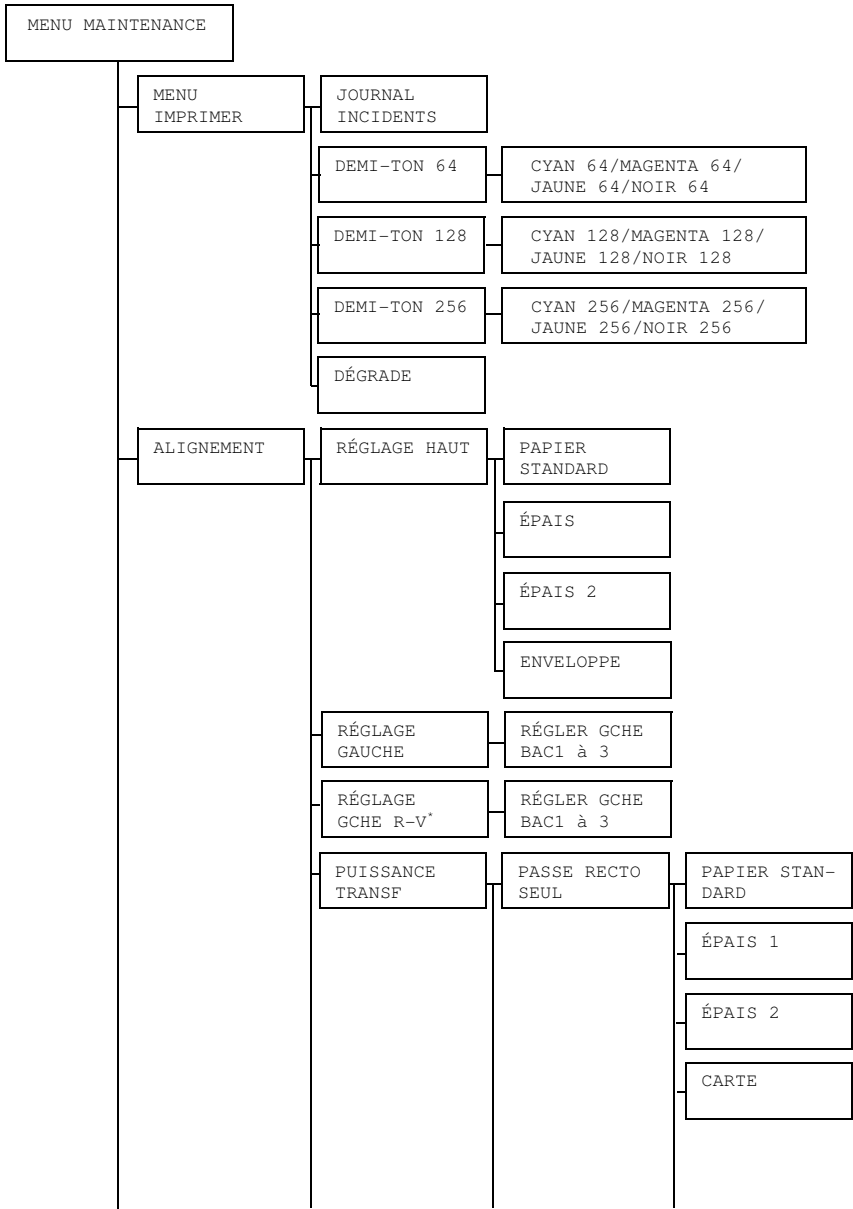
CONTI- NUER AUTO	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ
	Pour définir si l'impression doit ou non se poursuivre lorsque que le format ou le type de papier chargé dans le bac sélectionné est différent de celui défini pour le travail d'impression. Lorsque le paramètre CONTINUER AUTO est ACTIVÉ, l'impression se poursuit automatiquement au bout de 10 secondes à condition que le bac soit chargé. Elle s'effectue alors avec le type et le format de papier chargé. Support manquant : PLUS DE PAPIER (page 9-45)/BAC VIDE (page 9-46) Support de format/type différent : ERREUR PAPIER (page 9-45)/BAC x ERR. PAP. (page 9-47)	
TPS STOCK TRAV	Options	DÉSACTIVÉ /1 heure/4 heures/1 jour/ 1 semaine
	Pour spécifier le délai au bout duquel les travaux stockés sur le disque dur doivent être supprimés. Si DÉSACTIVÉ est sélectionné, les travaux ne sont pas supprimés au bout d'un délai défini.	
ÉPARGNE ÉNERGIE	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ : l'imprimante passe en mode Éco Énergie conformément au délai défini pour TPS ÉCO ÉNERGIE. DÉSACTIVÉ : l'imprimante ne passe pas en mode Éco Énergie au bout du délai défini.	
TPS ÉCO ÉNERGIE	Options	5 minutes/6 minutes/7 minutes/ 8 minutes/9 minutes/10 minutes/ 11 minutes/12 minutes/13 minutes/ 14 minutes/ 15 minutes /30 minutes/ 1 heure/3 heures
	Pour spécifier le délai au bout duquel l'imprimante doit passer en mode Éco énergie. Cette option n'apparaît que si ACTIVÉ est sélectionné pour ÉPARGNE ÉNERGIE.	
DÉLAI MÉNUS	Options	DÉSACTIVÉ /1 minute/ 2 minutes
	Pour spécifier le délai au bout duquel l'écran d'état doit s'afficher quand aucune opération n'est effectuée alors qu'un menu ou un écran d'aide est affiché sur l'écran des messages. Si DÉSACTIVÉ est sélectionné, aucun délai n'est appliqué.	

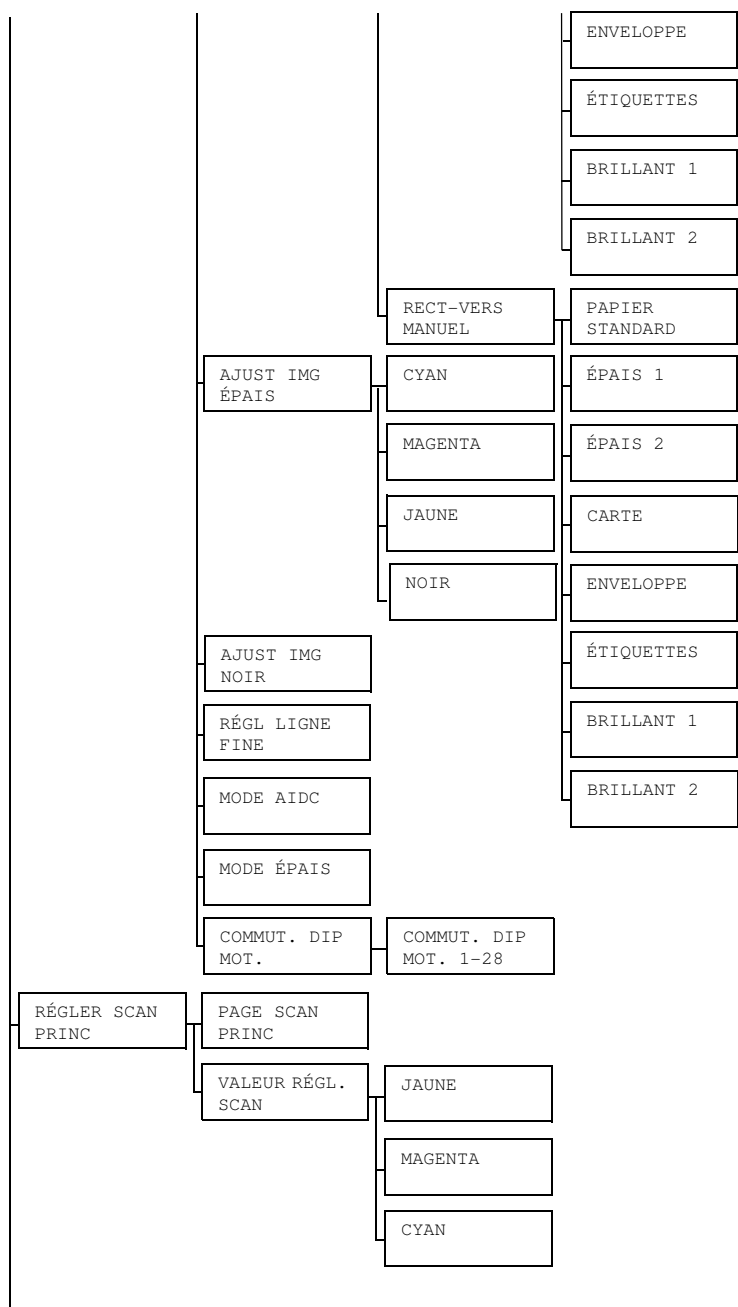
CONTRASTE LCD	Options	-3/-2/-1/0/+1/+2/+3	
	Pour régler la luminosité de l'écran des messages. Le degré d'obscurité maximum est de -3 et le degré de clarté maximum est de +3.		
SÉCU- RITÉ	CHAN- GER MT- PASSE	Pour spécifier le mot de passe de verrouillage du panneau de commande. Lorsque le mot de passe est défini à 0000 (par défaut), le panneau de commande n'est pas verrouillé. Pour verrouiller le panneau de commande, assurez-vous d'utiliser un mot de passe autre que 0000.	
	VERROU PANNEAU	Options	DÉSACTIVÉ/MINIMUM/ACTIVÉ Pour spécifier le mode de verrouillage du panneau de commande. DÉSACTIVÉ : le panneau de commande n'est pas verrouillé. MINIMUM : le MENU INTERFACE et le MENU DÉFAUT SYS. sont protégés par mot de passe. ACTIVÉ : tous les menus sont protégés par mot de passe. Pour verrouiller le panneau de commande, assurez-vous d'utiliser un mot de passe autre que 0000.
HORLOGE	DATE xx.xx. xx)	Pour définir la date de l'horloge interne de l'imprimante. En Asie et en Chine, la est définie dans l'ordre année, mois, jour (AA.MM.JJ). En Amérique, la date est définie dans l'ordre mois, jour, année (MM.JJ.AA). En Europe, la date est définie dans l'ordre jour, mois, année (JJ.MM.AA).	
	HEURE	Pour définir l'heure de l'horloge interne de l'imprimante.	
	ZONE	Options	-12:00-00:00-+13:00
	HORAIRE	Pour définir la plage horaire.	

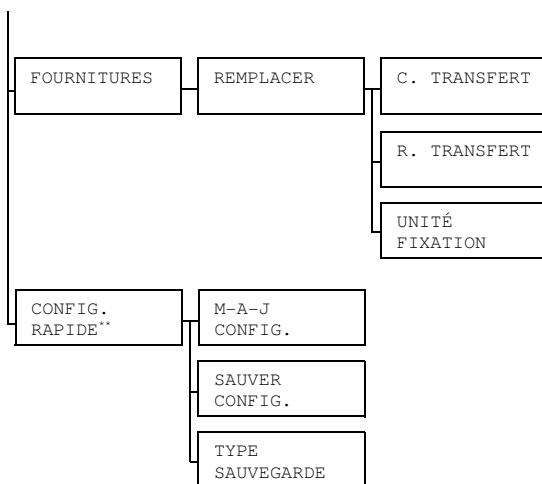
FORMAT HDD	UTILISATEUR SEUL	Pour initialiser la zone utilisateur du disque dur. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
	TOUT	Pour initialiser le disque dur. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
FORMAT CARTE	UTILISATEUR SEUL	Pour initialiser la zone utilisateur de la carte CompactFlash. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
	TOUT	Pour initialiser la carte CompactFlash. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
DÉFAUTS INITIAUX	RÉSEAU INITIAL	Pour restaurer les valeurs par défaut des paramètres de réseau. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
	IMPRIM. INITIALE	Pour restaurer les valeurs par défaut des paramètres de l'imprimante. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
	RESTAURER TOUT	Pour restaurer les valeurs par défaut de tous les paramètres. Quand cette option est sélectionnée, l'imprimante redémarre automatiquement.		
ACTIVER ALERTES	PLUS DE PAPIER	BAC1	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ
			Pour déterminer si un avertissement doit ou pas s'afficher quand le Bac 1 ne contient plus de papier.	
		BAC2	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ
			Pour déterminer si un avertissement doit ou pas s'afficher quand le Bac 2 ne contient plus de papier.	
		BAC3	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ
			Pour déterminer si un avertissement doit ou pas s'afficher quand le Bac 3 ne contient plus de papier.	
	TONER BAS	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ	
		Pour activer/désactiver l'affichage d'un avertissement lorsque le toner atteint le niveau minimum.		
U-IMAG E BAS	Options	ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ		
	Pour activer/désactiver l'affichage d'un avertissement lorsque l'unité d'imagerie arrive en fin de vie utile.			

MENU MAINTENANCE

Ce menu permet d'assurer la maintenance de l'imprimante.
Pour accéder à ce menu, un mot de passe Administrateur doit être saisi.







** Cette sélection de menu n'apparaît que sur la magicolor 4750DN.*



***Ce point de menu s'affiche si un périphérique mémoire USB est connecté au port mémoire USB.*



Toutes les valeurs par défaut définies en usine apparaissent en gras.

MENU IMPRI- MER	JOUR- NAL INCI- DENTS	Options		IMPRIMER/ANNULER
		Pour imprimer le journal des incidents.		
	DEMI- TON 64	CYAN 64/ MAGENTA 64/ JAUNE 64/NOIR 64	Options	IMPRIMER/ANNULER
			Imprime le motif demi-ton avec une intensité de 25% pour chaque couleur CMJN.	
	DEMI- TON 128	CYAN 128/ MAGENTA 128/ JAUNE 128/ NOIR 128	Options	IMPRIMER/ANNULER
			Imprime le motif demi-ton avec une intensité de 50% pour chaque couleur CMJN.	
DEMI- TON 256	CYAN 256/ MAGENTA 256/ JAUNE 256/ NOIR 256	Options	IMPRIMER/ANNULER	
		Imprime le motif demi-ton avec une intensité de 100% pour chaque couleur CMJN.		
DÉGRADE	Options	IMPRIMER/ANNULER		
		Pour imprimer le motif dégradé.		
ALI- GNE- MENT	RÉGLAGE HAUT	PAPIER STANDARD	Options	-15-15
			Ajuste la marge supérieure du papier standard pour l'impression simplex (recto seul).	

		ÉPAIS	Options	-15-15
			Ajuste la marge supérieure du papier épais pour l'impression simplex (recto seul).	
		ÉPAIS 2	Options	-15-15
			Ajuste la marge supérieure du papier épais 2 pour l'impression simplex (recto seul).	
		ENVE- LOPPE	Options	-15-15
			Ajuste la marge supérieure des enveloppes pour l'impression simplex (recto seul).	
RÉGLAGE GAUCHE	RÉGLER GCHE BAC1	Options	-15-15	
		Ajuste la marge gauche d'un support chargé par le bac 1 pour l'impression simplex (recto seul).		
	RÉGLER GCHE BAC2	Options	-15-15	
		Ajuste la marge gauche d'un support chargé par le bac 2 pour l'impression simplex (recto seul).		
	RÉGLER GCHE BAC3	Options	-15-15	
		Ajuste la marge gauche d'un support chargé par le bac 3 pour l'impression simplex (recto seul).		
RÉGLAGE GCHE R-V	RÉGLER GCHE BAC1	Options	-15-15	
		Ajuste la marge gauche d'un support chargé par le bac 1 pour l'impression duplex (recto-verso).		
	RÉGLER GCHE BAC2	Options	-15-15	
		Ajuste la marge gauche d'un support chargé par le bac 2 pour l'impression duplex (recto-verso).		
	RÉGLER GCHE BAC3	Options	-15-15	
		Ajuste la marge gauche d'un support chargé par le bac 3 pour l'impression duplex (recto-verso).		
 Pour la magicolor 4750DN seulement.				
PUIS- SANCE TRANSF	PASSE RECTO SEUL	PAPIER STANDARD	Options	-8-7
			Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression simplex (recto seul) de papier standard.	

			ÉPAIS 1	Options	–8–7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression simplex (recto seul) de papier épais 1.	
			ÉPAIS 2	Options	–8–7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression simplex (recto seul) de papier épais 2.	
			CARTE	Options	–8–7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression simplex (recto seul) de cartes.	
			ENVELOPPE	Options	–8–7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression simplex (recto seul) d'enveloppes.	
			ÉTI- QUETTES	Options	–8–7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression simplex (recto seul) d'étiquettes.	
			BRILLANT 1	Options	–8–7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression simplex (recto seul) de support Brillant 1.	
			BRILLANT 2	Options	–8–7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression simplex (recto seul) de support Brillant 2.	

		RECT- VERS MANUEL	PAPIER STANDARD	Options	-8-7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression duplex (recto-verso) de papier standard.	
			ÉPAIS 1	Options	-8-7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression duplex (recto-verso) de papier épais 1.	
			ÉPAIS 2	Options	-8-7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression duplex (recto-verso) de papier épais 2.	
			CARTE	Options	-8-7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression duplex (recto-verso) de cartes.	
			ENVE- LOPPE	Options	-8-7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression duplex (recto-verso) d'enveloppes.	
			ÉTI- QUETTES	Options	-8-7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression duplex (recto-verso) d'étiquettes.	
			BRILLANT 1	Options	-8-7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression duplex (recto-verso) de support Brillant 1.	

			BRILLANT 2	Options	–8–7
				Ajuste la sortie de transfert d'image secondaire (ATVC) pour l'impression duplex (recto-verso) de support Brillant 2.	
	AJUST IMG ÉPAIS	CYAN		Options	–5–0–5
				Ajuste avec précision la densité de cyan pour les images imprimées sur papier épais.	
		MAGENTA		Options	–5–0–5
				Ajuste avec précision la densité de magenta pour les images imprimées sur papier épais.	
		JAUNE		Options	–5–0–5
				Ajuste avec précision la densité de jaune pour les images imprimées sur papier épais.	
		NOIR		Options	–5–0–5
				Ajuste avec précision la densité de noir pour les images imprimées sur papier épais.	
	AJUST IMG NOIR			Options	–2–0–2
				Ajuste avec précision la densité des images imprimées pour l'impression en niveaux de gris.	
	RÉGL LIGNE FINE			Options	–3–0–2
				Détermine avec quelle finesse les lignes sont reproduites en changeant la tension appliquée (VC) au rouleau électrostatique.	
	MODE AIDC			Options	MODE 1 / MODE 2
				Sélectionnez le mode de fonctionnement AIDC. MODE1 : mode Standard MODE2 : mode Léger	

MODE ÉPAIS	Options	MODE QUALITÉ / MODE VITESSE	
	Afin d'empêcher le toner de d'agglomérer à l'intérieur de l'unité de développement suite à son acheminement à mi-vitesse, sélectionnez le délai pour entraîner l'unité de développement à pleine vitesse pendant une durée définie en cas d'alimentation de papier épais. MODE QUALITÉ : lors de l'impression sur du papier épais, l'impression s'arrête périodiquement et l'unité de développement est entraînée à pleine vitesse pendant une durée définie. Comme l'impression est en pause, la qualité n'est pas affectée ; de toute manière, un temps de pause d'environ 70 secondes survient toutes les 400 secondes env. du cycle à mi-vitesse. MODE VITESSE : lors de l'impression sur du papier épais, seul le moteur de l'unité de développement passe périodiquement en pleine vitesse pendant une durée définie. Comme l'impression se poursuit pendant l'entraînement à pleine vitesse, la qualité d'impression est légèrement affectée, mais le temps de pause est court.		
COM- MUT. DIP MOT.	COM- MUT. DIP MOT. 1-28	Options	ACTIVÉ / DÉSACTIVÉ
Permet de modifier les paramètres du moteur.  Normalement, ce n'est pas la peine de modifier les paramètres. S'il s'avère nécessaire de modifier les paramètres, faites-le conformément aux instructions de l'Assistance Technique.			

RÉGLER SCAN PRINC	PAGE SCAN PRINC	Options		IMPRIMER / ANNULER		
		Imprimez la mire test pour régler avec précision les taux de couleur dans le sens de numérisation principal.				
	VALEUR RÉGL. PRINC	JAUNE	Options	42 – 0 – –42		
			Réglez avec précision le taux de jaune dans le sens de numérisation principal.			
		MAGENTA	Options	42 – 0 – –42		
			Réglez avec précision le taux de magenta dans le sens de numérisation principal.			
		CYAN	Options	42 – 0 – –42		
			Réglez avec précision le taux de cyan dans le sens de numérisation principal.			
FOURNI- TURES	REM- PLACER	C. TRANS- FERT	Options	OUI /NON		
			Réinitialise le compteur de la courroie de transfert.			
		R. TRANS- FERT	Options	OUI /NON		
			Réinitialise le compteur du rouleau de transfert.			
		UNITÉ FIXA- TION	Options	OUI /NON		
			Réinitialise le compteur de l'unité de fixation.			

CONFIG. RAPIDE	M-A-J CONFIG.	Options	EXÉCUTER / ANNULER
		Mettez les paramètres à jour en fonction du fichier de définition de la configuration de l'imprimante archivé sur le périphérique mémoire USB. EXÉCUTER : les paramètres de l'imprimante sont mis à jour. ANNULER : les paramètres de l'imprimante ne sont pas mis à jour.	
	SAUVER CONFIG.	Options	EXÉCUTER / ANNULER
		Archivez comme fichier de définition, les informations de configuration de l'imprimante sur le périphérique mémoire USB. EXÉCUTER : les paramètres de l'imprimante sont enregistrés sur la clé mémoire connectée. ANNULER : les paramètres de l'imprimante ne sont pas enregistrés sur la clé mémoire connectée.	
	TYPE SAUVE- GARDE	Options	TOUT / RÉSEAU / IMPRIMANTE
		Sélectionnez les paramètres à sauvegarder sur un périphérique mémoire USB. Si TOUT est sélectionné, les paramètres de l'imprimante et du réseau sont sauvegardés sur le périphérique mémoire USB. Si RÉSEAU est sélectionné, les paramètres réseau sont sauvegardés sur le périphérique mémoire USB. Si IMPRIMANTE est sélectionné, les paramètres de l'imprimante sont sauvegardés sur le périphérique mémoire USB.	

MENU SERVICE

Ce menu permet au technicien de maintenance de régler l'imprimante et d'effectuer des opérations d'entretien. L'opérateur ne peut pas à y accéder.

Mémoire directe 5

Mémoire directe

L'imprimante produit directement des fichiers en formats PDF, XPS, JPEG et TIFF stockés sur tout périphérique mémoire USB qui lui est connecté.



Mémoire Directe ne peut être utilisé que si l'imprimante est équipée du kit disque dur HD-P03 en option ou d'une carte CompactFlash.



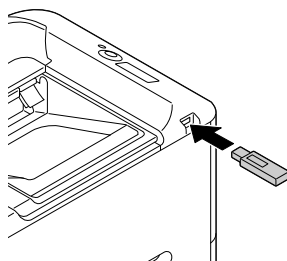
Les périphériques mémoire USB cryptés ne sont pas pris en charge.



Pour des détails sur les paramètres accessibles via le panneau de commande, voir "MÉMOIRE DIRECTE" à la page 4-38.

Impression à partir d'une clé USB connectée

- 1 Connectez le périphérique mémoire USB au port mémoire USB.
L'icône USB apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran des messages et le menu Mémoire Directe s'affiche.



Même si MENU DÉFAUT SYS. /SÉCURITÉ/VERROU PANNEAU est réglé sur ACTIF aucun mot de passe n'est requis pour le menu qui s'affiche quand le périphérique mémoire USB est inséré.

- 2 Sélectionnez LISTE FICHIERS, et appuyez sur **Menu/Select**.



*Quand tous les fichiers (PDF, XPS, JPEG et TIFF) sont affichés, sélectionnez TYPE DE FICHIER, et appuyez sur **Menu/Select**.*

- 3 Dans la liste de fichiers affichée, sélectionnez celui que vous voulez imprimer, et appuyez sur **Menu/Select**.
Si le fichier à imprimer se trouve dans un dossier, sélectionnez ce dossier et appuyez sur la touche **Menu/Select**.



Vous pouvez afficher jusqu'à 99 dossiers et fichiers.



Vous pouvez afficher jusqu'à 8 niveaux de dossier.

- 4 Sélectionnez **IMPRIMER**, et appuyez sur **Menu/Select**.
Une fois l'impression terminée, l'écran d'état réapparaît.



Vous pouvez définir : format papier, impression recto-verso, (magicolor 4750DN seulement), nombre de copies et assemblage.



Ne pas déconnecter le périphérique mémoire USB du port mémoire USB pendant l'impression mémoire directe.

***Utilisation des
supports***

6

ÉvitezSpécifications des supports

Quels types et formats de support peut-on utiliser ?

Support	Format		Bac*	Duplex** (recto-verso)
	Pouces	Millimètres		
Letter	8,5 x 11,0	215,9 x 279,4	1/2/3	Oui
Legal	8,5 x 14,0	215,9 x 355,6	1/3	Oui
Statement	5,5 x 8,5	139,7 x 215,9	1/2	Non
Executive	7,25 x 10,5	184,2 x 266,7	1/2/3	Oui
A4	8,2 x 11,7	210,0 x 297,0	1/2/3	Oui
A5	5,9 x 8,3	148,0 x 210,0	1/2	Non
A6	4,1 x 5,8	105,0 x 148,0	1/2	Non
B5 (JIS)	7,2 x 10,1	182,0 x 257,0	1/2/3	Oui
B6	5,0 x 7,2	128,0 x 182,0	1/2	Non
Folio	8,25 x 13,0	210,0 x 330,0	1	Oui
SP Folio	8,5 x 12,69	215,9 x 322,3	1	Oui
Foolscap	8,0 x 13,0	203,2 x 330,2	1	Oui
Quarto R-U	8,0 x 10,0	203,2 x 254,0	1/2	Oui
Letter officiel	8,0 x 10,5	203,2 x 266,7	1/2	Oui
Legal officiel	8,5 x 13,0	215,9 x 330,2	1/3	Oui
Photo 4" x 6"/10 x 15	4,0 x 6,0	101,6 x 152,4	1/2	Non
16 K	7,7 x 10,6	195,0 x 270,0	1/2	Oui
Kai 16	7,3 x 10,2	185,0 x 260,0	1/2	Oui
Kai 32	5,1 x 7,3	130,0 x 185,0	1/2	Non
8 1/2 x 13 1/2	8,5 x 13,5	215,9 x 342,9	1	Oui
8 1/8 x 13 1/4	8,125 x 13,25	206,4 x 336,6	1	Oui
Carte Japon	3,9 x 5,8	100,0 x 148,0	1	Non
Carte Japon D	5,8 x 7,9	148,0 x 200,0	1	Non
B5 (ISO)	6,9 x 9,8	176,0 x 250,0	1	Non
Enveloppe #10	4,125 x 9,5	104,8 x 241,3	1	Non
Enveloppe DL	8,7 x 4,3	220,0 x 110,0	1	Non
Enveloppe C6	6,4 x 4,5	162,0 x 114,0	1	Non
Enveloppe Monarch	7,5 x 3,875	190,5 x 98,4	1	Non
Enveloppe Chou #3	4,7 x 9,2	120,0 x 235,0	1	Non
Enveloppe Chou #4	3,5 x 8,1	90,0 x 205,0	1	Non
Personnalisé	3,6 à 8,5 x 5,8 à 14,0	92,0 à -216,0 x 148,0 à -356,0	1***	Oui****
Personnalisé	3,6 à 8,5 x 5,8 à 11,7	92,0 à 216,0 x 148,0 à 297,0	2	Oui*****

Remarques : *Bac 1= bac d'alimentation manuelle
Bac 3 = chargeur papier inférieur PF-P07 (en option)
**magicolor 4750DN seulement
***Bien que la largeur maximale prise en charge soit de 216,0 mm (8,5"), le format Envelope DL (largeur : 220 mm (8,7")) peut être chargé.
****Le format minimal possible pour l'impression duplex (recto-verso) est 182,0 x 254,0 mm (7,2" x 10,0").
Le format minimal possible pour l'impression duplex (recto-verso) est 216,0 x 356,0 mm (8,5" x 14,0").
*****Le format minimal possible pour l'impression duplex (recto-verso) est 182,0 x 254,0 mm (7,2" x 10,0").
Le format minimal possible pour l'impression duplex (recto-verso) est 216,0 x 297,0 mm (8,5" x 11,69").



Pour des formats personnalisés, utilisez le pilote de l'imprimante pour définir les paramètres dans les plages indiquées en page précédente.

Types de support

Rangez les supports sur une surface plane et régulière, en les laissant dans leur emballage d'origine tant que vous n'êtes pas prêt à les utiliser. Pour obtenir la liste des supports homologués, visitez printer.konicaminolta.com.



Avant d'imprimer un grand nombre d'exemplaires sur du papier spécial (autre que le papier standard), imprimez une épreuve pour contrôler la qualité de l'impression.

Papier standard (Papier recyclé)

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 100 feuilles, suivant le grammage utilisé.
	Bac 2	Jusqu'à 250 feuilles, suivant le grammage utilisé.
	Bac 3	Jusqu'à 500 feuilles, suivant le grammage utilisé.
Orientation	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Face imprimable vers le bas
	Bac 2/3	Face imprimable vers le haut
Choix pilote	Papier standard (Papier recyclé)	
Poids	60–90 g/m ²	
Impression recto-verso	Voir les formats acceptés en page 6-2.	

Conseils d'utilisation :

Utilisez des supports adaptés pour imprimantes laser sur papier ordinaire, tels que du papier standard ou recyclé d'usage courant.

N'utilisez pas des supports présentant les caractéristiques suivantes :

- Supports traités en surface (tels que papier carbone et papier couleur ayant subi un traitement)
- Supports thermocollants non autorisés (comme le papier thermocollant et le papier-transfert thermocollant)
- Supports pour transfert à froid
- Supports pour presse d'imprimerie
- Supports spécifiques pour imprimantes jet d'encre (papier ultra-fin, papier brillant, film brillant, cartes postales, etc.)

- Papier pré-imprimé sur une autre machine :
 - pré-imprimé sur une imprimante jet d'encre
 - pré-imprimé sur un système d'impression laser et de copie mono-chrome ou couleur
 - pré-imprimé sur une imprimante thermique
 - pré-imprimé sur une toute autre imprimante ou télécopieur

■ Supports poussiéreux

■ Papier mouillé (ou humide)



Stockez les supports dans un local où l'humidité relative se situe entre 35% et 85%. Le toner n'adhère pas sur supports humides.

- Papier pelliculé
- Papier adhésif
- Papier plié, froissé, gondolé, gaufré, déformé ou plissé
- Papier ajouré, perforé ou déchiré
- Papier trop souple, trop rigide, trop fibreux
- Papier avec recto et verso de texture (rugosité) différente
- Papier trop fin ou trop épais
- Supports chargés d'électricité statique
- Supports laminés ou dorés ; trop lumineux
- Supports ne résistant pas à la température de fixation (180° C [356° F])
- Papier non découpé à angles droits ou de dimensions non uniformes
- Papier avec colle, adhésif, agrafes, attaches, crochets ou oeilletons
- Papier acide
- Et tout autre support non homologué

Papier épais

Le papier d'épaisseur supérieure à 90 g/m² est considéré comme un support épais. Vous pouvez imprimer en continu sur un support épais. Selon la qualité du support utilisé et votre environnement d'impression, vous risquez toutefois de rencontrer des problèmes d'alimentation papier. Si tel est le cas, arrêtez l'impression en continu et imprimez les planches une à une.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 feuilles de papier épais, selon leur épaisseur.
	Bac 2	
	Bac 3	Non supporté
Orientation	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Face imprimable vers le bas
	Bac 2	Face imprimable vers le haut
Choix pilote	Épais 1 (91–150 g/m ²) Épais 2 (151–210 g/m ²)	
Poids	91–210 g/m ²	
Impression recto-verso	Voir page 100 pour connaître les formats pris en charge	

Enveloppes

N'imprimez que sur le devant (côté adresse) de l'enveloppe, en évitant les zones de triple épaisseur (devant+dos+rabat) où l'impression risque de se faire avec des lacunes ou des caractères estompés.

Vous pouvez imprimer en continu sur des enveloppes. Selon la qualité du support utilisé et votre environnement d'impression, vous risquez toutefois de rencontrer des problèmes d'alimentation papier. Si tel est le cas, arrêtez l'impression en continu et imprimez les planches une à une.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 10 enveloppes, selon leur épaisseur
	Bac 2/3	Non supporté
Orientation	Face imprimable vers le bas	
Choix pilote	Enveloppe	
Impression recto-verso	Non supportée	

Utilisez des enveloppes :

- de bureau courantes pour l'impression laser avec fermeture en diagonale, pliures et bords francs et rabats préencollés ordinaires



Les enveloppes à rabats gommés risquent de se coller en passant dans les rouleaux chauffants de l'imprimante. Il vaut donc mieux utiliser des enveloppes à rabats enduits de colle émulsionnée.

- Homologuées pour impression laser
- Sèches

N'utilisez pas des enveloppes :

- Avec rabats autocollants
- Avec rubans adhésifs, attaches métalliques, clips ou bandes amovibles
- Avec fenêtres transparentes
- De texture trop grossière (ex. : enveloppes renforcées)
- Composées de matière fusible, volatile, décolorante ou émettrice de vapeurs nocives
- Pré-scellées

Étiquettes

Une planche d'étiquettes se compose d'une face recto (zone imprimable) et d'une face verso adhésive, recouverte d'une feuille de protection :

- La face recto doit répondre aux spécifications Papier standard.
- La face recto doit entièrement recouvrir la feuille de protection, et ne doit laisser apparaître aucune substance adhésive en surface.

Vous pouvez imprimer des planches d'étiquettes en continu. Selon la qualité du support utilisé et votre environnement d'impression, vous risquez toutefois de rencontrer des problèmes d'alimentation papier. Si tel est le cas, arrêtez l'impression en continu et imprimez les planches une à une.

Pour toutes informations concernant l'impression d'étiquettes, consultez la documentation de votre application.

Capacité	Bac 1 (bac d'alimentation manuelle) Bac 2	Jusqu'à 20 planches d'étiquettes, selon leur épaisseur
	Bac 3	Non supporté
Orientation	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Face imprimable vers le bas
	Bac 2	Face imprimable vers le haut
Choix pilote	Étiquettes	
Impression recto-verso	Non supportée	

Utilisez des planches d'étiquettes :

- Recommandées pour imprimantes laser

N'utilisez pas des planches d'étiquettes :

- Comportant des étiquettes facilement détachables ou des feuilles de protection décollées
- Laissant apparaître toute substance adhésive en surface



Les étiquettes de ces planches peuvent rester collées dans l'unité de fixation et provoquer des bourrages.

- Prédécoupées ou perforées

Ne pas utiliser

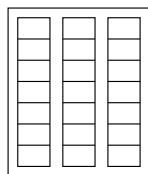
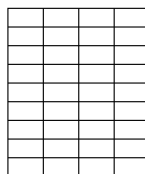
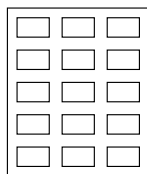


Planche d'étiquettes avec feuille de protection siliconée



Utiliser

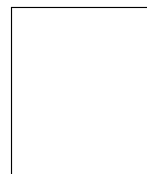


Planche pleine page (sans étiquettes prédécoupées)

Papier à en-tête

Vous pouvez imprimer en continu sur du papier à en-tête. Selon la qualité du support utilisé et votre environnement d'impression, vous risquez toutefois de rencontrer des problèmes d'alimentation papier. Si tel est le cas, arrêtez l'impression en continu et imprimez les planches une à une.

Pour toutes informations concernant l'impression de papier à en-tête, consultez la documentation de votre application.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 feuilles, selon le format et l'épaisseur du support chargé
	Bac 2	
	Bac 3	Non supporté
Orientation	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Face imprimable vers le bas
	Bac 2	Face imprimable vers le haut
Choix pilote	Papier en-tête	
Impression recto-verso	Non supportée	

Cartes

Vous pouvez imprimer en continu sur des cartes. Selon la qualité du support utilisé et votre environnement d'impression, vous risquez toutefois de rencontrer des problèmes d'alimentation papier. Si tel est le cas, arrêtez l'impression en continu et imprimez les planches une à une.

Pour toutes informations concernant l'impression de cartes, consultez la documentation de votre application.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 cartes, selon leur épaisseur
	Bac 2	
	Bac 3	Non supporté
Orientation	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Face imprimable vers le bas
	Bac 2	Face imprimable vers le haut

Choix pilote	Cartes
Impression recto-verso	Non supportée

Conseils d'utilisation :

- Utilisez des cartes recommandées pour imprimantes laser

Évitez d'utiliser des cartes :

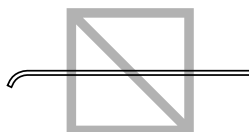
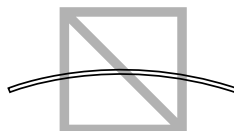
- Couchées
- Conçues pour imprimantes jet d'encre
- Pré-coupées ou perforées
- Pré-imprimées ou multicolores



Si les cartes à imprimer sont déformées, aplanissez-les avant de les charger dans le bac 1/2.



- Pliée ou froissée



Brillant

Vous pouvez imprimer en continu sur du support brillant. Selon la qualité du support utilisé et votre environnement d'impression, vous risquez toutefois de rencontrer des problèmes d'alimentation papier. Si tel est le cas, arrêtez l'impression en continu et imprimez les planches une à une.

Pour toutes informations concernant l'impression de supports brillants, consultez la documentation de votre application.

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 20 feuilles de support brillant, selon leur épaisseur.
	Bac 2	
	Bac 3	Non supporté
Orientation	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Face imprimable vers le bas
	Bac 2	Face imprimable vers le haut
Choix pilote	Brillant 1 (100 à 128 g/m ²) Brillant 2 (129–158 g/m ²)	
Poids	100–158 g/m ²	
Impression recto-verso	Non supportée	

Recto seul

N'imprimer qu'au recto de la feuille.

Vous pouvez imprimer en continu sur du papier recto seul. Selon la qualité du support utilisé et votre environnement d'impression, vous risquez toutefois de rencontrer des problèmes d'alimentation papier. Si tel est le cas, arrêtez l'impression en continu et imprimez les planches une à une.

Sélectionnez ce réglage si du papier à ne pas utiliser pour la copie recto-verso (par exemple, si un côté a déjà été imprimé) est chargé comme papier standard d'un poids de 60–90 g/m².

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 100 feuilles, suivant le grammage utilisé.
	Bac 2	Jusqu'à 250 feuilles, suivant le grammage utilisé.
	Bac 3	Jusqu'à 500 feuilles, suivant le grammage utilisé.

Orientation	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Face imprimable vers le bas
	Bac 2/3	Face imprimable vers le haut
Choix pilote	Recto seul (60–90 g/m ²)	
Poids	60–90 g/m ²	
Impression recto-verso	Non supportée	

N'utilisez que du papier recto seul

- Compatible pour imprimantes laser sur papier ordinaire, tel que du papier standard ou recyclé d'usage courant.
- Du papier standard déjà imprimé sur la même imprimante

NE PAS utiliser du papier recto seul

- Non autorisé pour être utilisé comme papier standard

Papier spécial

Vous pouvez imprimer en continu sur du papier spécial. Selon la qualité du support utilisé et votre environnement d'impression, vous risquez toutefois de rencontrer des problèmes d'alimentation papier. Si tel est le cas, arrêtez l'impression en continu et imprimez les planches une à une.

Sélectionnez ce réglage si du papier spécial, par exemple, du papier de qualité supérieure, est chargé comme papier standard d'un poids de 60–90 g/m².

Capacité	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Jusqu'à 100 feuilles, suivant le grammage utilisé.
	Bac 2	Jusqu'à 250 feuilles, suivant le grammage utilisé.
	Bac 3	Jusqu'à 500 feuilles, suivant le grammage utilisé.
Orientation	Bac 1 (Alimentation manuelle)	Face imprimable vers le bas
	Bac 2/3	Face imprimable vers le haut
Choix pilote	Papier spécial (60–90 g/m ²)	
Poids	60–90 g/m ²	
Impression recto-verso	Voir les formats acceptés en page 6-2.	

Utilisez du papier spécial

- Recommandé pour imprimantes laser

NE PAS utiliser de papier spécial

- Non autorisé pour être utilisé comme papier standard

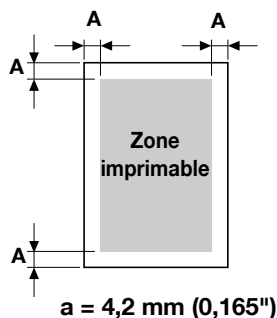
Zone imprimable

Sur tous les formats de support la zone imprimable se situe à 4 mm (0,157") maximum des quatre bords.

Chaque format de support a sa propre zone imprimable, zone maximale dans laquelle l'impression peut se faire clairement et sans distorsion.

Cette zone est limitée par deux contraintes matérielles (la taille physique du support et les marges requises par l'imprimante) et logicielles

(espace mémoire disponible pour le tampon de cadres pleine page). La zone imprimable garantie pour tous les formats de support correspond à la taille de la page moins une marge de 4,2 mm (0,165") tout autour de la feuille.

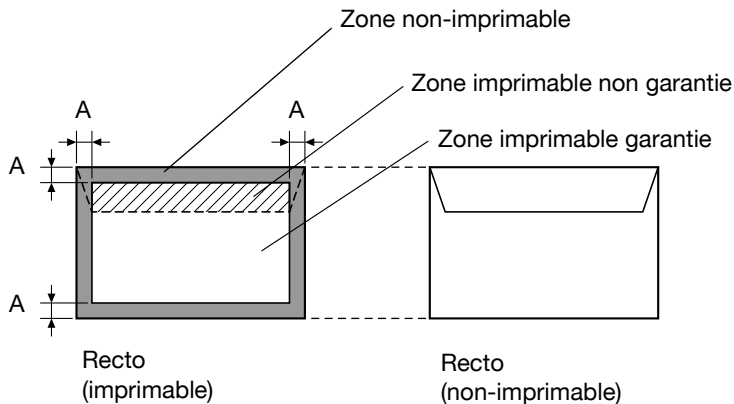


Lors de l'impression en couleur sur un support de format Legal, les limitations suivantes s'appliquent.

- *La zone imprimable est de 347,2 (13,7") mm depuis le bord avant du papier. (toutefois, il existe une zone non imprimable de jusqu'à 4,2 mm (0,165") à partir du bord avant.)*
- *La marge inférieure est de 14,2 mm (0,56").*

Enveloppes

Les enveloppes ne peuvent être imprimées qu'au recto (côté où l'adresse du destinataire est rédigée). Par ailleurs, l'impression au recto dans la zone chevauchant le rabat arrière ne peut pas être garantie. L'emplacement de cette zone diffère selon le type de l'enveloppe.



a = 4,2 mm (0,165")



L'orientation d'impression des enveloppes est définie par l'application.

Marges de page

Les marges se définissent dans votre application. Certaines applications vous permettent de personnaliser des tailles et marges de page, d'autres n'offrent qu'un choix de tailles et marges standard. Avec un format standard, une perte partielle de l'image est possible (due aux contraintes de la zone imprimable). Si vous pouvez personnaliser le format de page dans votre application, utilisez les dimensions indiquées pour la zone imprimable afin d'obtenir les meilleurs résultats.

Chargement des supports

Comment charger les supports ?

Remarque

Ne pas mélanger les supports de types et de formats différents au risque de provoquer des problèmes d'alimentation ou des problèmes machine

Remarque

Les bords du papier sont acérés et peuvent causer des blessures.

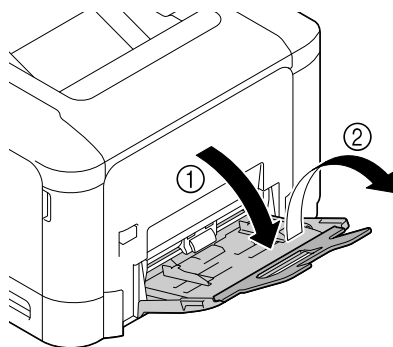
Quand vous rechargez du support, retirez tout d'abord les feuilles restantes dans le bac. Joignez-les à celles que vous chargez, égalisez les bords du paquet et placez-le dans le bac.

Bac 1 (Alimentation manuelle)

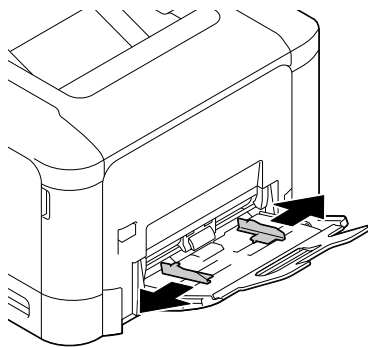
Pour des détails sur les types et formats de support sur lesquels vous pouvez imprimer à partir du Bac 1, voir "ÉvitezSpécifications des supports" à la page 6-2.

Chargement de papier Standard, Recto seul et Spécial

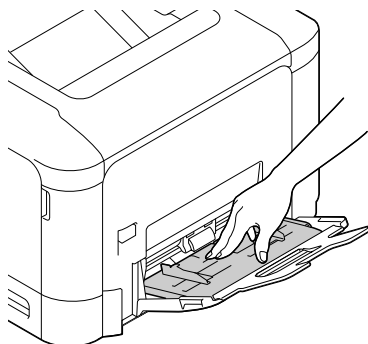
- 1 Ouvrez le Bac 1.



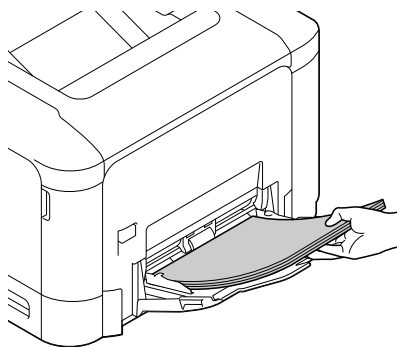
- 2** Faites glisser les guides papier pour les écarter.



- 3** Appuyez au centre du volet de compression des feuilles jusqu'à ce que les onglets de verrouillage (blancs) à gauche et à droite s'enclenchent.

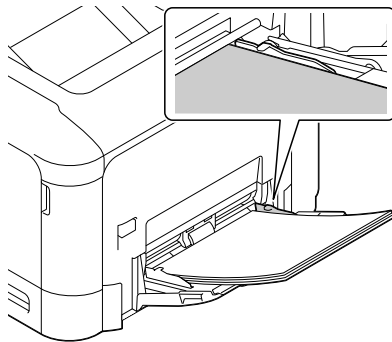


- 4** Chargez le papier dans le bac, face imprimable vers le bas.

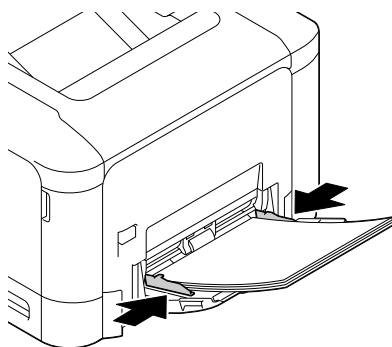




Le sommet du paquet de feuilles ne doit pas être au-dessus de la limite de remplissage. Ce bac ne peut contenir que 100 feuilles de papier standard (80 g/m² [22 lb]) à la fois.



- 5** Faites glisser les guides papier contre les bords de la pile.



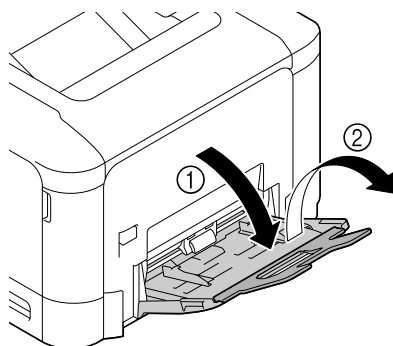
- 6** Sélectionnez MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/BAC 1/FORMAT PAPIER et TYPE DE PAPIER dans le menu de configuration et sélectionnez le réglage pour le format et le type du papier chargé. Voir aussi "MENU PAPIER" à la page 4-12.

Autres supports

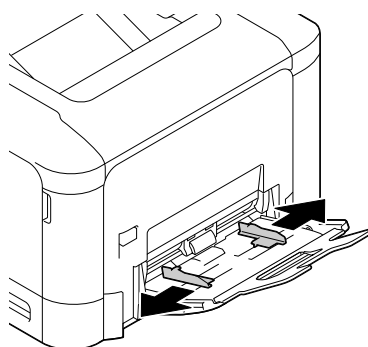
Lors du chargement d'un autre support que du papier standard, réglez le mode du support (Enveloppe, Étiquettes, Épais 1, Épais 2, Brillant 1, Brillant 2 ou Carte) dans le pilote pour une qualité d'impression optimale.

Enveloppes

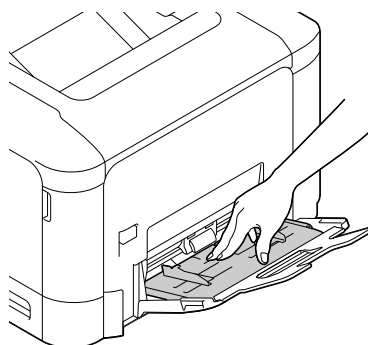
1 Ouvrez le Bac 1.



2 Faites glisser les guide papier afin de les écarter.



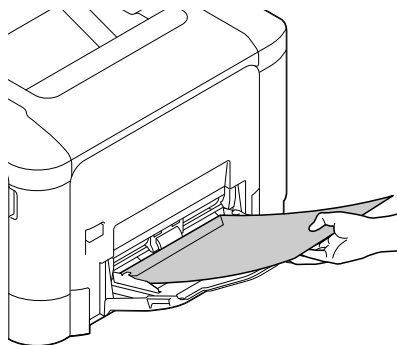
3 Appuyez au centre du volet de compression des feuilles jusqu'à ce que les onglets de verrouillage (blancs) à gauche et à droite s'enclenchent.



- 4** Chargez les enveloppes dans le bac avec les rabats orientés vers le haut.



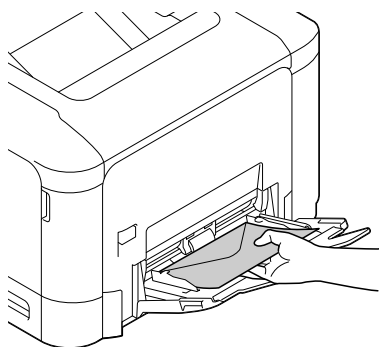
Avant de charger les enveloppes, aplatissez-les pour chasser l'air qui s'y trouve et faire en sorte que les rabats soient bien pliés, sinon les enveloppes peuvent se froisser ou provoquer un bouchage.



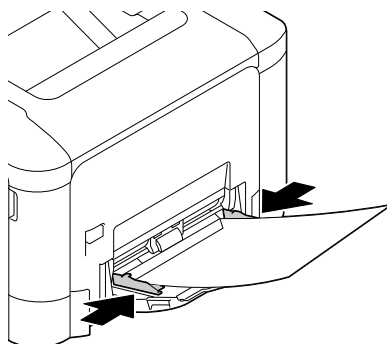
Le bac ne peut contenir que 10 enveloppes à la fois.



Les enveloppes avec rabat sur le bord long (Enveloppes C6, Monarch et DL) doivent être chargées avec les rabats orientés vers le haut.



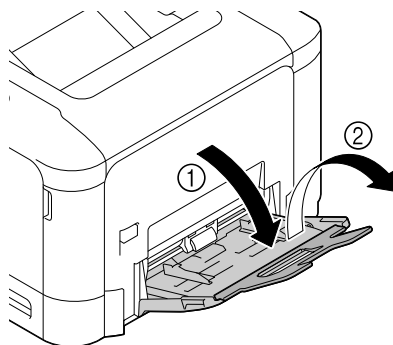
- 5** Faites glisser les guides papier contre les bords du paquet d'enveloppes.



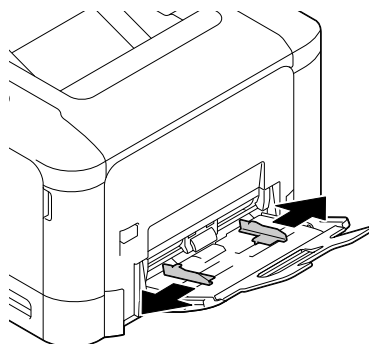
- 6** Sélectionnez MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/BAC 1/FORMAT PAPIER et TYPE DE PAPIER dans le menu de configuration et sélectionnez le réglage pour le format et le type du support chargé. Voir aussi "MENU PAPIER" à la page 4-12.

Chargement de planches d'étiquettes/de Cartes/de Supports Épais et Brillant

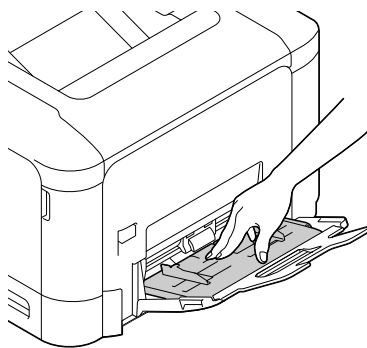
- 1** Ouvrez le Bac 1.



- 2** Faites glisser les guides papier afin de les écarter.



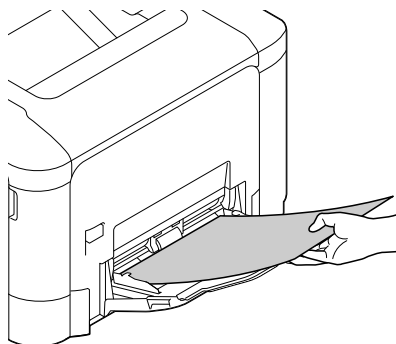
- 3** Appuyez au centre du volet de compression des feuilles jusqu'à ce que les onglets de verrouillage (blancs) à gauche et à droite s'enclenchent.



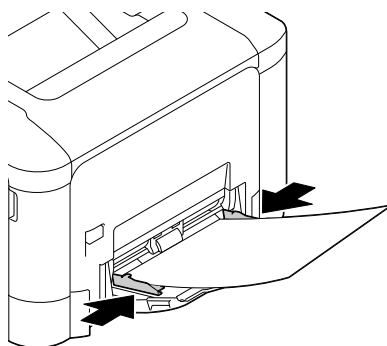
- 4** Chargez le support dans le bac avec la face imprimable orientée vers le bas.



Le bac ne peut contenir que 20 feuilles de support à la fois.



- 5** Faites glisser les guides papier contre les bords du support chargé.

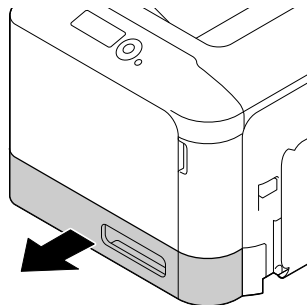


- 6** Sélectionnez MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/BAC 1/FORMAT PAPIER et TYPE DE PAPIER dans le menu de configuration et sélectionnez le réglage pour le format et le type du support chargé. Voir aussi "MENU PAPIER" à la page 4-12.

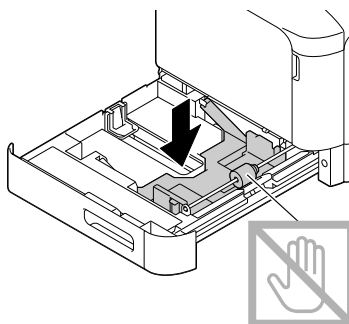
Bac 2

Chargement de papier Standard, Recto seul et Spécial

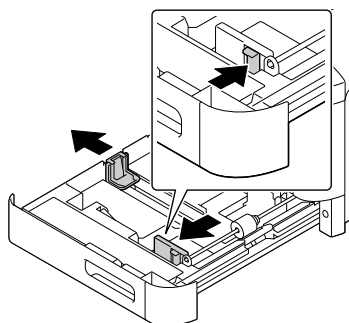
- 1 Ouvrez le Bac 2.



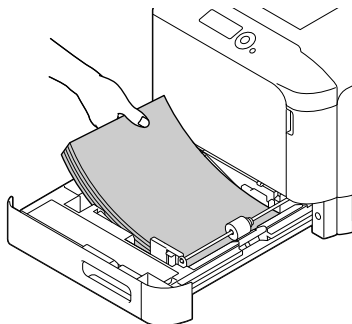
- 2 Appuyez sur le volet de compression du papier afin de le verrouiller.



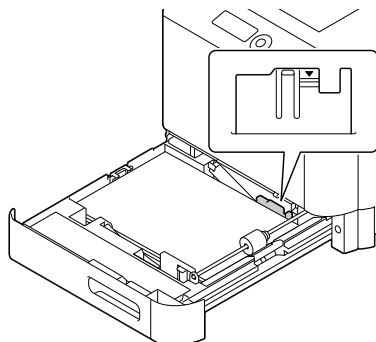
- 3 Faites glisser les guides papier afin de les écarter.



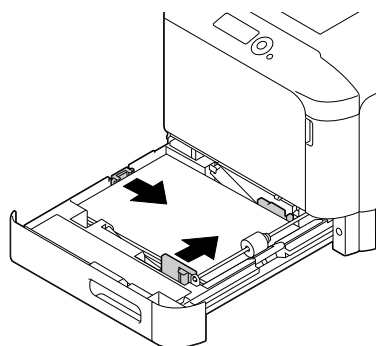
- 4 Chargez les feuilles dans le bac, face imprimable vers le haut.



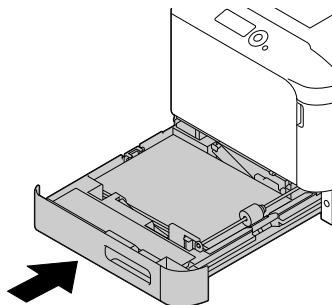
Ne pas dépasser le repère ▼. Ce bac ne peut contenir que 250 feuilles de papier standard (80 g/m² [22 lb]) à la fois.



- 5 Faites glisser les guides papier contre les bords de la pile.



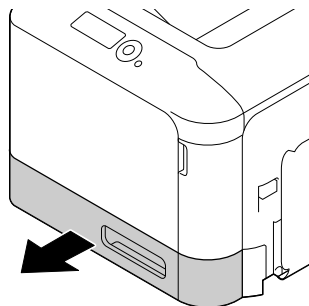
6 Refermez le Bac 2.



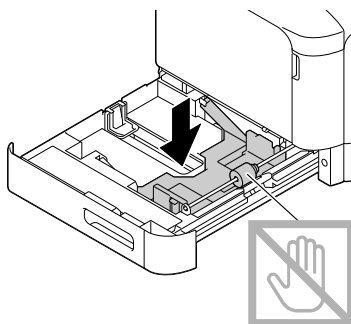
7 Sélectionnez MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/BAC 2/FORMAT PAPIER et TYPE DE PAPIER dans le menu de configuration et sélectionnez le réglage pour le format et le type du papier chargé. Voir aussi "MENU PAPIER" à la page 4-12.

Chargement de planches d'étiquettes/de Cartes/ de Supports Épais et Brillant

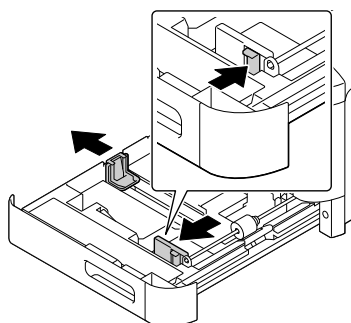
1 Ouvrez le Bac 2.



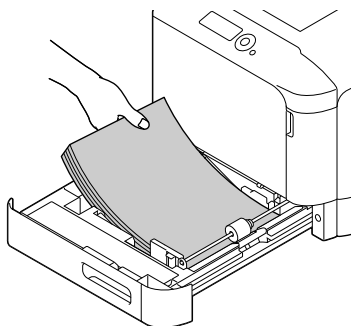
- 2** Appuyez sur le volet de compression du papier afin de le verrouiller.



- 3** Faites glisser les guides papier afin de les écarter.

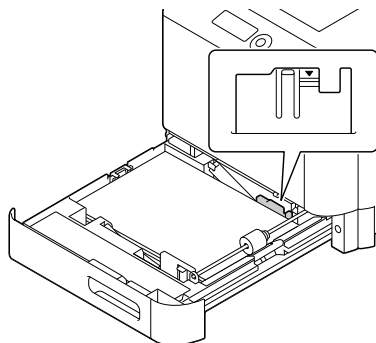


- 4** Chargez les feuilles dans le bac, face imprimable vers le haut.

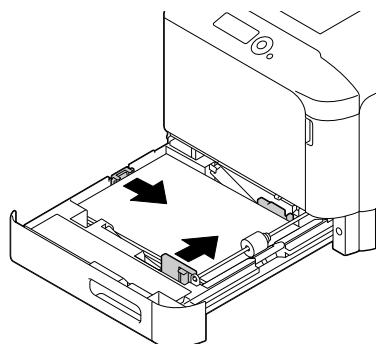




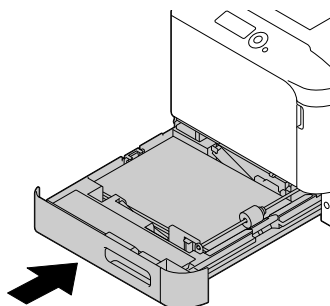
Le bac ne peut contenir que 20 feuilles de support à la fois.



- 5** Faites glisser les guides papier contre les bords de la pile.



- 6** Refermez le Bac 2.

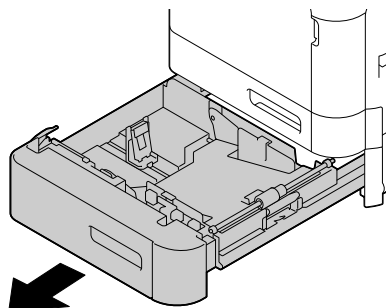


- 7** Sélectionnez MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/BAC 2/FORMAT PAPIER et TYPE DE PAPIER dans le menu de configuration et sélectionnez le réglage pour le format et le type du support chargé. Voir aussi "MENU PAPIER" à la page 4-12.

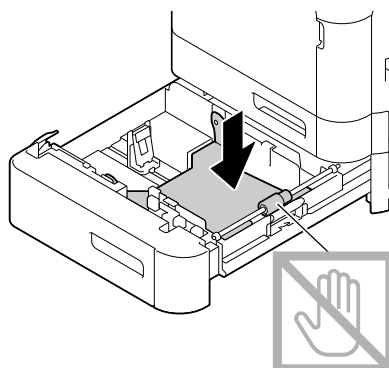
Bac 3 (chargeur papier inférieur PF-P0 en option)

Chargement de papier Standard, Recto seul et Spécial

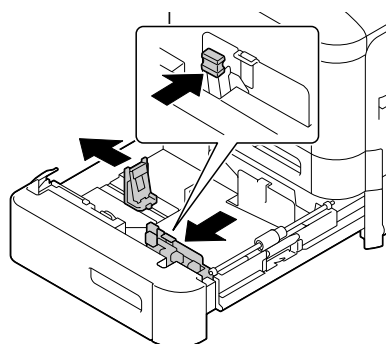
- 1 Ouvrez le Bac 3.



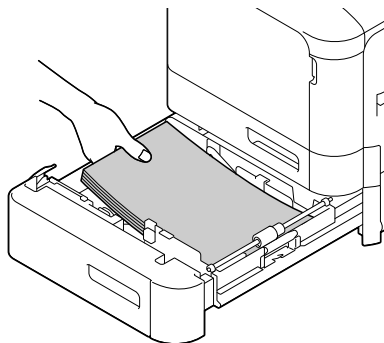
- 2 Appuyez sur le volet de compression du papier afin de le verrouiller.



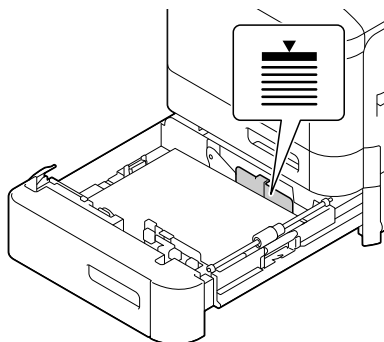
- 3 Faites glisser les guides papier afin de les écarter.



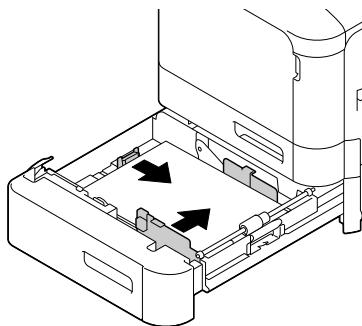
- 4 Chargez les feuilles dans le bac, face imprimable vers le haut.



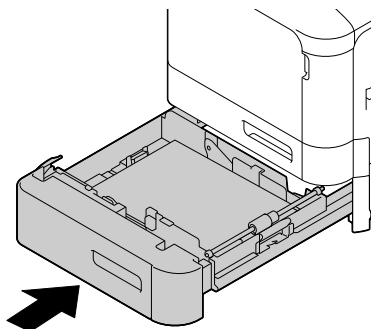
Ne pas dépasser le repère ▼. Ce bac ne peut contenir que 500 feuilles de papier standard (80 g/m² [22 lb]) à la fois.



- 5 Faites glisser les guides papier contre les bords de la pile.



6 Refermez le Bac 3.



7 Sélectionnez MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/BAC 3/FORMAT PAPIER et TYPE DE PAPIER dans le menu de configuration et sélectionnez le réglage pour le format et le type du papier chargé. Voir aussi "MENU PAPIER" à la page 4-12.

Impression recto-verso

Sélectionnez du papier fortement opaque pour l'impression duplex (recto-verso). L'opacité se juge à la faculté du papier à cacher ce qui est écrit de l'autre côté de la page. Si le papier est de faible opacité (translucide), ce qui est imprimé sur un côté transparaîtra sur l'autre. Vérifiez les données de marges dans votre application. Pour vérifier la qualité de l'opacité, n'imprimez tout d'abord que quelques feuilles.

Remarque

Seul le papier standard, spécial et les supports épais, 60–210 g/m² (16–55,9 lb bond) peuvent être automatiquement imprimés recto-verso. Voir "ÉvitezSpécifications des supports" à la page 6-2.

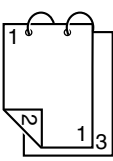
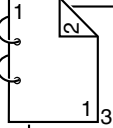
L'impression recto-verso des enveloppes, du papier à en-tête, des étiquettes, des cartes, des supports brillants ou des papiers recto seul n'est pas supportée.

Comment imprimer automatiquement en recto-verso ?

L'impression en mode recto-verso ne peut se faire que sur magicolor 4750DN.

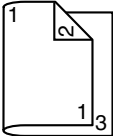
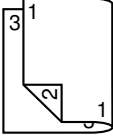
Dans votre application, vérifiez la manière de définir les marges pour une impression recto-verso.

Les options de position de reliure sont les suivantes.

	Si vous sélectionnez l'option "Bord court", les pages s'impriment de manière à être reliées au sommet et tournées de bas en haut.
	vous sélectionnez l'option "Bord long", les pages s'impriment de manière à être reliées sur le côté gauche et être tournées de droite à gauche.

En outre, si l'option "Miniatures" a été définie avec "Livret", une impression recto-verso automatique est exécutée.

L'option "Livret" vous permet de définir les paramètres suivants :

	Si vous sélectionnez l'option "Reliure à gauche", les pages imprimées peuvent être pliées pour former un livret relié à gauche.
	Si vous sélectionnez l'option "Reliure à droite", les pages imprimées peuvent être pliées pour former un livret relié à droite.

- 1 Chargez du papier standard dans le bac.
- 2 Dans le pilote de l'imprimante, sélectionnez l'impression recto-verso (onglet Mise en page dans Windows).
- 3 Cliquez sur **OK**.



En recto-verso automatique, la page verso s'imprime avant la page recto.

Bac de sortie

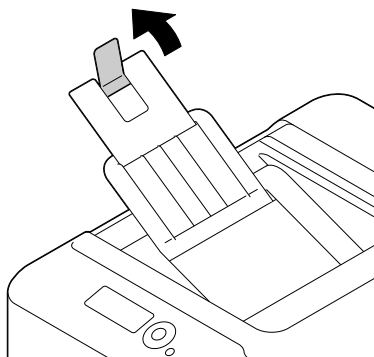
Tous les imprimés arrivent dans le bac de sortie au sommet de l'imprimante, face vers le bas. Ce bac contient 200 feuilles (A4/Letter) de 80 g/m² (22 lb).



Ne laissez pas les imprimés s'accumuler dans le bac de sortie, car cela risque de provoquer des bourrages, de recourber excessivement le papier et de créer de l'électricité statique.



Si le papier se gondole et tombe hors du bac de sortie lors de l'impression de papier épais, déployez la butée papier à l'extrémité de l'extension du bac avant d'imprimer.



Stockage des supports

Comment stocker les supports ?

- Rangez les supports sur une surface plane et régulière, en les laissant dans leur emballage d'origine tant que vous n'êtes pas prêt à les utiliser.

Des supports stockés depuis trop longtemps hors de leur emballage risquent d'être trop secs et de provoquer des bourrages.

- Remplacez les supports que vous avez déballés dans leur emballage d'origine, et stockez-les sur une surface plane, dans un local frais et à l'abri de la lumière.
- Rangez-les en les préservant d'une trop grande humidité, des rayons du soleil, d'une chaleur excessive (supérieure à 35° C [95° F]) et de la poussière.
- Évitez de les entreposer au contact d'autres objets ou de les ranger à la verticale.

Avant d'utiliser des supports qui ont été stockés, effectuez un essai d'impression afin de vérifier la qualité du résultat.

***Remplacement
des
consommables***

7

Remplacement des consommables

Remarque

La non observation des instructions décrites dans ce manuel peut résulter en une annulation de votre garantie.

Remarque

Si un message d'erreur (TONER VIDE, FIN DE VIDE C. TRANSFERT, etc.) s'affiche, imprimez la page de configuration, puis vérifiez l'état des autres consommables. Pour des détails sur les messages d'erreur, voir "Messages d'erreur (Avertissement :)" à la page 9-39. Pour imprimer la page de configuration, voir "Impression d'une page de configuration" à la page 9-2.

A propos des cartouches de toner

Votre imprimante utilise quatre cartouches de toner : noir, jaune, magenta et cyan. Manipulez les cartouches de toner avec précaution, en évitant de renverser du toner sur vous ou dans l'imprimante.



Lors du remplacement de cartouches de toner, n'installez que des cartouches neuves. En cas d'installation d'une cartouche de toner usagée, la quantité de toner risque de ne pas être clairement indiquée.



Ne pas ouvrir la cartouche de toner inutilement. Si du toner se répand, évitez de l'inhaler ou de le laisser entrer en contact avec la peau.



Si du toner se dépose sur vos mains ou vos mains, lavez-les immédiatement avec du savon et de l'eau.



En cas d'inhalation de toner, déplacez-vous vers une zone d'air frais et gargarisez-vous soigneusement à grande eau. En cas de manifestation de type toux, consultez un médecin.



Si du toner arrive dans vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau pendant au moins 15 minutes. Si l'irritation persiste, consultez un médecin.



Si vous avez du toner dans la bouche, rincez-votre bouche et buvez ensuite 1 à 2 tasses d'eau. Si nécessaire, consultez un médecin.



Stocker les cartouches de toner hors de portée des enfants.



Pour des informations de recyclage, visitez les sites suivants :
États-Unis : printer.konicaminolta.com/products/recycle/index.asp
Europe : printer.konicaminoltaeurope.com/cleanplanet/
Autres régions : printer.konicaminolta.com

Remarque

L'utilisation de cartouches de toner non originales peut entraîner des performances instables. De plus, tout dommage causé par l'utilisation de cartouches de toner non originales n'est pas couvert par la garantie, même si ledit dommage survient pendant la période de garantie. (bien qu'il ne soit pas certain que le dommage résulte de l'utilisation de cartouches de toner non originales, nous vous recommandons vivement d'utiliser des cartouches de toner authentiques.)

Pour remplacer une cartouche de toner, reportez-vous au tableau ci-dessous. Les cartouches KONICA MINOLTA indiquées sont homologuées pour une qualité et une vitesse optimales sur votre type d'imprimante. Le type de votre imprimante et les numéros de référence des cartouches figurent sur l'étiquette de renouvellement consommables (face interne du capot supérieur).

Type Imprimante	N° Référence Imprimante	Type de cartouche de toner	N° Référence Cartouche Toner
AM	A0VD 011 (magicolor 4750EN) A0VD 012 (magicolor 4750DN)	Cartouche Toner Capacité standard - Noir (K)	A0X5 131
		Cartouche Toner Capacité standard - Jaune (Y)	A0X5 231
		Cartouche Toner Capacité standard - Magenta (M)	A0X5 331
		Cartouche Toner Capacité standard - Cyan (C)	A0X5 431
		Cartouche Toner Haute capacité - Noir (K)	A0X5 130
		Cartouche Toner Haute capacité - Jaune (Y)	A0X5 230
		Cartouche Toner Haute capacité - Magenta (M)	A0X5 330
		Cartouche Toner Haute capacité - Cyan (C)	A0X5 430
EU	A0VD 021 (magicolor 4750EN) A0VD 022 (magicolor 4750DN)	Cartouche Toner Capacité standard - Noir (K)	A0X5 151
		Cartouche Toner Capacité standard - Jaune (Y)	A0X5 251
		Cartouche Toner Capacité standard - Magenta (M)	A0X5 351
		Cartouche Toner Capacité standard - Cyan (C)	A0X5 451
		Cartouche Toner Haute capacité - Noir (K)	A0X5 150
		Cartouche Toner Haute capacité - Jaune (Y)	A0X5 250
		Cartouche Toner Haute capacité - Magenta (M)	A0X5 350
		Cartouche Toner Haute capacité - Cyan (C)	A0X5 450
AP	A0VD 041 (magicolor 4750EN) A0VD 042 (magicolor 4750DN)	Cartouche Toner Capacité standard - Noir (K)	A0X5 191
		Cartouche Toner Capacité standard - Jaune (Y)	A0X5 291
		Cartouche Toner Capacité standard - Magenta (M)	A0X5 391
		Cartouche Toner Capacité standard - Cyan (C)	A0X5 491
		Cartouche Toner Haute capacité - Noir (K)	A0X5 190
		Cartouche Toner Haute capacité - Jaune (Y)	A0X5 290
		Cartouche Toner Haute capacité - Magenta (M)	A0X5 390
		Cartouche Toner Haute capacité - Cyan (C)	A0X5 490
GC	A0VD 081 (magicolor 4750EN) A0VD 082 (magicolor 4750DN)	Cartouche Toner Capacité standard - Noir (K)	A0X5 181
		Cartouche Toner Capacité standard - Jaune (Y)	A0X5 281
		Cartouche Toner Capacité standard - Magenta (M)	A0X5 381
		Cartouche Toner Capacité standard - Cyan (C)	A0X5 481
		Cartouche Toner Haute capacité - Noir (K)	A0X5 180
		Cartouche Toner Haute capacité - Jaune (Y)	A0X5 280
		Cartouche Toner Haute capacité - Magenta (M)	A0X5 380
		Cartouche Toner Haute capacité - Cyan (C)	A0X5 480



Pour une qualité et une vitesse optimales, n'utilisez que les cartouches de toner KONICA MINOLTA authentiques correspondant au TYPE de votre imprimante.

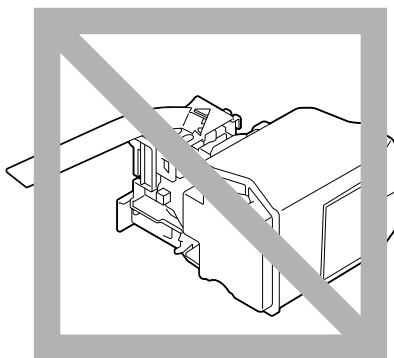
Stockez les cartouches de toner :

- Dans leur emballage d'origine tant que vous n'êtes pas prêt à les utiliser.
- Dans un local sec et frais, à l'abri du soleil (et de la chaleur).

La température de stockage ne doit pas dépasser 35°C (95°F) et l'humidité 85% sans condensation. Quand vous déplacez une cartouche de toner d'un lieu frais en un lieu chaud et humide, une condensation peut se produire, nuisant à la qualité d'impression. Avant de l'utiliser, laissez-la s'adapter au nouvel environnement pendant environ une heure.

- Bien à plat.

Ne pas renverser les cartouches ; le toner se trouvant à l'intérieur de la cartouche risque de se compacter ou d'être distribué de manière irrégulière.



- A l'abri de l'air marin et de vapeurs corrosives (d'aérosols par exemple).

Remplacement d'une cartouche de toner

Remarque

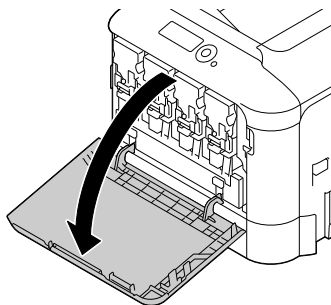
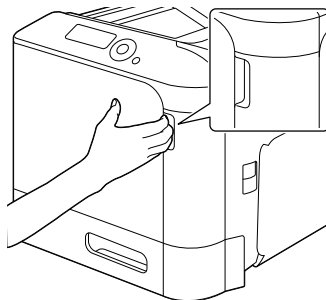
En remplaçant une cartouche, veillez à ne pas répandre du toner. Si cela se produit, essuyez-le aussitôt avec un chiffon doux et sec.

Si l'option **TONER BAS** est **ACTIVÉ** dans le **MENU DÉFAUT SYS. / ACTIVER ALERTES**, le message **TONER BAS X** (où "X" représente la couleur du toner) apparaît quand une cartouche ne contient plus beaucoup de toner. Pour remplacer cette cartouche, suivez les instructions ci-après.



*Si l'option **TONER BAS** est **DESACTIVÉ** dans le **MENU DÉFAUT SYS. / ACTIVER ALERTES**, il est conseillé de remplacer la cartouche de toner de la couleur indiquée quand le message **TONER VIDE X** apparaît.*

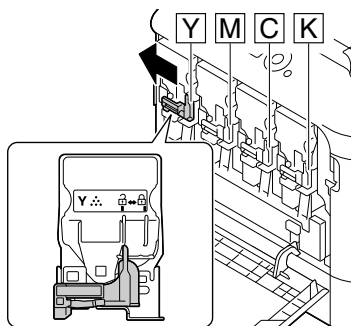
- 1 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



- 2 Tirez le levier avant de la cartouche de toner couleur indiquée vers la gauche.

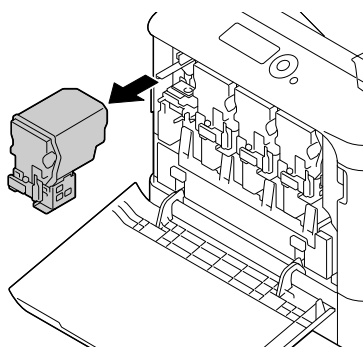
La procédure de remplacement est la même pour toutes les couleurs de toner (jaune : Y, magenta : M, cyan : C et noir : K).

Dans la procédure décrite, nous procédons au remplacement de la cartouche de toner jaune (Y).



- 3 Saisissez la cartouche de toner à remplacer par sa poignée et retirez-la de l'imprimante.

Dans la procédure décrite, nous procédons au remplacement de la cartouche de toner jaune (Y).

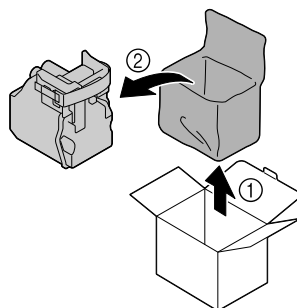


Remarque

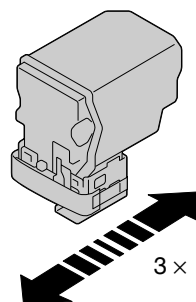
Mettez la cartouche de toner au rebut conformément à la réglementation en vigueur. Ne vous en débarrassez pas en la brûlant. Pour plus de détails, voir "A propos des cartouches de toner" à la page 7-2.

- 4 Vérifiez la couleur de la nouvelle cartouche à installer.

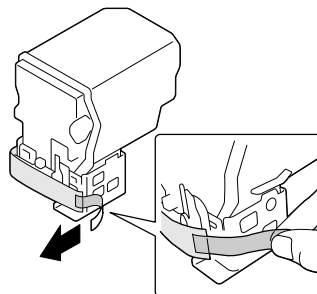
- 5 Retirez la cartouche de son emballage.



- 6 Secouez la nouvelle cartouche pour répartir le toner à l'intérieur.



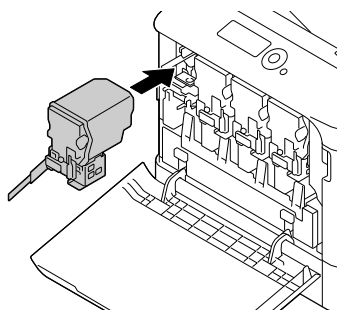
- 7 Retirez le ruban de protection du côté droit de la cartouche de toner.



- 8** Assurez-vous que la cartouche est de la même couleur que celle du compartiment dans lequel vous allez la placer et introduisez-la dans ce compartiment.



Insérez entièrement la cartouche de toner.



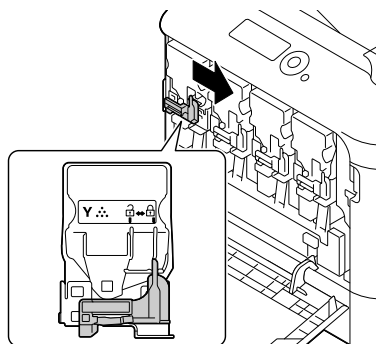
- 9** Tirez le levier vers la droite pour le verrouiller.



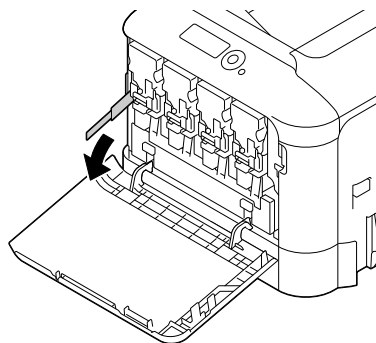
Si ce levier n'est pas replacé exactement dans sa position initiale, le capot avant de l'imprimante ne peut pas être fermé.



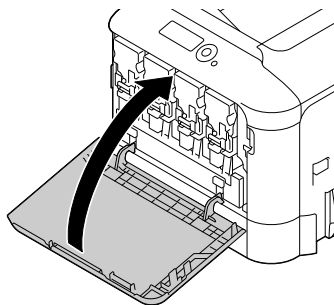
S'il s'avère difficile d'actionner le levier, enfoncez-le.



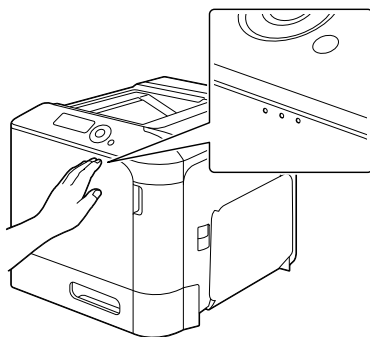
- 10** Vérifiez que la cartouche est bien installée et retirez son ruban de protection.



11 Refermez le capot avant



Lors de la fermeture du capot avant, appuyez sur la zone du capot avec de petites projections.



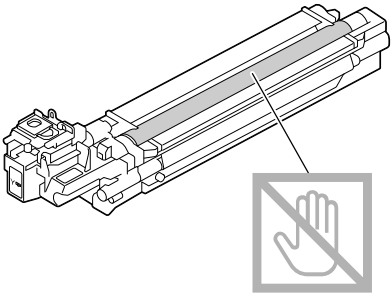
Remplacement d'une unité d'imagerie

Pour remplacer une unité d'imagerie, reportez-vous au tableau ci-dessous. Les unités d'imagerie KONICA MINOLTA indiquées sont homologuées pour une qualité et une vitesse optimales sur votre type d'imprimante. Le type de votre imprimante et les numéros de référence des unités d'imagerie figurent sur l'étiquette de renouvellement consommables (face interne du capot supérieur).

Type Imprimante	N° Référence Imprimante	Type d'unité d'imagerie	N° Référence Unité d'imagerie
AM	A0VD 011 (magicolor 4750EN) A0VD 012 (magicolor 4750DN)	Unité d'imagerie - Noir (K)	A0WG 03F
		Unité d'imagerie - Jaune (Y)	A0WG 08F
		Unité d'imagerie - Magenta (M)	A0WG 0EF
		Unité d'imagerie - Cyan (C)	A0WG 0KF
EU	A0VD 021 (magicolor 4750EN) A0VD 022 (magicolor 4750DN)	Unité d'imagerie - Noir (K)	A0WG 03H
		Unité d'imagerie - Jaune (Y)	A0WG 08H
		Unité d'imagerie - Magenta (M)	A0WG 0EH
		Unité d'imagerie - Cyan (C)	A0WG 0KH
AP	A0VD 041 (magicolor 4750EN) A0VD 042 (magicolor 4750DN)	Unité d'imagerie - Noir (K)	A0WG 03K
		Unité d'imagerie - Jaune (Y)	A0WG 08K
		Unité d'imagerie - Magenta (M)	A0WG 0EK
		Unité d'imagerie - Cyan (C)	A0WG 0KK
GC	A0VD 081 (magicolor 4750EN) A0VD 082 (magicolor 4750DN)	Unité d'imagerie - Noir (K)	A0WG 03N
		Unité d'imagerie - Jaune (Y)	A0WG 08N
		Unité d'imagerie - Magenta (M)	A0WG 0EN
		Unité d'imagerie - Cyan (C)	A0WG 0KN

Remarque

Ne touchez pas la surface de la cartouche OPC car cela risque de nuire à la qualité d'impression

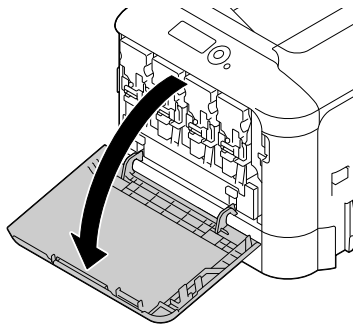
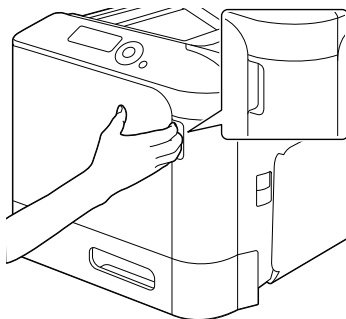


Si le paramètre U-IMAGERIE BAS dans le MENU DÉFAUT SYS./ACTIVER ALERTES est réglé sur ACTIVÉ, le message U-IMAGERIE BAS X (où "X" indique la couleur du toner) s'affiche lorsqu'une unité est vide. Suivez alors les étapes ci-après pour remplacer cette unité d'imagerie.



Il est conseillé de remplacer l'unité d'imagerie indiquée lorsque le message VIE U-IMAGERIE X s'affiche.

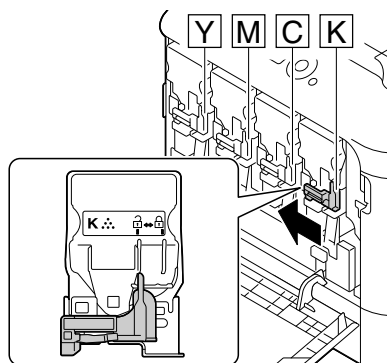
- 1 Sur l'écran des messages, vérifiez la couleur de l'unité d'imagerie à remplacer.
- 2 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



- 3 Tirez le levier avant de la cartouche de toner couleur indiquée vers la gauche.

La procédure de remplacement est la même pour toutes les couleurs (jaune : Y, magenta : M, cyan : C et noir : K).

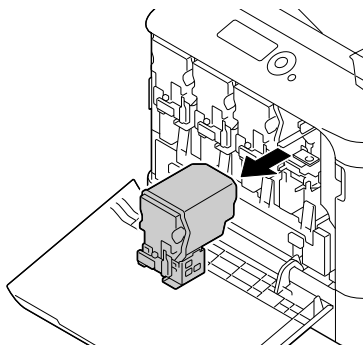
Les instructions ci-après décrivent la procédure de remplacement de l'unité d'imagerie pour la couleur noir (K).



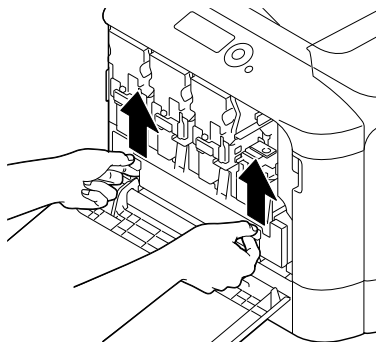
- 4 Saisissez la cartouche de toner à retirer par la poignée et sortez-la de l'imprimante.



Ne pas renverser la cartouche de toner retirée au risque de répandre du toner.



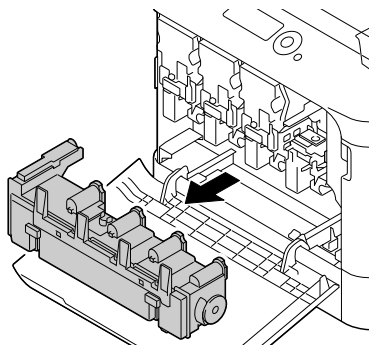
- 5 Tirez le kit toner usagé vers le haut pour le déverrouiller.



- 6 Sortez doucement le réceptacle de l'imprimante en le tirant par ses poignées.

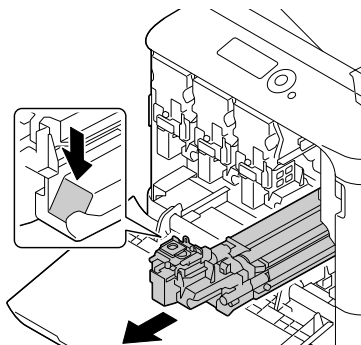


Ne pas renverser le kit de toner usagé retiré au risque de répandre du toner usagé.



- 7 Tout en appuyant sur la zone marquée "Push" sur l'unité d'imagerie à remplacer, sortez entièrement l'unité de l'imprimante en la faisant coulisser.

Dans la procédure décrite, nous procédons au remplacement de l'unité d'imagerie pour la couleur noir (K).



Remarque

Mettez l'unité d'imagerie au rebut conformément à la réglementation en vigueur.

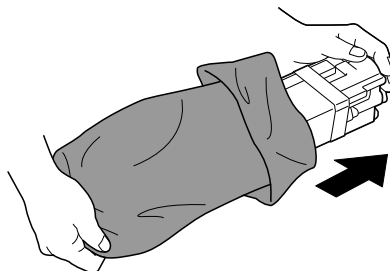
Ne vous en débarrassez pas en la brûlant.

- 8 Vérifiez la couleur de la nouvelle unité d'imagerie à installer.



Pour éviter de renverser du toner, laissez l'unité d'imagerie dans son sachet d'emballage jusqu'à la fin de l'étape 7.

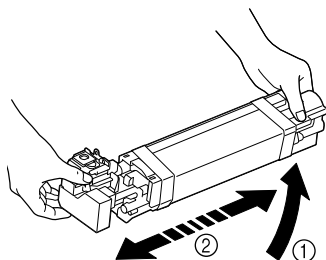
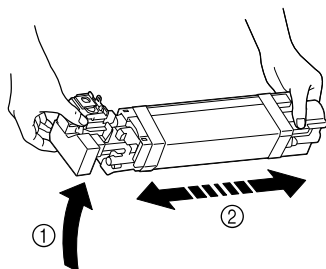
- 9 Sortez l'unité d'imagerie de son sachet d'emballage.



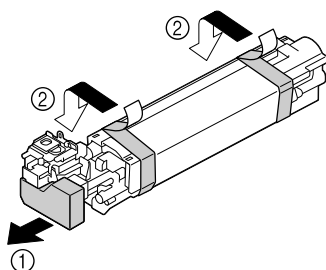
- 10** Prenez l'unité d'imagerie aux deux extrémités et secouez-la deux fois de suite comme indiqué ci-contre.



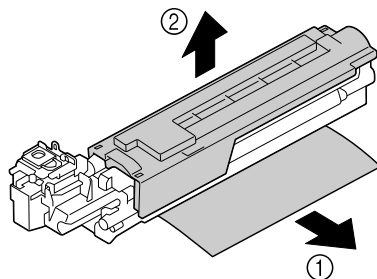
Ne saisissez pas le corps de l'unité car cela risque de l'abîmer et de nuire à la qualité d'impression.



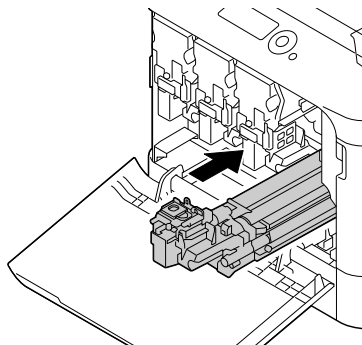
- 11** Retirez le cache de protection de l'unité d'imagerie. Débarrassez l'unité d'imagerie de tous les adhésifs d'emballage.



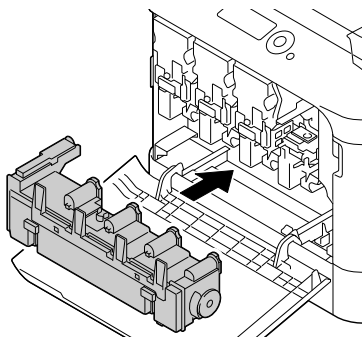
- 12** Sortez le papier de l'unité d'imagerie.
Retirez le cache de protection de l'unité d'imagerie.



- 13** Assurez-vous que l'unité d'imagerie est de la même couleur que celle du compartiment dans lequel vous allez la placer, et introduisez-la dans ce compartiment.



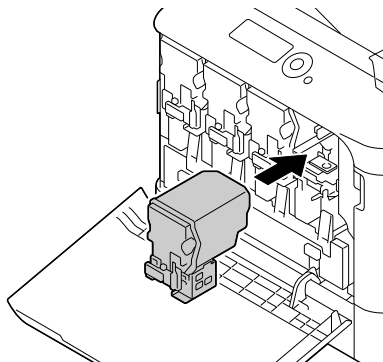
- 14** Enfoncez le kit de toner usagé jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



- 15** Assurez-vous que la cartouche est de la même couleur que celle du compartiment dans lequel vous allez la placer, et introduisez-la dans ce compartiment.



Insérez entièrement la cartouche de toner.



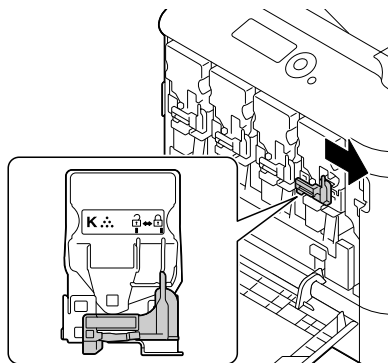
- 16** Tirez le levier vers la droite pour le verrouiller.



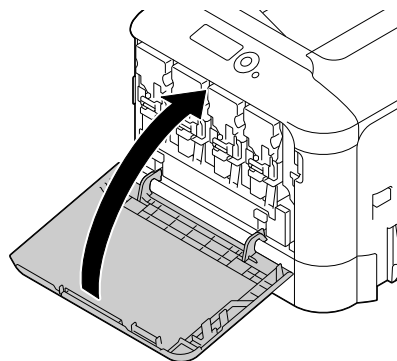
Si ce levier n'est pas replacé exactement dans sa position initiale, le capot avant de l'imprimante ne peut pas être fermé.



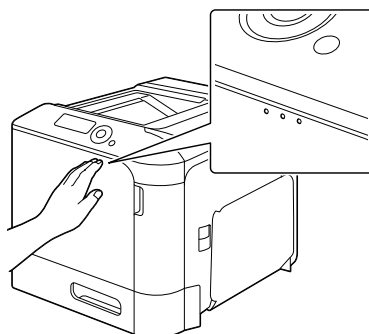
S'il s'avère difficile d'actionner le levier, enfoncez-le.



17 Refermez le capot avant.



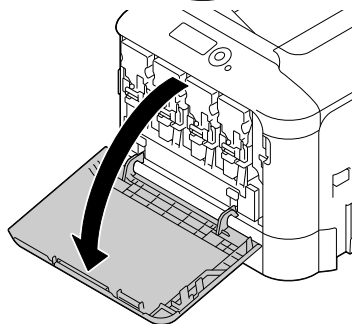
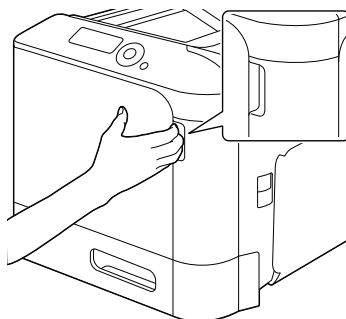
Lors de la fermeture du capot avant, appuyez sur la zone du capot avec de petites projections.



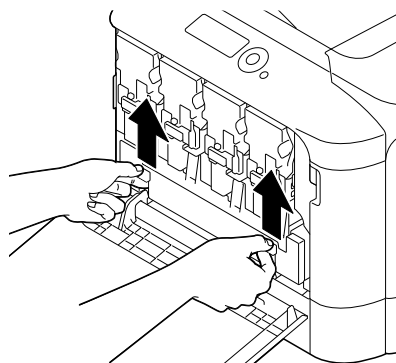
Remplacement du kit de toner usagé WB-P03

Quand le kit toner usagé est plein, le message **TONER USE PLEIN/REPLACER KIT** apparaît sur l'écran du panneau de commande. L'imprimante s'arrête et ne redémarre pas tant que ce réceptacle n'est pas remplacé.

- 1 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



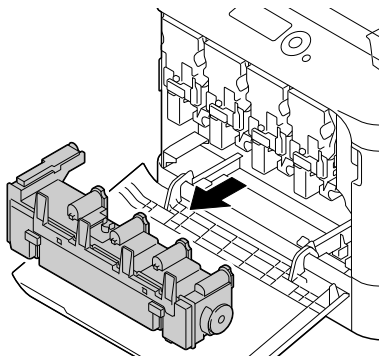
- 2 Tirez le kit toner usagé vers le haut pour le déverrouiller.



- 3 Sortez doucement le réceptacle de l'imprimante en le tirant par ses poignées.



Ne pas renverser le kit de toner usagé retiré au risque de répandre du toner usagé.

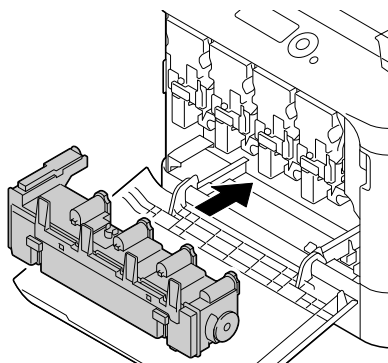


- 4 Sortez le nouveau kit toner usagé de son emballage. Mettez le réceptacle plein dans le sachet plastique fourni et placez-le dans la boîte d'emballage.

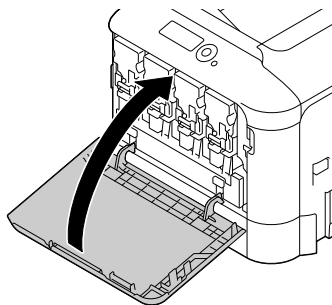
Remarque

Mettez le kit toner usagé au rebut conformément à la réglementation en vigueur. Ne vous en débarrassez pas en le brûlant.

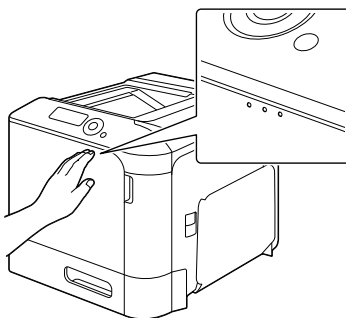
- 5 Enfoncez le kit de toner usagé jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



6 Refermez le capot avant.



Lors de la fermeture du capot avant, appuyez sur la zone du capot avec de petites projections.



Si le kit de toner usagé n'est pas intégralement inséré, le capot avant ne pourra pas se fermer.

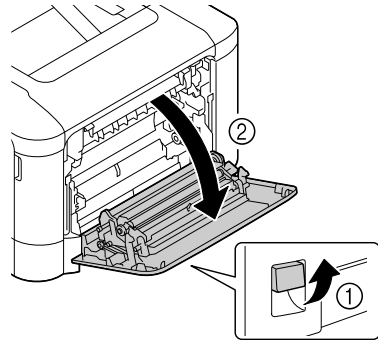
Remplacement du rouleau de transfert TF-P04

Quand le rouleau de transfert arrive en fin de vie et doit être remplacée, le message R. TRANSFERT/FIN VIE apparaît. L'impression peut continuer en dépit de ce message, mais étant donné que la qualité d'impression est amoindrie, il est préférable de changer aussitôt le rouleau de transfert.

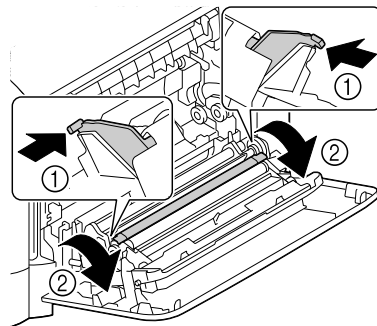
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



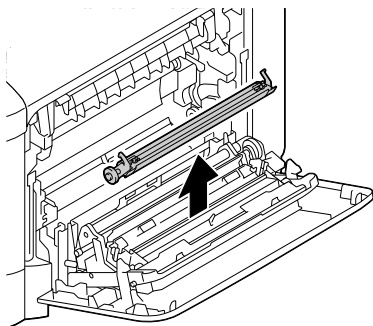
Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



- 2 Tout en enfonçant les leviers vers l'intérieur, déplacez le presse-rouleau dans votre direction.

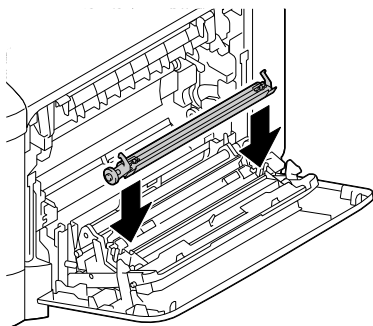


- 3** Tout en continuant à appuyer sur les leviers, déplacez le rouleau de transfert.

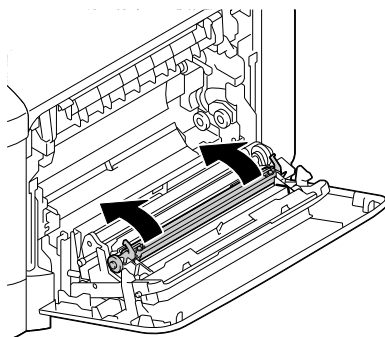


- 4** Préparez un nouveau rouleau de transfert.

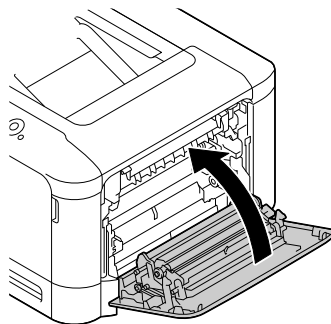
- 5** Tout en appuyant sur les leviers, insérez l'axe du rouleau de transfert dans les roulements.



- 6** Poussez sur les leviers jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en position.



7 Refermez le capot latéral droit.

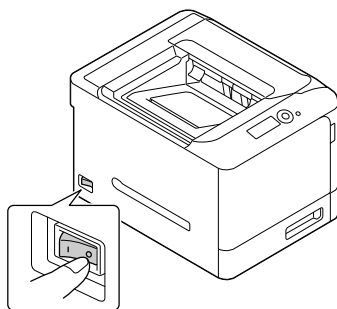


8 Réinitialisez le compteur dans le MENU MAINTENANCE /
FOURNITURES/REPLACER/R. TRANSFERT.

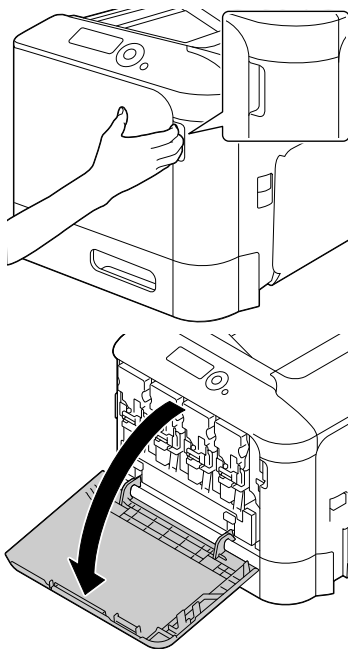
Remplacement de l'unité de courroie de transfert TF-P05

Quand l'unité de courroie de transfert arrive en fin de vie et doit être remplacée, le message **C . TRANSFERT/FIN VIE** apparaît. L'impression peut continuer en dépit de ce message, mais étant donné que la qualité d'impression est amoindrie, il est préférable de changer aussitôt la courroie de transfert.

- 1 Éteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



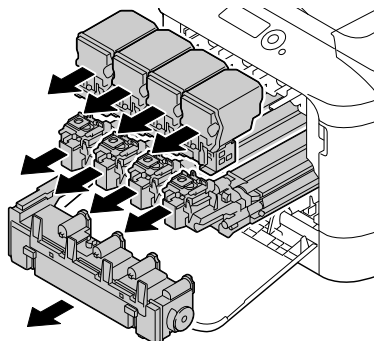
- 2 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



- 3** Sortez toutes les cartouches de toner, toutes les unités d'imagerie ainsi que le kit toner usagé.



Pour plus de détails sur l'extraction des cartouches de toner, des unités d'imagerie ou du kit toner usagé, voir "Remplacement d'une cartouche de toner" à la page 7-7 or "Remplacement d'une unité d'imagerie" à la page 7-12.



Couvrez l'unité d'imagerie retirée pour la protéger des rayons directs du soleil.



Ne pas renverser la cartouche de toner retirée au risque de répandre du toner.

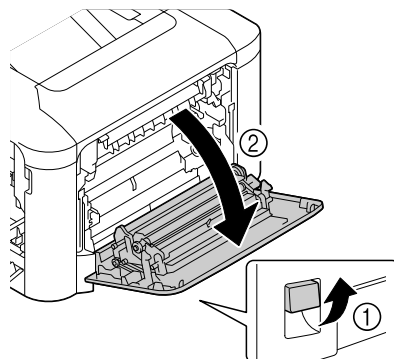


Ne pas renverser le kit de toner usagé retiré au risque de répandre du toner usagé.

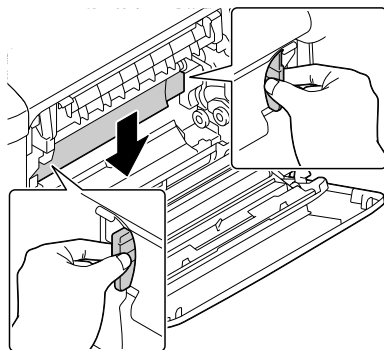
- 4** Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



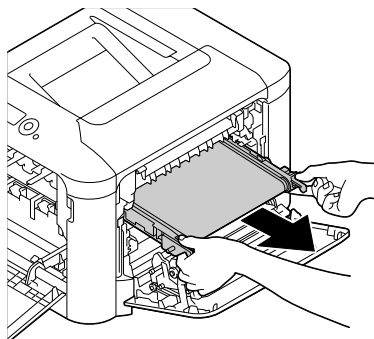
5 Actionnez les guides vers le bas.



6 Tout en maintenant les poignées, sortez avec précaution l'unité de courroie de transfert.



Veillez à maintenir la courroie de transfert de niveau ; sinon la courroie de transfert risque d'être rayée.



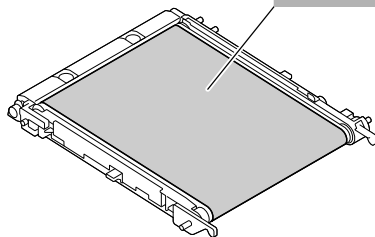
7 Préparez une nouvelle courroie de transfert.



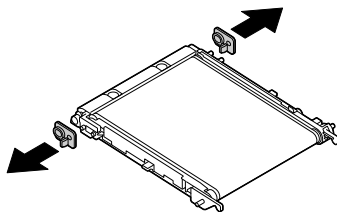
Veillez à ne pas toucher la surface de la courroie.



Ne retirez pas ce levier bleu.



- 8 Retirez les caches de protection de la courroie de transfert.



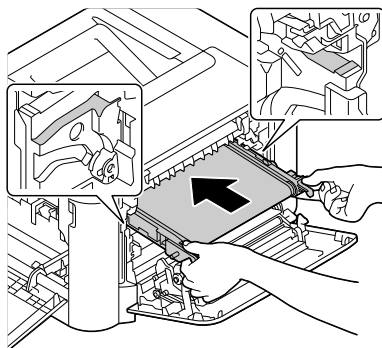
- 9 Introduisez la nouvelle courroie de transfert sur ses rails.



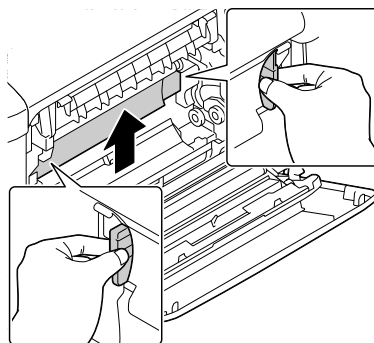
Insérez-la intégralement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.



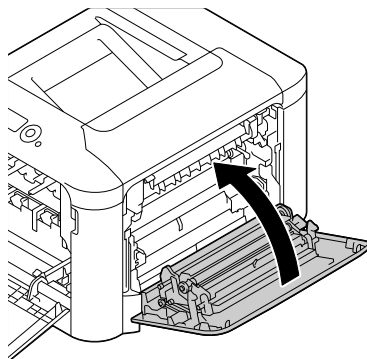
Veillez à maintenir la courroie de transfert de niveau ; sinon la courroie de transfert risque d'être rayée.



- 10 Actionnez les guides vers le haut.



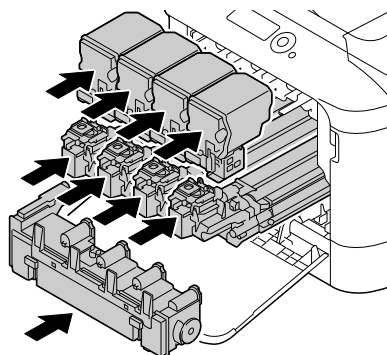
11 Refermez le capot latéral droit.



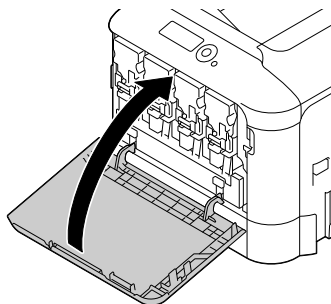
12 Installez toutes les cartouches de toner, toutes les unités d'imagerie ainsi que le kit toner usagé.



Pour plus de détails sur l'installation des cartouches de toner, des unités d'imagerie ou du kit toner usagé, voir "Remplacement d'une cartouche de toner" à la page 7-7 or "Remplacement d'une unité d'imagerie" à la page 7-12.

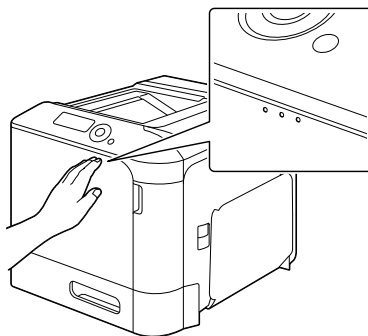


13 Refermez le capot avant.

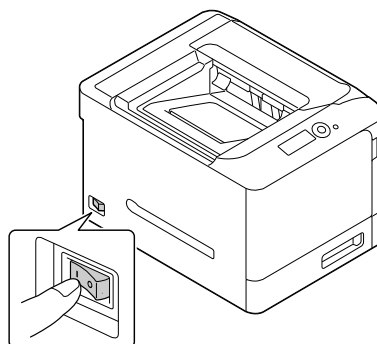




Lors de la fermeture du capot avant, appuyez sur la zone du capot avec de petites projections.



- 14** Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



- 15** Réinitialisez le compteur dans le MENU MAINTENANCE / FOURNITURES / REMPLACER / C. TRANSFERT.

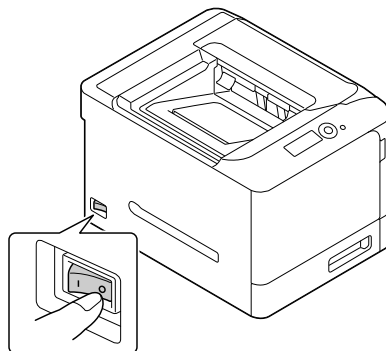
Remplacement de la pile auxiliaire

Lorsque la pile auxiliaire arrive en fin de vie, la date et l'heure de l'imprimante ne peuvent être mémorisées. Pour remplacer la pile auxiliaire, suivez les instructions fournies ci-après.

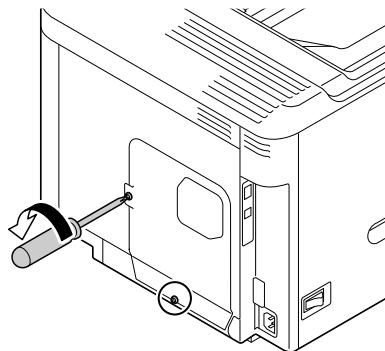
Remarque

N'utilisez que les piles au lithium CR2032 de 3 V en forme de pièce. Il est très important de protéger la carte contrôleur et le module DIMM contre toute décharge électrostatique. Avant d'effectuer cette opération, consultez l'avertissement antistatique à la page 10-3. De plus, toujours manipuler les cartes à circuits imprimés par les bords.

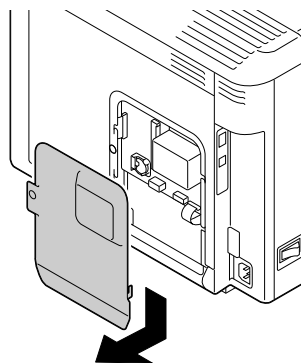
- 1 Éteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



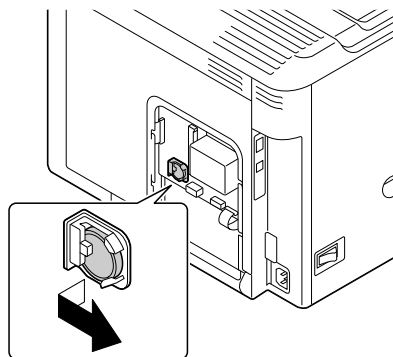
- 2 Dévissez les deux vis à l'aide d'un tournevis.



- 3 Faites légèrement glisser le panneau vers le bas et relevez l'imprimante.



- 4 Sortez la pile auxiliaire.



- 5 Introduisez une pile neuve.

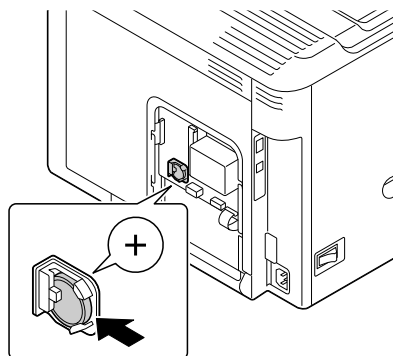


Lors de l'insertion de la pile auxiliaire neuve, assurez-vous que la face + soit orientée vers l'avant.

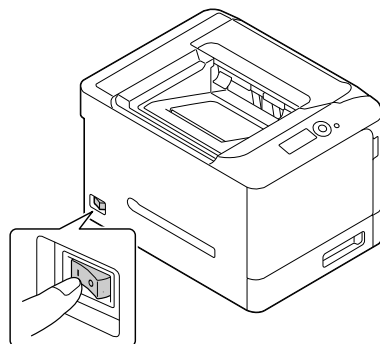


Un risque d'explosion existe si une pile de type différent est installée. Mettez les piles usagées au rebut conformément à aux réglementations locales.

Ces piles ne doivent pas être incinérées.



- 6 Réinstallez le panneau et resserrez les deux vis.
- 7 Rebranchez les câbles d'interface.
- 8 Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



- 9 Utilisez l'option DÉFAUT dans le MENU DÉFAUT SYS. /HORLOGE pour définir la date et l'option HEURE au MENU DÉFAUT SYS. /HORLOGE pour définir l'heure.

Remplacement de l'unité de fixation FU-P02

Quand l'unité de fixation arrive en fin de vie et doit être remplacée, le message UNITÉ FIXATION/FIN VIE apparaît. L'impression peut continuer en dépit de ce message, mais étant donné que la qualité d'impression est amoindrie, il est préférable de changer aussitôt.

- 1 Éteignez l'imprimante.

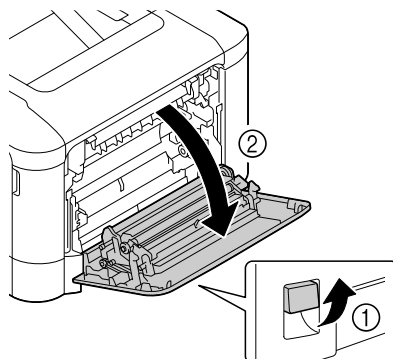
Remarque

Certaines pièces à l'intérieur de la machine atteignent des températures très élevées pouvant provoquer de graves brûlures. Après avoir éteint l'imprimante, attendez environ 20 minutes et vérifiez que la section de l'unité de fixation est à température ambiante avant d'intervenir.

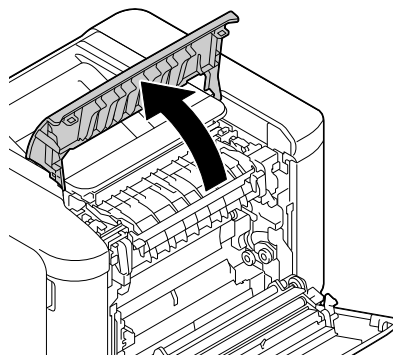
- 2** Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



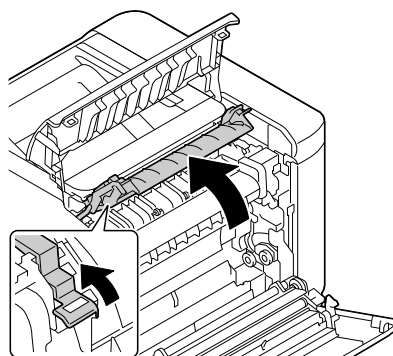
Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le bac 1.



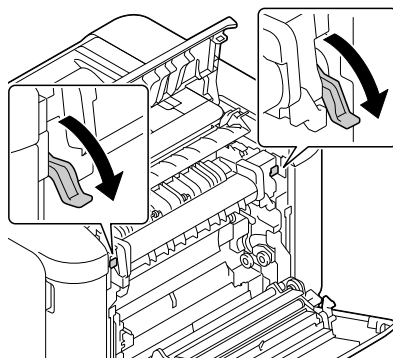
- 3** Refermez le capot d'éjection.



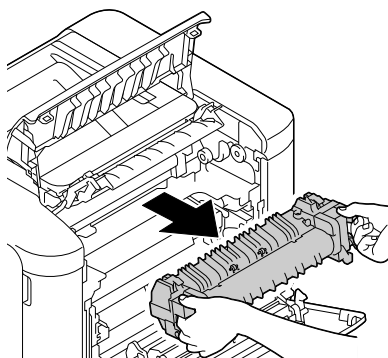
- 4** Ouvrez le capot de l'unité de fixation.



5 Tirez les 2 leviers vers le bas.



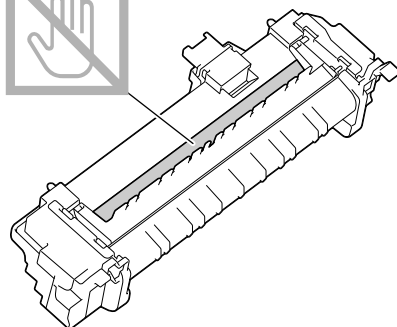
6 Sortez l'unité de fixation.



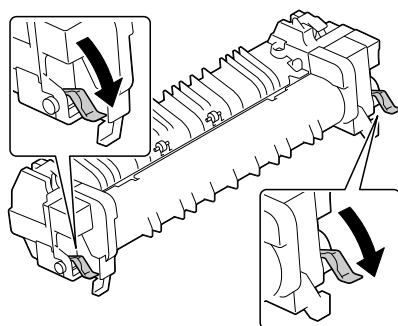
7 Préparez une nouvelle unité de fixation.



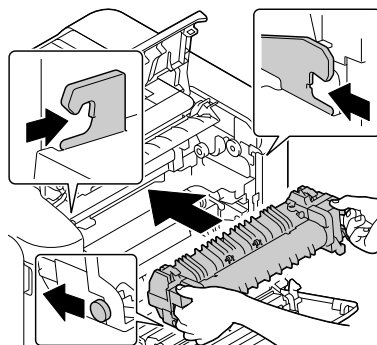
Veillez à ne pas toucher la surface du rouleau.



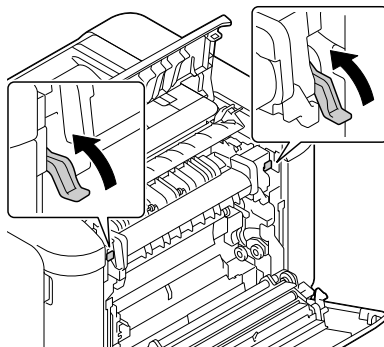
- 8** Actionnez vers le bas les 2 leviers d'une unité de fixation neuve.



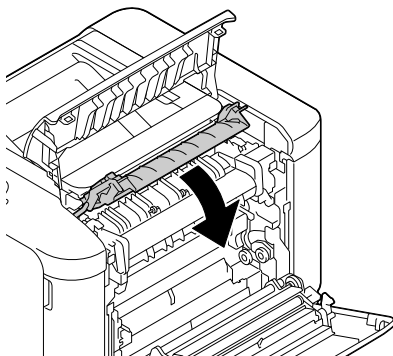
- 9** Insérez l'unité de fixation intégralement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.



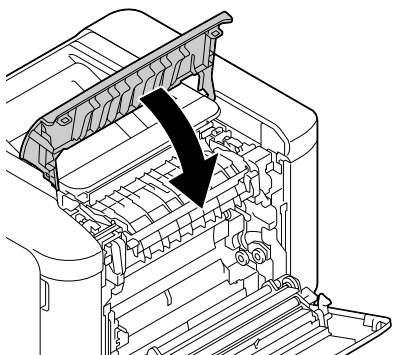
- 10** Relevez les deux leviers.



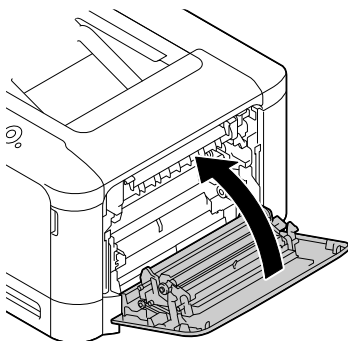
- 11** Fermez le capot de l'unité de fixation.



- 12** Refermez le capot d'éjection.



- 13** Refermez le capot latéral droit.



- 14** Réinitialisez le compteur dans le MENU MAINTENANCE /
FOURNITURES/REPLACER/UNITÉ FIXATION.

***Entretien de
l'imprimante***

8

Entretien de l'imprimante



ATTENTION

Lisez attentivement toutes les étiquettes de sécurité (avertissements et consignes) en vous assurant de suivre toutes leurs instructions. Ces étiquettes se trouvent au dos des portes et à l'intérieur de l'imprimante.

Prenez soin de votre imprimante pour préserver sa durée de vie. Tout dégât causé par négligence n'est pas couvert par la garantie. Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'imprimante régulièrement pour éliminer poussières et résidus de papier amoindissant ses performances et la qualité d'impression. Gardez les directives suivantes à l'esprit.



AVERTISSEMENT !

Avant tout, débranchez le cordon secteur et tous les câbles d'interface. Veillez à ne pas répandre de l'eau ou du détergent dans l'imprimante, au risque de provoquer des dégâts ou de vous électrocuter.



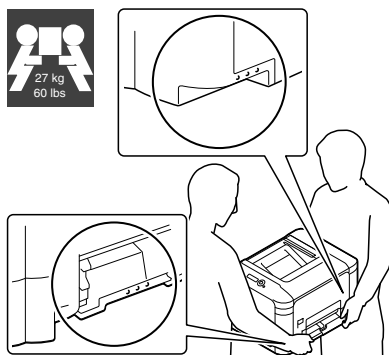
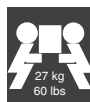
ATTENTION

L'unité de fixation est brûlante. Si vous ouvrez le capot latéral droit de l'imprimante, elle met environ une heure pour refroidir.



- En nettoyant l'intérieur de l'imprimante ou en supprimant des bourrages, veillez à ne pas toucher l'unité de fixation ou d'autres pièces brûlantes.
- Ne posez aucun objet sur l'imprimante.
- Pour nettoyer l'imprimante, utilisez un chiffon doux.
- Ne vaporisez jamais de produit détergent directement sur l'imprimante car il risque de s'infiltrer par les grilles d'aération et d'endommager les circuits internes.
- Pour le nettoyage, évitez d'utiliser des solutions abrasives ou corrosives ou contenant des solvants (alcool ou benzène).
- Commencez toujours par appliquer le produit de nettoyage (détergent doux) sur une petite surface de l'imprimante pour en vérifier le résultat.
- N'utilisez jamais des tampons abrasifs ou rugueux (paille de fer ou matière plastique).
- Fermez toujours les portes doucement et n'exposez jamais l'imprimante à des vibrations excessives.
- Ne recouvrez jamais l'imprimante avec un capot de protection tout de suite après l'avoir utilisée. Éteignez-la et attendez qu'elle refroidisse.

- Ne pas laisser les capots de l'imprimante ouverts pendant une durée prolongée, plus particulièrement dans les locaux bien éclairés ; la lumière risque d'endommager les unités d'imagerie.
- N'ouvrez pas les capots de l'imprimante quand elle est fonctionnelle.
- Ne tapotez pas les bords de vos paquets de feuilles sur l'imprimante.
- L'imprimante ne doit jamais être démontée ou lubrifiée.
- Ne basculez pas l'imprimante.
- Ne touchez pas aux plots électriques, engrenages ou dispositifs laser, au risque d'endommager l'imprimante et d'affaiblir la qualité d'impression.
- Ne laissez pas les imprimés s'accumuler trop haut dans le bac de sortie car ils peuvent provoquer des bourrages et se recourber excessivement.
- Assurez-vous que deux personnes sont disponibles pour soulever l'imprimante en cas de déplacement. Maintenez l'imprimante à l'horizontale pour éviter de renverser du toner.



- Pour soulever l'imprimante, repliez le Bac 1, puis saisissez-la comme indiqué ci-contre.

Si le chargeur papier inférieur PF-P07 en option est installée, ne la déplacez pas en même temps que l'imprimante. Ne saisissez pas la poignée du Bac 3 ou le capot latéral droit car vous risquez d'endommager le chargeur papier inférieur.

- Sur les mains, il se lave à l'eau froide ou à l'aide d'un détergent doux.



ATTENTION

Si vous recevez du toner dans les yeux, rincez-vous immédiatement à l'eau froide et consultez un ophtalmologiste.

- Avant de rebrancher l'imprimante, assurez-vous de bien remonter toutes les pièces retirées pour le nettoyage.

Nettoyage de l'imprimante

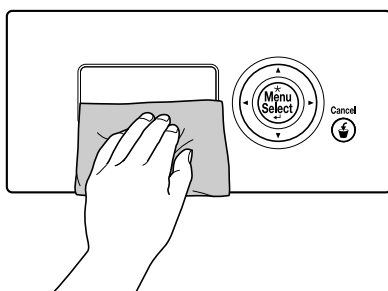


ATTENTION

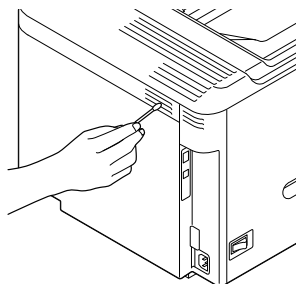
Avant de procéder au nettoyage, éteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur.

Extérieur

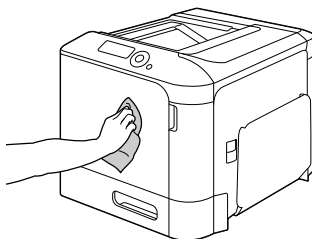
Panneau de commande



Grille d'aération



Extérieur de l'imprimante

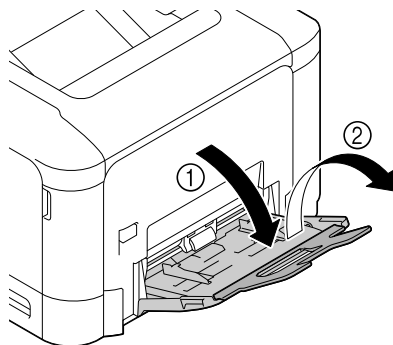


Rouleaux d'entraînement papier

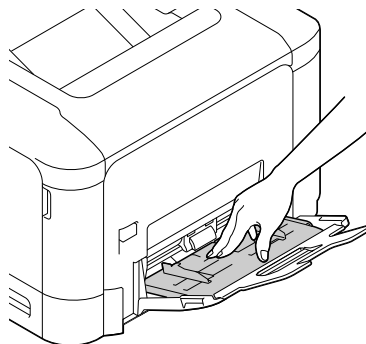
L'accumulation de poussière de papier et autres débris sur les rouleaux d'entraînement peut provoquer des problèmes d'alimentation des feuilles.

Nettoyage des rouleaux d'entraînement papier (Bac d'alimentation manuelle)

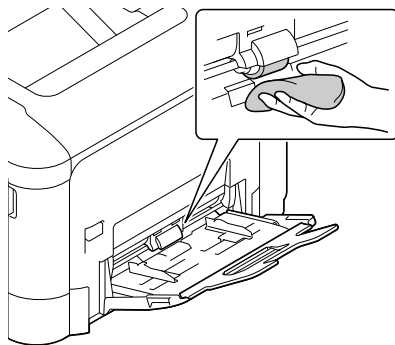
- 1 Ouvrez le Bac 1.



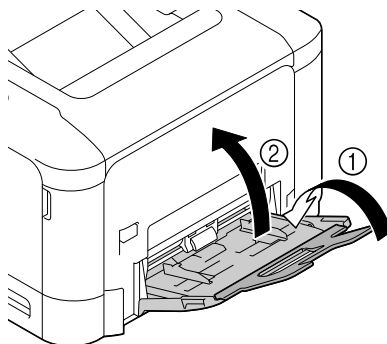
- 2 Appuyez au centre du volet de compression des feuilles jusqu'à ce que les onglets de verrouillage (blancs) à gauche et à droite s'enclenchent.



- 3** Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier en les essuyant avec un chiffon doux et sec.

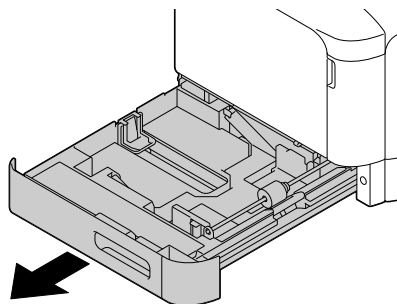


- 4** Refermez le bac.

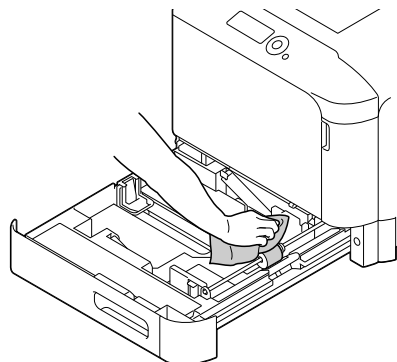


Nettoyage des rouleaux d'entraînement papier (Bac 2/3)

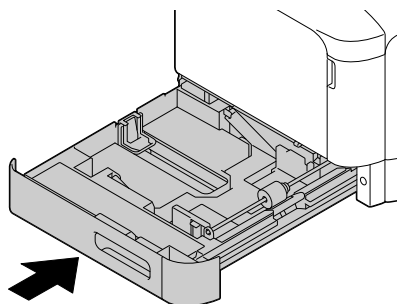
1 Tirez le bac.



2 Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier en les essuyant avec un chiffon doux et sec.



3 Fermez le bac.

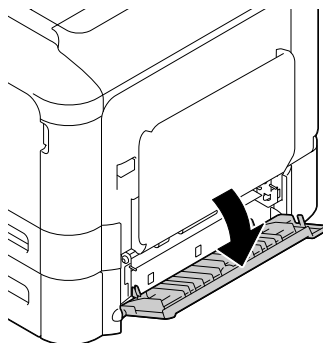


Rouleaux d'entraînement papier du Bac 3

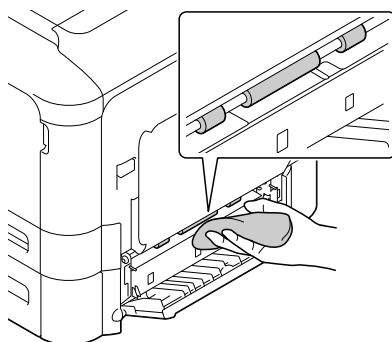
- 1 Ouvrez le capot latéral droit du Bac 3.



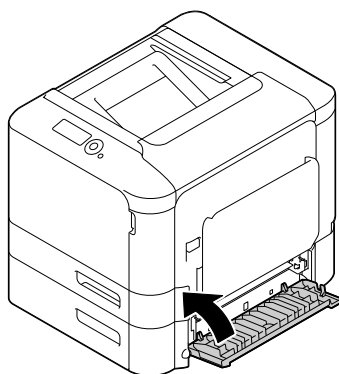
Avant d'ouvrir le capot latéral droit du Bac 3, repliez le Bac 1.



- 2 Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier en les essuyant avec un chiffon doux et sec.



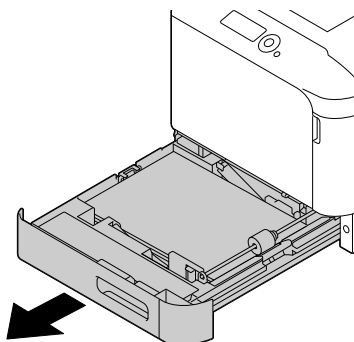
- 3 Refermez le capot latéral droit du Bac 3.



Nettoyage des lentilles laser de l'imprimante

Cette imprimante est équipée de quatre lentilles laser. Nettoyez chacune d'elles comme indiqué ci-après. L'outil de nettoyage des lentilles laser doit être fixé à l'intérieur du Bac 2.

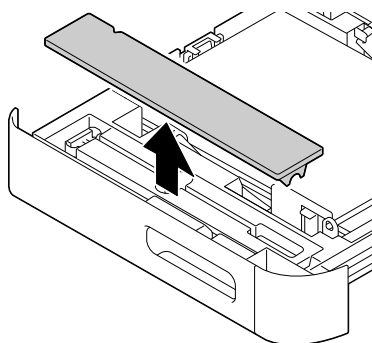
- 1** Tirez le Bac 2.



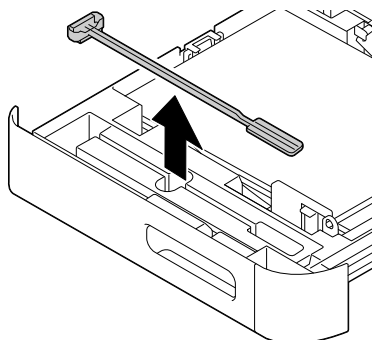
- 2** Retirez le capot.



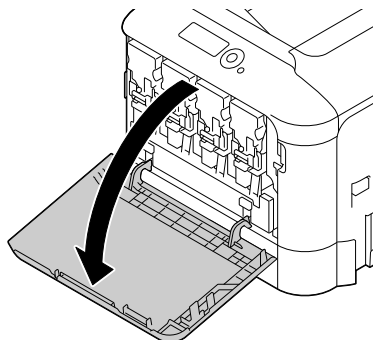
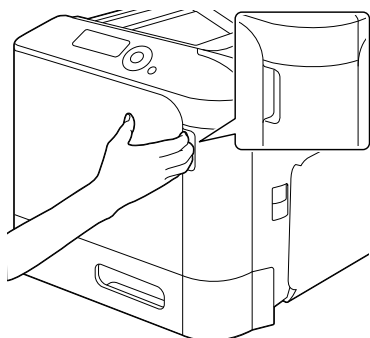
Comme le capot sera réutilisé plus tard, ne pas le ramener dans sa position d'origine.



- 3** Sortez l'outil de nettoyage du Bac 2.



- 4 Fermez le bac 2.
- 5 Ouvrez le capot avant de l'imprimante.



- 6 Sortez le kit toner usagé, la cartouche de toner et l'unité d'imagerie pour la couleur de la lentille laser à nettoyer.



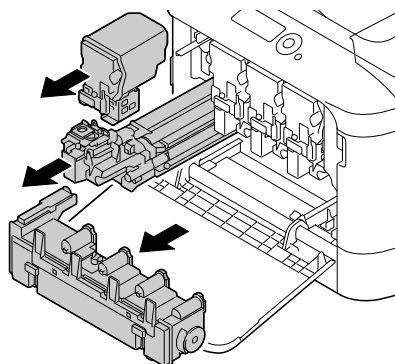
Pour plus de détails sur l'extraction de la cartouche de toner, de l'unité d'imagerie ou du kit toner usagé, voir "Remplacement d'une cartouche de toner" à la page 7-7 or "Remplacement d'une unité d'imagerie" à la page 7-12.



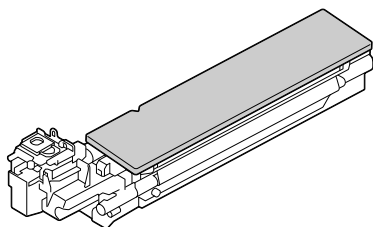
Ne pas renverser la cartouche de toner retirée au risque de répandre du toner.



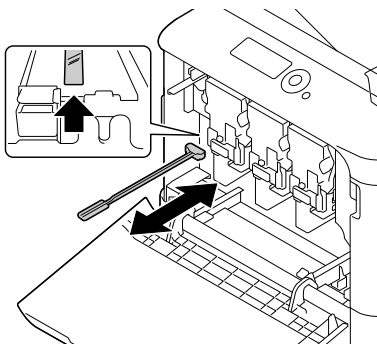
Ne pas renverser le kit de toner usagé retiré au risque de répandre du toner usagé.



- 7 Fixez le capot sur l'unité d'imagerie retirée.



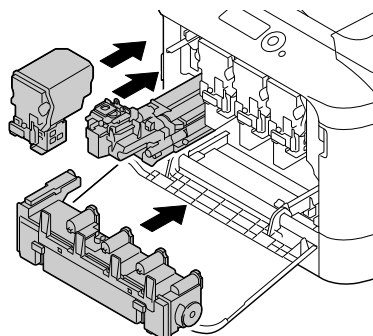
- 8 Insérez l'outil de nettoyage des lentilles laser dans l'ouverture de l'unité d'imagerie, sortez-le et répétez ce mouvement d'avant en arrière 2 ou 3 fois.



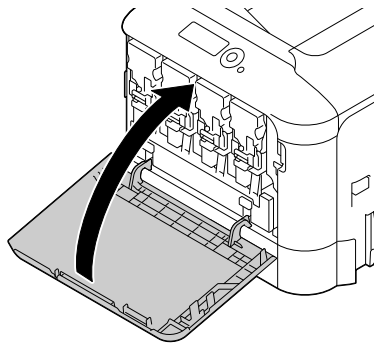
- 9 Installez la cartouche de toner, l'unité d'imagerie ainsi que le kit toner usagé retirés.



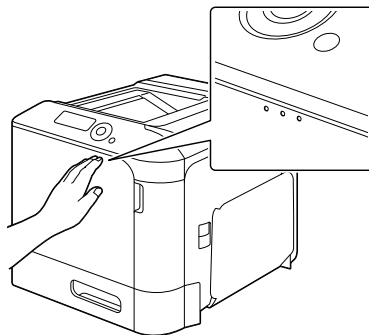
Pour plus de détails sur l'installation de la cartouche de toner, de l'unité d'imagerie ou du kit toner usagé, voir "Remplacement d'une cartouche de toner" à la page 7-7 or "Remplacement d'une unité d'imagerie" à la page 7-12.



10 Refermez le capot avant.

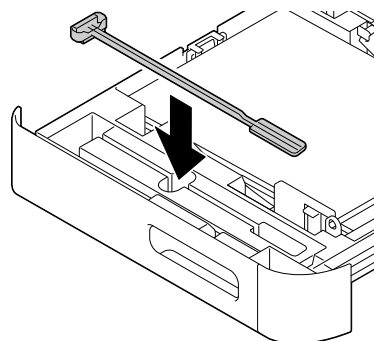


Lors de la fermeture du capot avant, appuyez sur la zone du capot avec de petites projections.

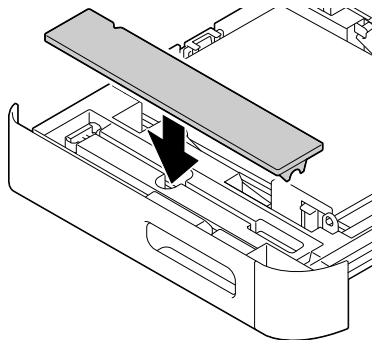


11 Tirez le bac 2.

12 Remettez l'outil de nettoyage des lentilles laser sur son support à l'intérieur du bac 2.



13 Fermez le capot.



14 Fermez le bac 2.

15 Effectuez ce nettoyage pour chaque lentille laser.



La barrette de nettoyage pour lentille laser est fournie avec l'imprimante.

Rangez cet outil en lieu sûr afin de ne pas l'égarer.

***Résolution de
problèmes***

9

Introduction

Ce chapitre vous fournit des informations utiles pour résoudre des problèmes d'impression éventuels, ou pour le moins, vous indique où vous adresser pour obtenir de l'aide.

Impression de la page de configuration	page 9-2
Prévention des bourrages papier	page 9-3
Description du chemin papier	page 9-4
Suppression des bourrages papier	page 9-5
Résolution de problèmes de bourrage	page 9-23
Résolution d'autres problèmes	page 9-26
Résolution de problèmes de qualité	page 9-32
Messages d'état, d'erreur et de service	page 9-38

Impression d'une page de configuration

Imprimez une page de configuration pour vérifier si l'imprimante fonctionne correctement ou afficher ses paramètres de configuration.

Appuyez (1 fois) sur la touche :	Jusqu'à ce que l'écran affiche :
	PRÊT
	MENU IMPRIMER Si un kit disque dur HD-P03 en option est installé, le MENU VÉRIF / IMPR apparaît en haut du menu. Appuyez sur la touche ▽ pour sélectionner le MENU IMPRIMER.
	PAGE DE CONFIG.
	IMPRIMER

Appuyez (1 fois) sur la touche :	Jusqu'à ce que l'écran affiche :
★ Menu Select ↩	La page de configuration s'imprime et l'écran des messages affiche à nouveau PRÊT .

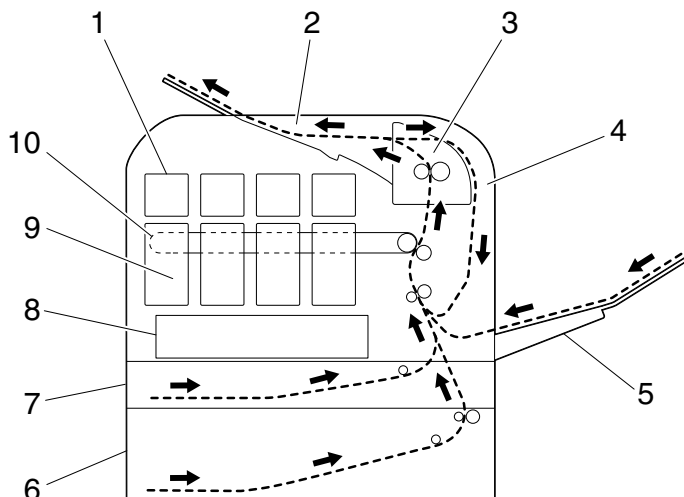
Prévention des bourrages papier

Assurez-vous que...
Le support répond aux spécifications de l'imprimante.
Le support repose bien à plat dans le bac, notamment le bord avant.
L'imprimante est installée sur une surface plane et robuste.
Le support est stocké dans un endroit sec à l'abri de toute humidité.
<i>Vous ajustez toujours les guides papier après avoir chargé le support (un guide mal ajusté peut être à l'origine d'une mauvaise qualité d'impression, de bourrages, voire de dégât matériel).</i>
<i>Vous chargez le papier avec la face imprimable orientée vers le haut (le côté imprimable des feuilles est en général indiqué sur l'emballage du papier).</i>

Évitez...
d'utiliser un support plié, froissé ou trop recourbé.
de laisser des doubles feuilles s'alimenter dans l'imprimante (<i>retirez le papier et aérez les feuilles pour supprimer toute adhérence</i>).
de charger différents types, formats, grammages de support à la fois dans le même bac.
de surcharger les bacs d'alimentation papier.
de laisser les imprimés s'accumuler dans le bac de sortie (<i>ce bac peut contenir 200 feuilles—un bourrage peut survenir si le remplissage du bac dépasse cette capacité</i>).

Description du chemin papier

Le dessin ci-dessous indique le chemin emprunté par le papier dans l'imprimante, vous permettant de localiser les bourrages.



- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Cartouche de toner | 6 | Bac 3 (chargeur papier inférieur PF-P0 en option) |
| 2 | Bac de sortie | 7 | Bac 2 |
| 3 | Unité de fixation FU-P02 | 8 | Unité de tête d'impression |
| 4 | Unité recto-verso (magicolor 4750DN seulement) | 9 | Unité d'imagerie |
| 5 | Bac 1 (Alimentation manuelle) | 10 | Unité de courroie de transfert TF-P05 |

Suppression des bourrages papier

Pour éviter tout dégât, retirez toujours les feuilles à l'origine du bourrage doucement, sans les déchirer. Tout morceau de papier restant dans l'imprimante, quelle que soit sa taille, peut obstruer le chemin papier et provoquer d'autres bourrages. Ne rechargez jamais des feuilles que vous avez retirées d'un bourrage.

Remarque

Avant son passage dans l'unité de fixation, l'image n'est pas 'fixée' sur le support. En retirant les feuilles d'un bourrage, veillez donc à ne pas toucher la face imprimée car vous risquez de vous salir les mains avec du toner. Veillez aussi à ne pas répandre du toner dans l'imprimante.



ATTENTION

Le toner non fixé peut salir vos mains, vos vêtements ou tout ce qu'il touche.

Sur les vêtements, il suffit d'épousseter légèrement la poudre, et de nettoyer toute trace résiduelle à l'aide d'eau froide, et non chaude. Sur la peau, il se lave facilement à l'eau froide ou avec un savon doux.



ATTENTION

Si vous recevez du toner dans les yeux, rincez-vous immédiatement à l'eau froide et consultez un ophtalmologiste.

Après avoir supprimé un bourrage, si le message de bourrage reste affiché sur l'écran du panneau de commande, ouvrez et refermez les capots de l'imprimante. Normalement, cela efface le message.

Messages de bourrage et procédures correctives

Message de bourrage...	Voir procédure...
BOURRAGE BAC 2	page 9-7
BOURRAGE BAC 3	page 9-11
BOURRAGE RECTO-VERSO 1	page 9-13
BOURRAGE RECTO-VERSO 2	page 9-13
BOURRAGE FIXAT/SORTIE	page 9-14
BOURRAGE BAC 1	page 9-20
BOURRAGE TRANSFERT 2	page 9-20
BOURRAGE TRANS VERT	page 9-11, page 9-20



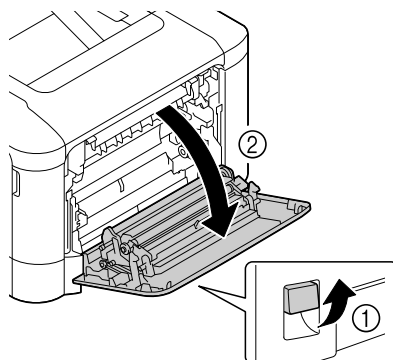
Lorsque le message BOURRAGE/TRANS VERT apparaît, vérifiez les bourrages éventuels dans la zone du rouleau de transfert, au niveau du capot latéral droit du Bac 3.

Suppression d'un bouchage dans le Bac 2

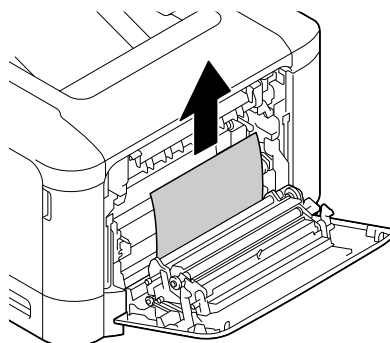
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



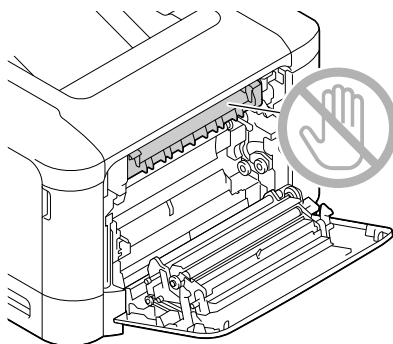
- 2 Retirez doucement la feuille coincée.





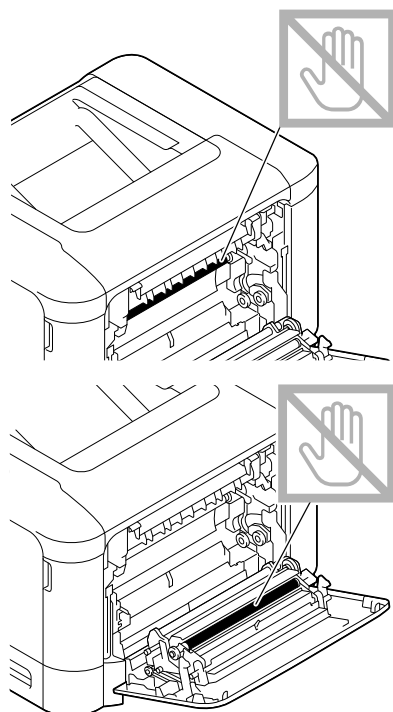
ATTENTION

La zone autour de l'unité de fixation peut atteindre une température très élevée. Ne touchez aucune autre pièce que celles indiquées car vous risquez de vous brûler. En cas de brûlure, rafraîchissez immédiatement la peau à l'eau froide et faites-vous prodiguer des soins médicaux.

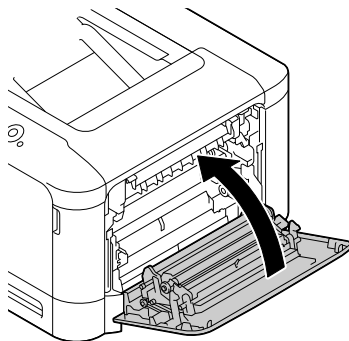


Remarque

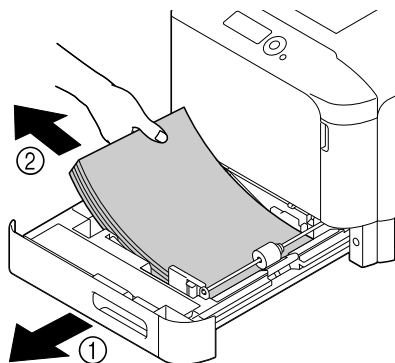
Tout contact avec la surface de la courroie de transfert ou le rouleau de transfert de l'image risque de nuire à la qualité d'impression. Veillez donc à ne pas toucher ces composants.



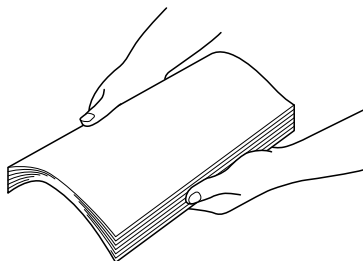
3 Refermez le capot latéral droit.



4 Ouvrez le Bac 2 et retirez toutes les feuilles chargées dans ce bac.



5 Aérez les feuilles que vous avez retirées et égalisez les bords du paquet.



6 Rechargez le support face vers le haut dans le Bac 2.

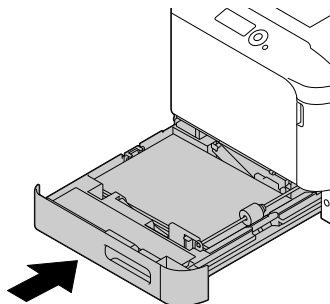


Assurez-vous qu'il repose bien à plat.



Ne pas charger du papier au-delà du repère ▼.

7 Refermez le Bac 2.

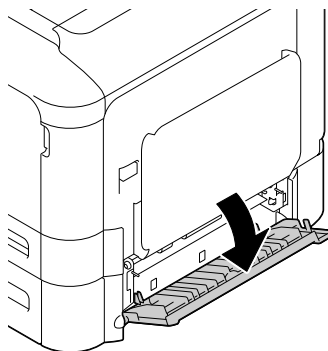


Suppression d'un bourrage dans le Bac 3

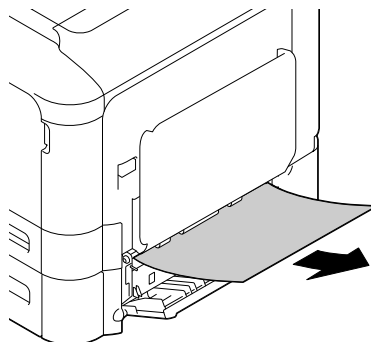
- 1 Ouvrez le capot latéral droit du Bac 3.



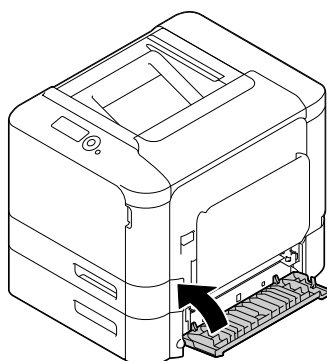
Avant d'ouvrir le capot latéral droit du Bac 3, repliez le Bac 1.



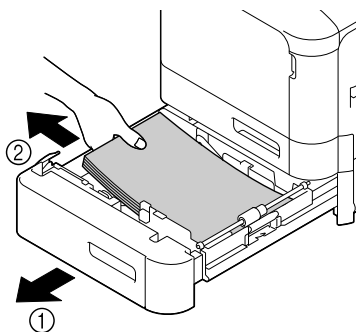
- 2 Retirez doucement la feuille coincée.



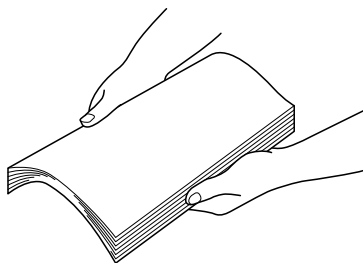
- 3 Refermez le capot latéral droit du Bac 3.



- 4 Ouvrez le Bac 3, et retirez toutes les feuilles chargées dans ce bac.



- 5 Aérez les feuilles que vous avez retirées et égalisez les bords du paquet.



- 6 Rechargez le support dans le Bac 3.



Assurez-vous qu'il repose bien à plat.

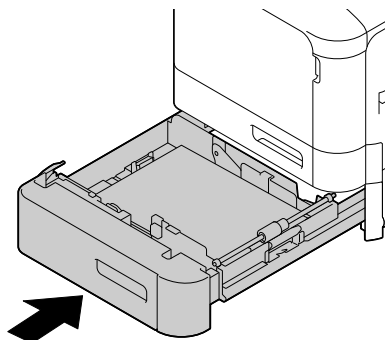


Ne pas charger du papier au-delà du repère ▼.



Déplacez les guides papier contre les bords du paquet chargé.

- 7 Refermez le Bac 3.

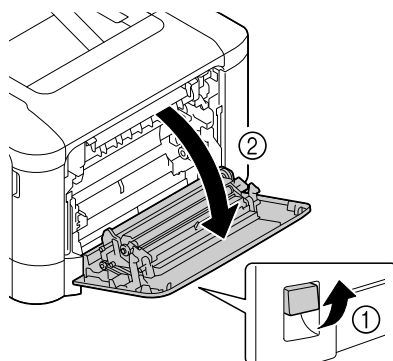


Suppression d'un bouchage dans l'unité recto-verso (magicolor 4750DN seulement)

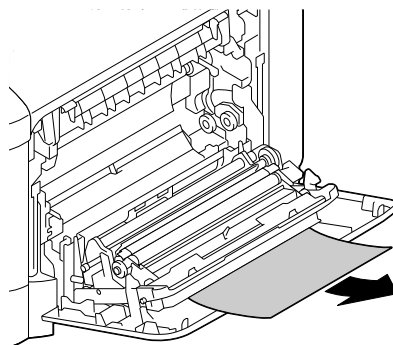
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



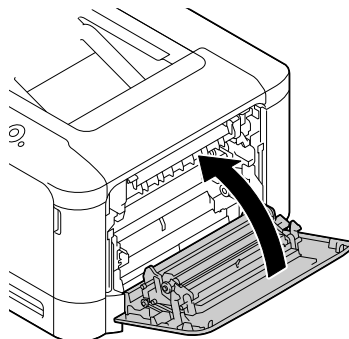
Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



- 2 Retirez doucement la feuille coincée.



- 3 Refermez le capot latéral droit.

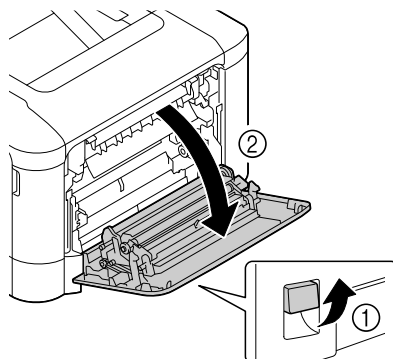


Suppression d'un bouchage dans l'unité de fixation

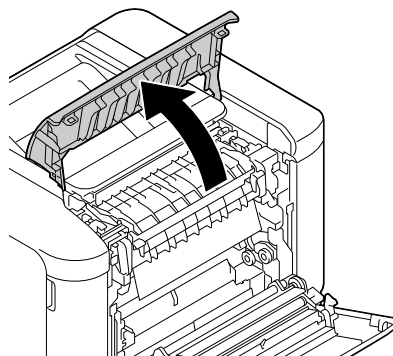
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



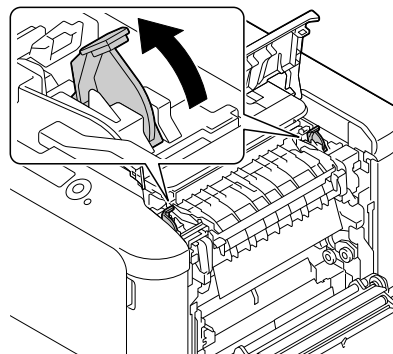
Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



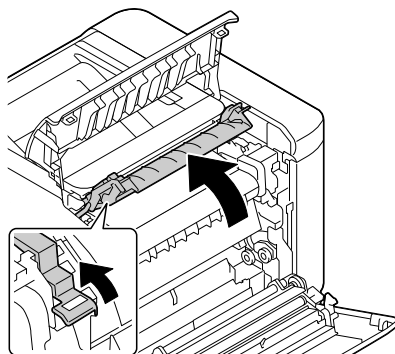
- 2 Ouvrez le capot d'éjection.



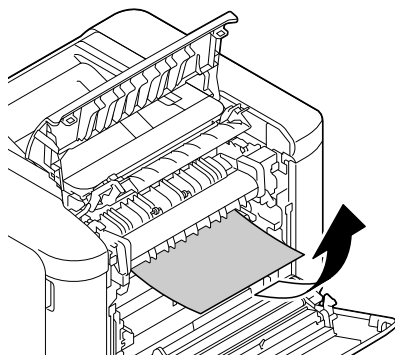
- 3 Relevez les 2 leviers.



- 4** Ouvrez le capot de l'unité de fixation.

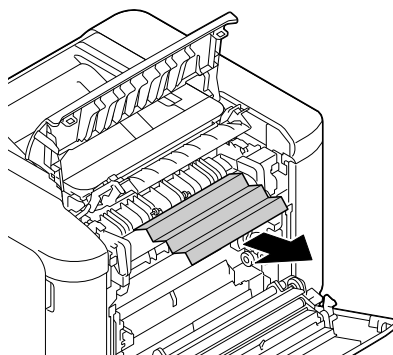
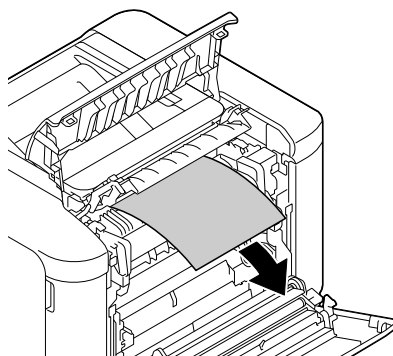


- 5** Retirez doucement la feuille coincée.





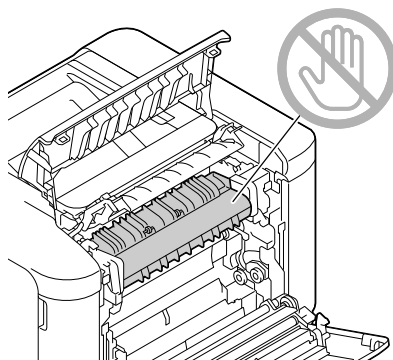
Si vous ne pouvez pas dégager la feuille coincée en la tirant par le bas, tirez-la par le haut de l'unité de fixation.





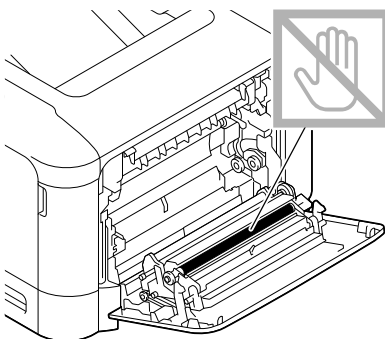
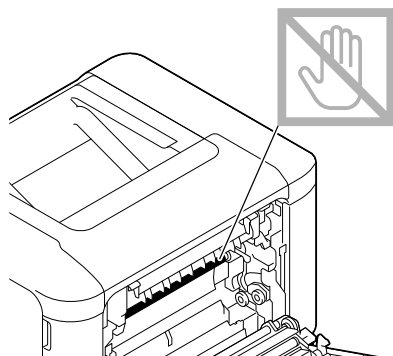
ATTENTION

La zone autour de l'unité de fixation peut atteindre une température très élevée. Ne touchez aucune autre pièce que celles indiquées car vous risquez de vous brûler. En cas de brûlure, rafraîchissez immédiatement la peau à l'eau froide et faites-vous prodiguer des soins médicaux.

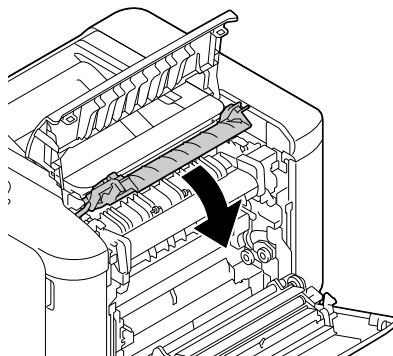


Remarque

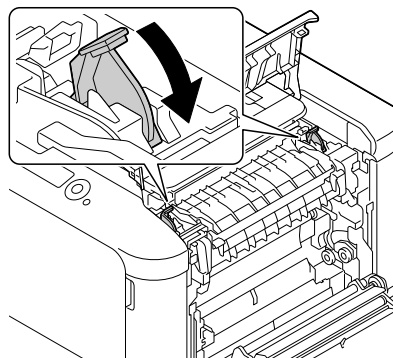
Tout contact avec la surface de la courroie de transfert ou le rouleau de transfert de l'image risque de nuire à la qualité d'impression. Veillez donc à ne pas toucher ces composants.



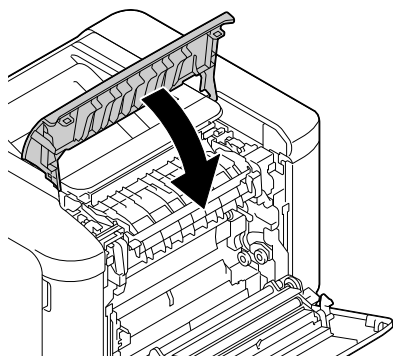
- 6** Fermez le capot de l'unité de fixation.



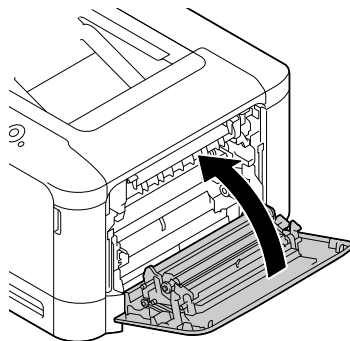
- 7** Poussez les 2 leviers vers le bas.



- 8** Refermez le capot d'éjection.



9 Refermez le capot latéral droit.

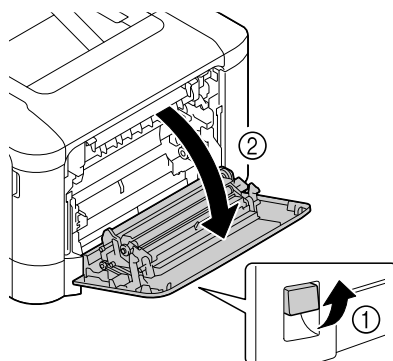


Suppression d'un bouchage dans le Bac 1 (Alimentation manuelle) et la section d'entraînement papier

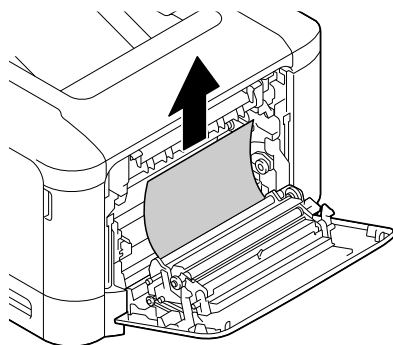
- 1 Soulevez le loquet du capot latéral droit afin de l'ouvrir.



Avant d'ouvrir le capot latéral droit, repliez le Bac 1.



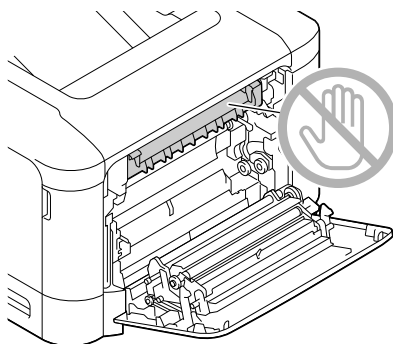
- 2 Retirez doucement la feuille coincée.





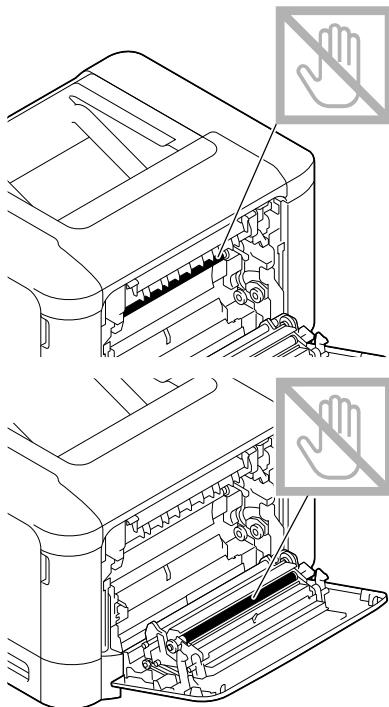
ATTENTION

La zone autour de l'unité de fixation peut atteindre une température très élevée. Ne touchez aucune autre pièce que celles indiquées car vous risquez de vous brûler. En cas de brûlure, rafraîchissez immédiatement la peau à l'eau froide et faites-vous prodiguer des soins médicaux.

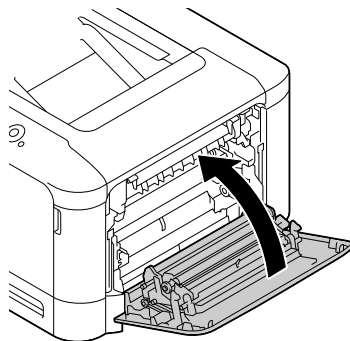


Remarque

Tout contact avec la surface de la courroie de transfert ou le rouleau de transfert de l'image risque de nuire à la qualité d'impression. Veillez donc à ne pas toucher ces composants.



3 Refermez le capot latéral droit.



Résolution des problèmes de bourrage papier



Des bourrages fréquents dans une zone particulière signifient que cette zone nécessite d'être révisée, réparée ou nettoyée. Ils peuvent aussi se produire si vous utilisez un support non accepté.

Symptôme	Cause possible	Solution
Plusieurs feuilles s'alimentent en même temps dans l'imprimante.	Les bords avant des feuilles ne sont pas alignés.	Retirez les feuilles du bac, alignez leurs bords avant et replacez-les dans le bac.
	Le support utilisé est humide.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
Le message de bourrage reste affiché.	Le capot latéral droit doit être ouvert et refermé pour réinitialiser l'imprimante.	Ouvrez puis refermez capot latéral droit de l'imprimante.
	Une ou plusieurs feuilles sont restées coincées dans l'imprimante.	Vérifiez à nouveau le chemin papier pour vous assurer d'avoir retiré toutes les feuilles coincées.
Bourrages dans l'unité recto-verso.	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "ÉvitezSpécifications des supports" à la page 6-2.
		Seul le papier standard, spécial et les supports épais, 60–210 g/m ² (16–55,9 lb bond) peuvent être automatiquement imprimés recto-verso. Voir "ÉvitezSpécifications des supports" à la page 6-2.
		Assurez-vous de ne pas avoir les types de support dans le Bac 1 ou 2.
		Ne pas effectuer d'impressions recto-verso avec des enveloppes, des étiquettes, du papier à en-tête, des cartes, du papier brillant ou recto seul.
	Des feuilles peuvent être restées coincées.	Vérifiez à nouveau le chemin papier dans l'unité recto-verso et retirez toute feuille coincée pouvant encore s'y trouver.

Symptôme	Cause possible	Solution
Les feuilles se coincent dans l'imprimante.	Le support n'est pas correctement placé dans le bac.	Retirez les feuilles coincées et rechargez le support dans le bac comme il convient.
	Le bac contient des feuilles dépassant la limite de remplissage.	Retirez les feuilles excédentaires et rechargez la quantité de feuilles appropriée.
	Les guides papier ne sont pas bien ajustés au format utilisé.	Ajustez ces guides dans le bac papier en fonction du format utilisé.
	Le support chargé est gondolé ou froissé.	Retirez les feuilles, lissez-les et rechargez-les. Si les bourrages persistent, n'utilisez pas ce support.
	Le support utilisé est humide.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	Les enveloppes se chargent dans les Bacs 2 et 3.	Les enveloppes se chargent exclusivement dans le Bac 1.
	Les étiquettes, le papier à en-tête, les cartes, les supports épais ou brillants se chargent dans le Bac 3.	Les étiquettes, le papier à en-tête, les cartes, les supports épais ou brillants doivent être chargés dans le Bac 1 ou 2.
	Du support de format personnalisé est chargé dans le bac 3.	Vous ne pouvez charger du support de format personnalisé que dans le Bac 1 ou 2. Voir "ÉvitezSpécifications des supports" à la page 6-2.
	La planche d'étiquettes recommandée est orientée dans le mauvais sens dans le Bac 1 ou 2.	Chargez les planches d'étiquettes conformément aux instructions du fabricant.
	La face imprimable des enveloppes n'est pas tournée du bon côté dans le Bac 1.	Chargez les enveloppes dans le Bac 1 avec les rabats orientés vers le haut.

Symptôme	Cause possible	Solution
Les feuilles se coincent dans l'imprimante.	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "ÉvitezSpécifications des supports" à la page 6-2.
	Les rouleaux d'entraînement papier doivent être nettoyés.	Nettoyez les rouleaux d'entraînement papier. Pour plus de détails, cf. "Rouleaux d'entraînement papier" à la page 8-5.

Résolution d'autres problèmes



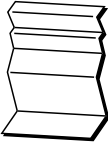
Pour obtenir des informations sur les consommables, accédez au site www.q-shop.com.

Symptôme	Cause possible	Solution
L'imprimante ne s'allume pas.	Le cordon secteur n'est pas bien branché sur la prise de courant.	Éteignez l'imprimante, vérifiez le branchement du cordon secteur, et rallumez l'imprimante.
	La prise utilisée pour l'imprimante est défectueuse.	Branchez un autre appareil électrique sur cette prise pour vérifier son fonctionnement.
	L'interrupteur Marche/Arrêt n'est pas sur la position (Marche).	Basculez l'interrupteur sur la position O (Arrêt), puis sur la position I (Marche).
	La prise utilisée pour l'imprimante a une tension ou fréquence non conforme aux spécifications.	Utilisez une prise de courant conforme aux spécifications mentionnées en Annexe A, "Spécifications techniques".
L'imprimante n'imprime pas les données qui lui sont envoyées.	Un message d'erreur est affiché sur l'écran du panneau de commande.	Procédez comme vous l'indique le message affiché.
	Le travail est annulé car des paramètres d'authentification utilisateur ou de suivi de compte sont définis.	Cliquez sur le bouton Authentification Utilisateur/Suivi de compte dans le pilote de l'imprimante, et saisissez les informations requises avant d'imprimer.
Le message TONER BAS s'affiche beaucoup plus tôt que prévu.	Une cartouche de toner est défectueuse.	Retirez la cartouche ; et remplacez celles qui sont endommagées.
	Vous imprimez des pages avec un fort taux de couverture en toner.	Reportez-vous aux spécifications fournies en Annexe A.
Impossible d'imprimer la page de configuration.	Le bac papier est vide.	Vérifiez que le Bac 1 (au moins) est chargé, bien en place et fermé.
	Il y a un bourrage.	Localisez et supprimez ce bourrage.

Symptôme	Cause possible	Solution
Impossible d'imprimer depuis un périphérique mémoire USB.	Le format de fichier (cf. extension de fichier) n'est pas imprimable.	Seuls des fichiers avec l'extension JPEG, TIFF, XPS ou PDF peuvent être imprimés.
	L'option MÉMOIRE DIRECTE est réglée sur DESACTIVÉ.	Dans le MENU INTERFACE/MÉMOIRE DIRECTE, réglez l'option sur ACTIVÉ.
	Un utilisateur n'est pas spécifié pour l'authentification utilisateur.	Contactez votre administrateur Système.
	Les périphériques mémoire USB cryptés sont utilisés.	Les périphériques mémoire USB cryptés ne sont pas pris en charge.
L'impression est trop lente.	L'imprimante est réglée sur un mode d'impression lente (par exemple supports épais).	L'impression sur support spécial est plus lente. Si vous utilisez du papier standard, assurez-vous que le type de support approprié est défini dans le pilote.
	Le mode économie d'énergie est activé.	Dans ce mode, le démarrage de l'impression prend quelque temps. Vous pouvez le désactiver (menu MENU DÉFAUT SYS./ÉPARGNE ÉNERGIE)
	Le travail d'impression est très complexe.	Veillez patientez. Aucune action requise.
	L'imprimante ne dispose pas d'une mémoire suffisante.	Rajoutez de la mémoire.
	Une cartouche de toner destinée à une autre région ou non homologuée est installée (TONER INADAPTE X est affiché sur l'écran des messages).	Installez la cartouche de toner KONICA MINOLTA homologuée pour votre type d'imprimante.

Symptôme	Cause possible	Solution
Des pages blanches sont produites en cours d'impression.	Une ou plusieurs cartouches de toner sont vides ou défectueuses.	Vérifiez les cartouches de toner. L'image ne s'imprime pas si les cartouches sont vides.
	Le support utilisé ne convient pas.	Vérifiez que le type de support sélectionné dans le pilote est le même que celui chargé dans le bac.
Les pages ne s'impriment pas toutes.	Câble d'interface inapproprié ou imprimante non configurée pour le câble et le port utilisés.	Vérifiez le câble d'interface.
	La touche Cancel a été activée.	Vérifiez que la touche Cancel n'a pas été activée lors de votre impression.
	Le bac papier est vide.	Vérifiez que les bacs contiennent du support, et sont bien en place.
	Vous imprimez avec un fichier calque créé par un pilote incompatible.	Imprimez le fichier calque à l'aide d'un pilote approprié.
L'imprimante se réinitialise ou s'éteint soudainement.	Le cordon secteur n'est pas bien branché sur la prise de courant.	Éteignez l'imprimante, vérifiez le branchement du cordon secteur, et rallumez l'imprimante.
	Une erreur système est survenue.	Communiquez l'erreur à votre Support technique.
Le message PORT AUTH ACTIVÉ reste affiché dans l'écran des messages.	Échec de l'authentification IEEE 802.1X.	Changez le réglage pour MENU INTERFACE/ETHERNET/IEEE802.1X/ACTIVÉ sur NON et vérifiez ensuite tous les réglages concernant IEEE 802.1X.

Symptôme	Cause possible	Solution
Vous rencontrez des problèmes d'impression duplex (recto-verso). (magicolor 4750DN seulement)	Le support n'est pas approprié ou les paramètres ne sont pas correctement définis.	Assurez-vous d'imprimer sur le support approprié.
		■ Cf. "ÉvitezSpécifications des supports" à la page 6-2.
		■ Ne pas effectuer d'impression duplex (recto-verso) avec des enveloppes, des étiquettes, du papier à en-tête, des cartes, du papier brillant ou recto seul.
		■ Assurez-vous de ne pas avoir les types de support dans le Bac 1 ou 2.
		Vérifiez que votre document comporte plus d'une page.
		Assurez-vous que "magicolor 4750DN" est bien sélectionné dans la case "Modèle" sous "Options de périphérique" du pilote d'imprimante Windows (onglet Propriétés/Configurer).
		Dans le pilote Windows (Mise en page/Type d'impression), sélectionnez "Recto-verso".
		Pour une impression de miniatures sur pages recto-verso, activez "Copies triées" sur l'onglet Papier du pilote et désactivez la fonction Tri dans votre application.
L'impression de miniatures en copies multiples ne se fait pas correctement.	La fonction Tri est activée à la fois dans le pilote de l'imprimante et dans votre application.	Pour une impression de miniatures sur pages recto-verso, activez "Copies triées" sur l'onglet Papier du pilote et désactivez la fonction Tri dans votre application.
L'imprimante émet un bruit inhabituel.	Un objet se trouve coincé dans l'imprimante.	Éteignez l'imprimante et retirez l'objet. Si vous n'y parvenez pas, contactez votre Support technique.

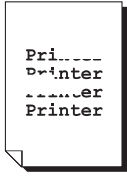
Symptôme	Cause possible	Solution
Impossible d'accéder à l'utilitaire Web.	Le mot de passe Administrateur pour la connexion PageScope Web est incorrect.	Le mot de passe Administrateur pour la connexion PageScope Web Connection doit comporter 0 caractères minimum et 16 caractères maximum. Pour des détails sur le mot de passe Administrateur de PageScope Web Connection, consultez le Guide de référence sur le CD/DVD Utilitaires et Documentation.
L'imprimé est froissé. 	Le support est humide ou a été mouillé.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	Une défectuosité existe peut-être au niveau du rouleau de transfert ou de l'unité de fixation.	Vérifiez l'état de ces pièces. Si nécessaire, contactez votre Support technique avec l'information d'erreur.
	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Évitez-Spécifications des supports" à la page 6-2.
La date et l'heure ne se mettent pas à jour correctement sur l'imprimante.	La pile auxiliaire est arrivée en fin de vie.	Remplacer la pile auxiliaire. Pour plus de détails, cf. "Remplacement de la pile auxiliaire" à la page 7-32.
Les pages imprimées n'ont pas été chargées de manière uniforme.	Le support chargé est très recourbé.	Retirez le support chargé dans le bac, retournez-le et rechargez-le.
	Les guides papier dans le bac d'alimentation sont trop éloignés des bords de la pile de feuilles chargées.	Plaquez les guides papier contre les bords de la pile de feuilles chargées dans le bac d'alimentation.

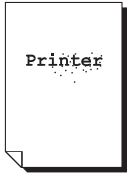
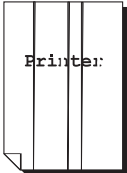
Symptôme	Cause possible	Solution
Le disque dur a été automatiquement formaté.	Le disque dur était saturé.	Quand le panneau de commande affiche <code>HDD ESPACE MINI</code> , supprimer les travaux d'impression et les ressources (polices, calques, etc.) qui ont été sauvegardés sur le disque dur avec Download Manager ou PageScope Web Connection.
La carte Compact-Flash a été automatiquement formatée.	La carte Compact-Flash était saturée.	Quand le panneau de commande affiche <code>CARTE MÉMOIRE PRESQUE PLEINE</code> , supprimer les travaux d'impression et les ressources (polices, calques, etc.) qui ont été sauvegardés sur la carte mémoire avec Download Manager ou PageScope Web Connection.

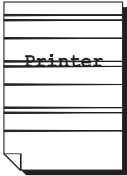
Résolution de problèmes de qualité

Symptôme	Cause possible	Solution
Rien ne s'imprime ou des points blancs apparaissent sur la page imprimée. 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez toutes les unités d'imagerie, vérifiez-les et remplacez celles qui sont endommagées.
	Le support utilisé est humide.	Vérifiez l'humidité ambiante dans le local de stockage des supports. Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	Le type de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé dans le bac.	Chargez le support approprié dans le bac.
	La prise de courant ne répond pas aux spécifications de l'imprimante.	Utilisez une prise de courant répondant aux spécifications de l'imprimante.
	Plusieurs feuilles s'alimentent en même temps dans l'imprimante.	Retirez les feuilles du bac et vérifiez si elles adhèrent les unes aux autres. Aérez le papier standard ou tout autre support utilisé et remplacez-le dans le bac.
	Le support n'est pas correctement chargé dans le(s) bac(s).	Retirez le paquet de feuilles chargées dans le bac et alignez-en les bords. Rechargez-le dans le bac et réajustez les guides papier.
Impression tout en noir ou autre couleur. 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez toutes les unités d'imagerie, vérifiez-les et remplacez celles qui sont endommagées.

Symptôme	Cause possible	Solution
L'image est trop pâle ; sa densité est faible. 	Les lentilles laser doivent être nettoyées.	Nettoyez les lentilles laser.
	Le support utilisé est humide.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	L'une des cartouches de toner est presque vide.	Remplacez la cartouche de toner.
	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. et remplacez celles qui sont endommagées.
	Le type de support n'est pas bien défini.	En cas d'impression d'enveloppes, d'étiquettes, de papier à en-tête, de cartes, de supports épais, brillants, de papier recto seul ou de papier spécial, spécifiez le type de support approprié dans le pilote d'imprimante.
L'imprimé est trop foncé. 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. et remplacez celles qui sont endommagées.
L'image est floue ; le fond est légèrement maculé ; l'imprimé manque de brillant. 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. et remplacez celles qui sont endommagées.

Symptôme	Cause possible	Solution
L'impression ou la densité couleur n'est pas homogène. 	Une ou plusieurs cartouches de toner sont défectueuses ou presque vides.	Retirez la cartouche ; et remplacez celles qui sont endommagées.
	L'imprimante ne repose pas sur une surface plane.	Placez l'imprimante sur une surface robuste et plane.
L'impression n'est pas régulière ou l'image est mouchetée. 	Le support utilisé est humide.	Vérifiez l'humidité ambiante dans le local de stockage des supports. Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Évitez-Spécifications des supports" à la page 6-2.
	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez toutes les unités d'imagerie, vérifiez-les et remplacez celles qui sont endommagées.
L'image n'est pas assez fixée ou se gomme facilement. 	Le support utilisé est humide.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.
	Le support utilisé n'est pas supporté (format, épaisseur, type, etc., non accepté).	N'utilisez que des supports homologués KONICA MINOLTA. Cf. "Évitez-Spécifications des supports" à la page 6-2.
	Le type de support n'est pas bien défini.	En cas d'impression d'enveloppes, d'étiquettes, de papier à en-tête, de cartes, de supports épais, brillants, de papier recto seul ou de papier spécial, spécifiez le type de support approprié dans le pilote d'imprimante.

Symptôme	Cause possible	Solution
Il y a des traces de toner ou des parasites sur l'imprimé. 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état, et remplacez celles qui sont endommagées.
Il y a des traces de toner sur le verso de la page (qu'il soit ou non imprimé). 	Il y a du toner dans le chemin papier. Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Imprimez plusieurs pages blanches à la suite pour enlever le toner. Retirez toutes les unités d'imagerie, vérifiez-les et remplacez celles qui sont endommagées.
Des motifs anormaux (blancs, noirs ou en couleur) se répètent à intervalles réguliers. 	Les lentilles laser doivent être nettoyées. Une unité d'imagerie est défectueuse.	Nettoyez les lentilles laser. Retirez l'unité d'imagerie de la couleur produisant le motif anormal. Remplacez-la par une neuve.

Symptôme	Cause possible	Solution
Défauts d'image. 	Les lentilles laser doivent être nettoyées.	Nettoyez les lentilles laser.
	Une cartouche de toner fuit.	Retirez la cartouche ; et remplacez celles qui sont endommagées.
	Une unité d'imagerie est défectueuse.	Retirez l'unité d'imagerie de la couleur produisant le défaut d'image. Remplacez-la par une neuve.
Des lignes ou bandes latérales apparaissent sur l'image. 	L'imprimante ne repose pas sur une surface plane.	Placez l'imprimante sur une surface robuste et plane.
	Il y a du toner dans le chemin papier.	Imprimez plusieurs pages blanches à la suite pour enlever le toner.
	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. et remplacez celles qui sont endommagées.
Couleurs absolument non conformes.	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez les unités d'imagerie et vérifiez que le toner est également réparti dans le rouleau ; réinstallez les unités d'imagerie.
	Une ou plusieurs cartouches de toner sont vides ou presque vides.	Vérifiez si le message TONER BAS X ou TONER VIDE X apparaît sur le panneau de commande. Si nécessaire, remplacer la cartouche de la couleur indiquée.
Registration couleurs incorrecte : les couleurs se fondent et varient d'une page à l'autre.	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. et remplacez celles qui sont endommagées.
	Le support utilisé est humide.	Retirez le support humide chargé et remplacez-le par du support sec.

Symptôme	Cause possible	Solution
La couleur reproduite est médiocre ou très faible en densité. 	Une ou plusieurs unités d'imagerie sont défectueuses ou mal installées.	Retirez l'unité d'imagerie et vérifiez son état. et remplacez celles qui sont endommagées.

Si le problème persiste, même après avoir suivi toutes les instructions ci-dessus, contactez votre Support technique en lui communiquant l'information d'erreur.

Pour savoir qui contacter, consultez la fiche Besoin d'aide ?.

Messages d'état, d'erreur et de service

Les messages d'état, d'erreur et de service s'affichent sur l'écran des messages du panneau de commande et vous fournissent des indications sur l'état de fonctionnement de l'imprimante et vous aident à identifier certains problèmes. Ils s'effacent dès que la condition ayant provoqué leur affichage est modifiée.

Messages d'état standard

Message :	Signification :	Action
ÉTALONNAGE	Après remplacement d'une cartouche de toner ou d'une unité d'imagerie et redémarrage de l'imprimante pour cause de variations ambiantes, l'imprimante s'interrompt automatiquement pour effectuer un cycle AIDC (Auto-Image Density Control). Ce processus assure un fonctionnement sûr et fiable de l'imprimante et une qualité d'impression optimale.	Aucune action requise.
ANNULATION TÂCHE	Le travail est en cours d'annulation.	
COPIE	L'imprimante produit avec la fonction Assembler activée.	
ÉPARGNE ÉNERGIE	Le mode Économie d'énergie est activé afin de réduire la consommation électrique de l'imprimante durant ses périodes d'inactivité. Lors de la réception d'un travail d'impression, l'imprimante repasse en mode d'alimentation normal.	
M-A-J FIRMWARE	Mise à jour du firmware en cours.	
INITIALISATION	Initialisation de l'imprimante en cours.	
IMPRESSION	L'imprimante imprime.	

Message :	Signification :	Action
TRAITEMENT	L'imprimante traite des données.	Aucune action requise.
PRÊT	L'imprimante est allumée et prête à recevoir des données.	
REDÉMARRAGE	L'imprimante est en train de redémarrer.	
PRÉCHAUFFAGE	L'imprimante effectue son cycle de préchauffage.	
HORS LIGNE	L'imprimante est hors ligne.	Pour imprimer en réseau, configurez TELNET en ligne.

Messages d'erreur (Avertissement :)



"U-IMAGE(RIE)" dans un message signifie unité d'imagerie.

Message :	Signification :	Action
FIN DU DÉLAI	L'utilisateur est automatiquement déconnecté suite à l'authentification port IEEE802.1X.	Réautorisez le port IEEE802.1X et connectez-vous.
UNITE FIXATION FIN VIE	L'unité de fixation est arrivée en fin de vie.	Remplacez l'unité de fixation et restaurez le compteur dans le menu MAINTENANCE / FOURNITURES / REMPLACER / UNITÉ FIXATION.  <i>L'impression peut se poursuivre mais le résultat de l'impression n'est pas garanti.</i>
HDD ESPACE MINI	Le disque dur est saturé.	Supprimez des travaux stockés sur le disque.

Message :	Signification :	Action
DISQUE DUR INADAPTÉ	Comme le kit disque dur HD-P03 a été formaté avec une autre machine, il ne peut pas être utilisé.	Remplacez le kit disque dur HD-P03 par un kit compatible avec cette machine, ou sélectionnez FORMAT HDD dans le MENU DÉFAUT SYS. et formatez le disque dur.
CARTE MÉMOIRE INADAPTÉE	La carte CompactFlash a été formatée avec une autre machine et ne peut donc pas être utilisée.	Remplacez la carte CompactFlash par une carte compatible avec cette machine, ou sélectionnez FORMAT CARTE dans le MENU DÉFAUT SYS. et formatez la carte CompactFlash.
UNITÉ IMAGE X INCORRECTE	L'unité d'imagerie X est de type non homologué.	Installez une unité d'imagerie KONICA MINOLTA de type adéquat (AM, EU, AP ou GC). Cf. page 7-12.
TONER X INADAPTÉ	La cartouche de toner X est de type non homologué.	Installez une cartouche de toner KONICA MINOLTA de type adéquat (AM, EU, AP ou GC). Cf. page 7-4.
FIN U-IMAGE X	L'unité d'imagerie X arrive en fin de vie.	Remplacez cette unité d'imagerie.

Message :	Signification :	Action
U-IMAGERIE BAS X	L'unité d'imagerie X a atteint son niveau minimum et devra être remplacée après 4.500 pages de format letter/A4 imprimées à un taux de couverture de 5%. (s'affiche si MENU DÉFAUT SYS./ACTIVER ALERTES/ U-IMAGERIE BAS est réglé sur ACTIVÉ)	Préparez l'unité d'imagerie de la couleur indiquée.
VIE U-IMAGERIE X	L'unité d'imagerie X arrive en fin de vie.	Remplacez cette unité d'imagerie. L'impression continue jusqu'à ce que le message "FIN U-IMAGE" s'affiche.
AUTHENTIF.PORT ACTIVÉ	Le port IEEE802.1X est en cours de traitement.	Veuillez patienter que le traitement d'authentification se termine.
CARTE MÉMOIRE PRESQUE PLEINE	La carte mémoire arrive à saturation.	Supprimez des ressources (polices, formulaires, etc.) stockées sur la carte mémoire à l'aide de Download Manager ou PSWC.
CARTE NON SUPPORTÉE	Une carte CompactFlash incompatible est insérée dans l'emplacement mémoire, et ne peut donc être utilisée.	Utilisez une carte compatible CompactFlash avec cette imprimante.

Message :	Signification :	Action
PLUS DE PAPIER BAC X	Le bac X (Bac 1, 2 ou 3) est vide. (s'affiche si MENU DÉFAUT SYS ./ ACTIVER ALERTES/PLUS DE PAPIER BAC X est réglé sur ACTIVÉ.)	Chargez du support dans le bac indiqué.
	Le bac X (Bac 2 ou 3) n'est pas bien installé. (s'affiche si MENU DÉFAUT SYS ./ ACTIVER ALERTES/PLUS DE PAPIER BAC X est réglé sur ACTIVÉ.)	Installez correctement le bac indiqué.
TONER VIDE X	La cartouche de toner X est vide.	Remplacez la cartouche de toner.
TONER BAS X	Le niveau du toner X est bas et après l'impression de 1.200 pages Letter/ A4 à un taux de couverture de 5%, la cartouche devra être remplacée. (s'affiche quand MENU DÉFAUT SYS ./ACTIVER ALERTES/TONER BAS est réglé sur ACTIVÉ.)	Préparez la cartouche de toner couleur indiquée.

Message :	Signification :	Action
C. TRANSFERT FIN VIE	La courroie de transfert est arrivée en fin de vie.	Remplacez l'unité de courroie de transfert et réinitialisez le compteur au menu MENU MAIN-TENANCE/FOURNITURES/REPLACER/C. TRANSFERT.  <i>L'impression peut se poursuivre mais le résultat de l'impression n'est pas garanti.</i>
R. TRANSFERT FIN VIE	Le rouleau de transfert est arrivé en fin de vie.	Remplacez le rouleau de transfert et réinitialisez le compteur au menu MENU MAINTENANCE/FOURNITURES/REPLACER/R. TRANSFERT.  <i>L'impression peut se poursuivre mais le résultat de l'impression n'est pas garanti.</i>
ÉCHEC TRI TRAVAIL	Le disque dur est saturé. Les travaux de plus de 10.000 pages ne peuvent pas être assemblés.	Imprimez une seule copie du fichier à la fois.
TONER USE TRÈS HAUT	Le kit de toner usé est presque plein.	Préparez un nouveau kit de toner usagé à installer.
TAMPONS NON SUPPORTÉS	Une clé USB avec tampon est connectée.	N'utilisez pas de clé USB avec tampon.
PÉRIPHÉRIQUE NON SUPPORTÉ	Un périphérique incompatible est connecté.	Utilisez un périphérique compatible.

Messages d'erreur (Appel Opérateur :)

Message :	Signification :	Action
CAPOT OUVERT CAPOT AVANT	Le capot avant de l'imprimante est ouvert.	Fermez le capot avant de l'imprimante.
CAPOT OUVERT CAPOT LATÉRAL	Le capot latéral droit de l'imprimante est ouvert.	Fermez le capot latéral droit de l'imprimante.
CAPOT OUVERT CAPOT BAC3	Le capot latéral droit du Bac 3 est ouvert.	Fermez le capot latéral droit du bac.
ERR STOCK TRAV. ÉCHEC STOCKAGE TRAV.	Le travail d'impression spécifié a été envoyé pour stockage sur le disque dur mais ce dernier n'est pas installé.	Les travaux d'impression ne peuvent être stockés que si un disque dur est installé. Si besoin est, installez un disque dur.
ERR STOCK TRAV. "OPTION" APPUI CANCEL	Le travail d'impression stocké ne peut être imprimé car la configuration de l'imprimante a changé depuis qu'il a été stocké.	Reconfigurez l'imprimante telle qu'elle l'était quand le travail a été stocké.
MANUEL VIDE "FORMAT" "TYPE"	Le Bac1, sélectionné dans le pilote pour l'impression, est vide.	Chargez le support approprié dans le Bac 1.
ALIM. MANUELLE "FORMAT" "TYPE"	La Source papier spécifiée dans le pilote est le Bac 1 (Alimentation manuelle), mais ce bac contient déjà du support de format et de type inappropriés.	Appuyez sur la touche  ou remplacez le support chargé dans le Bac 1 par le support approprié.
MÉMOIRE PLEINE APPUI CANCEL	L'imprimante a reçu plus de données qu'elle ne peut en traiter avec la capacité mémoire installée.	Appuyez sur la touche Cancel pour annuler le travail d'impression. Réduisez la quantité de données à imprimer et réessayez d'imprimer. Si le problème persiste, installez un module mémoire optionnel.

Message :	Signification :	Action
PLUS DE PAPIER "FORMAT" "TYPE"	Il n'y a plus de papier dans le bac spécifié (ce message apparaît quand PAPIER/SOURCE PAPIER/CHAÎNAGE BACS est défini).	Chargez le support approprié dans le bac indiqué.
ERREUR PAPIER "FORMAT" "TYPE"	Le format/type de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé (ce message apparaît quand PAPIER/SOURCE PAPIER/CHAÎNAGE BACS est défini.)	Chargez le support de format/type approprié dans le bac indiqué.
BOURRAGE RECTO-VERSO 1	Bourrage dans l'unité recto-verso.	Appuyez sur la touche  afin d'afficher l'écran d'aide. Suivez les instructions affichées pour retirer la feuille coincée.
BOURRAGE RECTO-VERSO 2	Bourrage dans l'unité recto-verso.	
BOURRAGE TRANSFERT 2	Bourrage au niveau du rouleau de transfert. La feuille alimentée dans l'imprimante est restée coincée juste avant d'être éjectée dans le bac de réception.	
BOURRAGE BAC1	Bourrage dans le Bac 1.	
BOURRAGE BACX	Le support est resté coincé en sortie du bac (2 ou 3) indiqué.	
BOURRAGE TRANS VERT	Bourrage au niveau de l'unité de transfert (zone verticale).	

Message :	Signification :	Action
BOURRAGE FIXAT/SORTIE	Bourrage en sortie de l'unité de fixation.	Appuyez sur la touche  afin d'afficher l'écran d'aide. Suivez les instructions affichées sur l'écran d'aide pour retirer la feuille coincée.
	Les cartouches de toner et les unités d'imagerie fournies ne sont pas installées.	Assurez-vous de bien installer les cartouches de toner et les unités d'imagerie fournies.
FIN U-IMAGE REEMPLACER X	L'unité d'imagerie X est arrivée en fin de vie et est hors d'usage.	Remplacez cette unité d'imagerie.
MANQUE U-IMAGE VÉRIF. X	L'unité d'imagerie X n'est pas installée ou n'est pas d'un type homologué.	Installez une unité d'imagerie KONICA MINOLTA appropriée.
TONER VIDE REEMPLACER X	La cartouche de toner X est complètement vide.	Remplacez la cartouche de toner.
MANQUE TONER VÉRIF. X	La cartouche de toner X n'est pas installée ou n'est pas d'un type homologué.	Installez une cartouche de toner homologuée par KONICA MINOLTA.
BAC X VIDE "FORMAT" "TYPE"	Le X (bac 1, 2 or 3) a été défini avec le pilote d'imprimante pour l'impression mais le bac X est vide. Ce message apparaît quand MENU PAPIER/SOURCE PAPIER/CHAÎNAGE BACS est réglé sur DESACTIVÉ.	Chargez le support approprié dans le bac indiqué.

Message :	Signification :	Action
ERREUR PAP. BACX "FORMAT" "SUPPORT"	Le format/type de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé. Ce message apparaît quand MENU PAPIER/ SOURCE PAPIER/CHAÎ- NAGE BACS est réglé sur DESAC- TIVÉ.	Chargez le support de format/type approprié dans le bac indiqué.
BACX ERREUR FORMAT AJOUTER "FORMAT"	Le format de support défini dans le pilote ne correspond pas à celui qui est chargé.	Chargez le format de support approprié dans le bac indiqué.
TONER USE PLEIN REEMPLACER KIT	Le kit toner usagé est plein.	Installez un nouveau kit toner usagé.
ERR CONFIGURATION	La configuration de l'imprimante a été modifiée lors de la mise sous tension.	Redémarrez l'imprimante.
TONER INADAPTÉ X	La cartouche de toner X n'est pas du type approprié.	Installez une cartouche de toner KONICA MINOLTA de type adéquat (AM, EU, AP ou GC). Cf. page 7-4.

Messages de maintenance :

Ces messages signalent des défauts de fonctionnement plus graves qui ne peuvent être corrigés que par un technicien de maintenance agréé. Dans ce cas, éteignez l'imprimante et rallumez-la. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur local ou votre service de maintenance agréé.

Message :	Signification :	Action
APPEL SERV.XXXX "Erreur"	Une erreur a été détectée au niveau du composant "XXXX" indiqué. Les informations d'erreur apparaissent au bas de l'écran des messages.	Redémarrez l'imprimante. Cela a souvent pour effet d'effacer le message d'erreur et l'impression peut reprendre. Si le problème persiste, contactez votre Support technique.

Installation d'options 10

Introduction

Remarque

L'utilisation d'options non fabriquées/supportées par KONICA MINOLTA annule votre garantie.



Pour des détails sur les accessoires, visitez notre site Internet (<http://printer.konicaminolta.com>)

Modules de mémoire DIMM (Dual In-Line Memory Modules)	512 Mo DIMM
Chargeur papier inférieur PF-P07 (Bac 3)	Bac de 500 feuilles inclus
Kit Disque dur Kit HD-P03	Disque dur SATA
Adaptateur CF MK-725	Adaptateur pour carte CompactFlash
Carte CompactFlash	1 Go, 2 Go, 4 Go, 8 Go

Remarque

Le kit Disque dur HD-P03 et l'adaptateur CF MK-725 ne peuvent pas être installés pour être utilisés simultanément.

Avant de procéder à une installation d'option, l'imprimante ainsi que l'option doivent impérativement être éteintes et débranchées de la prise d'alimentation secteur.

Protection antistatique

Remarque

Avant toute intervention sur la carte de contrôleur d'imprimante, il est très important de la protéger contre tout dégât pouvant être causé par des décharges d'électricité statique liées à vos manipulations.

Avant tout, fermez tous les interrupteurs de courant. Si un bracelet antistatique est fourni dans votre kit d'options pour l'imprimante, attachez un bout de sa lanière à votre poignet, et l'autre bout, sur le châssis nu à l'arrière de l'imprimante. N'attachez jamais la lanière de ce bracelet à un appareil sous tension. Des pièces en matière plastique, caoutchouc, bois ou métal peint, ou des prises téléphoniques, ne sont pas des prises de terre adéquates.

Si vous n'avez pas de bracelet antistatique, déchargez votre corps de toute charge d'électricité statique en touchant une surface reliée à la terre avant de manipuler des cartes ou des composants, ou de retirer la carte contrôleur. Évitez aussi de trop circuler après vous être mis à la terre.

Module DIMM (Dual In-Line Memory Module)



Une extension de mémoire (DIMM) peut être nécessaire pour imprimer des dessins complexes ou imprimer en recto-verso.

Les modules de mémoire DIMM (Dual in-line Memory Modules) sont des cartes de circuits compactes, avec puces de mémoire montées en surface.

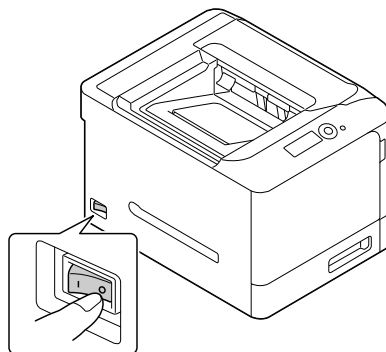
Il existe 256 Mo de mémoire embarquée et une baie d'extension de mémoire disponible. La mémoire peut être étendue jusqu'à 768 Mo (256 Mo + 512 Mo).

Installation d'un module DIMM

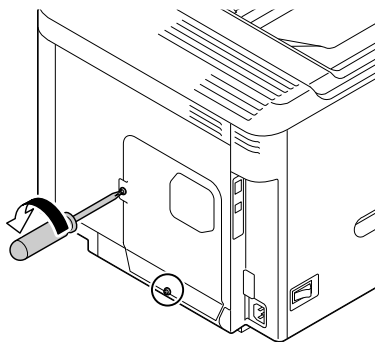
Remarque

Il est très important de protéger la carte contrôleur et le module DIMM contre toute décharge électrostatique. Avant d'effectuer cette opération, consultez l'avertissement antistatique à la page 10-3. De plus, toujours manipuler les cartes à circuits imprimés par les bords.

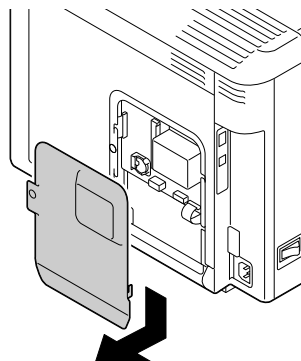
- 1 Éteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



- 2** Dévissez les deux vis à l'aide d'un tournevis.



- 3** Faites légèrement glisser le panneau vers le bas et relevez l'imprimante.



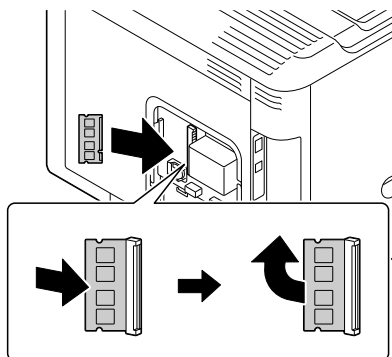
- 4** Insérez la mémoire DIMM selon un angle (env. 45°) dans le connecteur en vous assurant que l'encoche sur l'unité est alignée sur l'ergot du connecteur et appuyez ensuite avec précaution jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Ne manipulez la mémoire DIMM que par les bords.



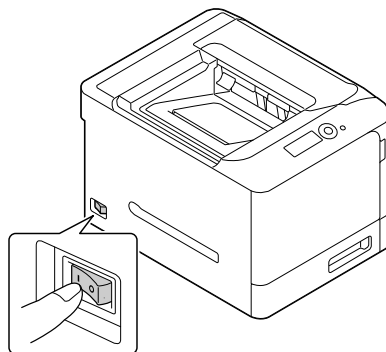
Un clic va retentir une fois la mémoire DIMM correctement en place.



- 5** Réinstallez le panneau et resserrez les deux vis.

- 6** Rebranchez les câbles d'interface.

- 7** Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



- 8** Déclarez la mémoire RAM supplémentaire dans le pilote d'imprimante Windows (Propriétés/Onglet Configurer).
- 9** Imprimez une page de configuration (MENU IMPRIMER/PAGE DE CONFIG.) et vérifiez que la capacité totale de RAM installée sur votre imprimante y figure.

Kit Disque dur Kit HD-P03

Quand un kit Disque Dur HD-P03 est installé, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Impression des travaux avec assemblage des copies
- Impression/enregistrement des travaux
- Téléchargement de polices/formulaires
- Authentification d'utilisateurs/Suivi de comptes utilisateurs
- Impression directe



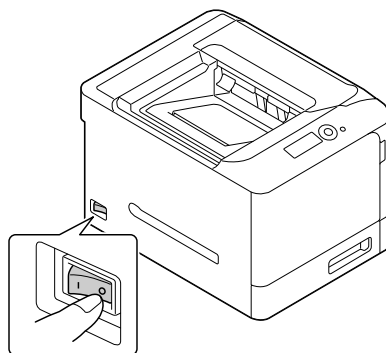
Un kit Disque dur HD-P03 et un adaptateur CF MK-725 ne peuvent pas être installés simultanément.

Installation du kit Disque dur Kit HD-P03

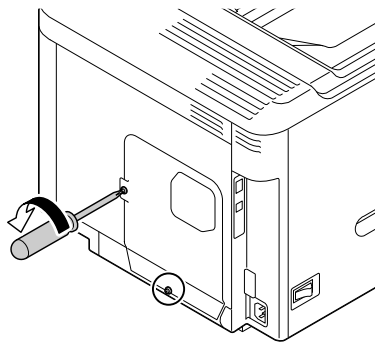
Remarque

Il est très important de protéger la carte contrôleur et le module DIMM contre toute décharge électrostatique. Avant d'effectuer cette opération, consultez l'avertissement antistatique à la page 10-3. De plus, toujours manipuler les cartes à circuits imprimés par les bords.

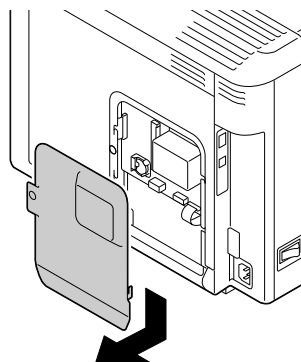
- 1 Éteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



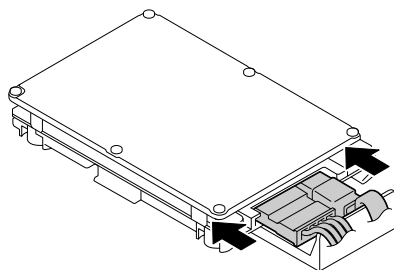
- 2** Dévissez les deux vis à l'aide d'un tournevis.



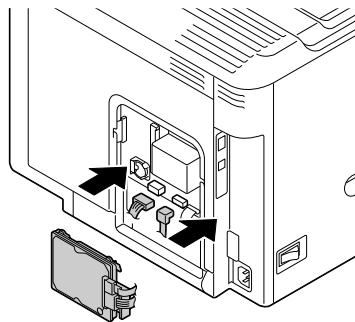
- 3** Faites légèrement glisser le panneau vers le bas et relevez l'imprimante.



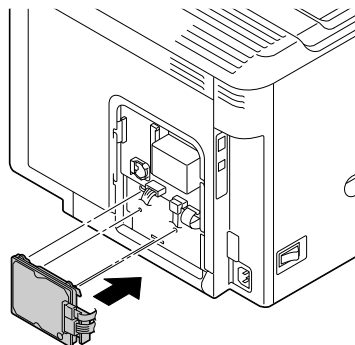
- 4** Branchez les deux câbles au kit d'interface.



- 5** Branchez les deux câbles du kit Disque dur au connecteur.



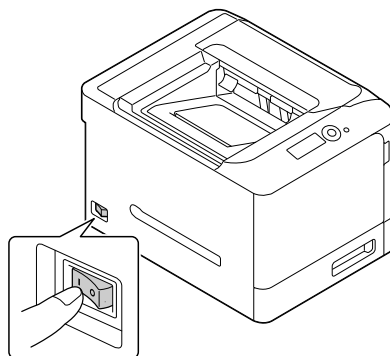
- 6** Insérez les quatre goupilles de montage du kit Disque dur dans les trous pour monter le kit Disque dur.



- 7** Réinstallez le panneau et resserrez les deux vis.

- 8** Rebranchez les câbles d'interface.

- 9** Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



- 10** Déclarez le disque dur dans le pilote d'imprimante Windows (Propriétés/ Onglet Configurer).

Carte CompactFlash

Quand une carte CompactFlash est installée, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Impression des travaux avec assemblage des copies
- Téléchargement de polices/formulaires
- Authentification d'utilisateurs/Suivi de comptes utilisateurs
- Impression directe (y compris via PageScope Direct Print)



Seules des cartes CompactFlash d'une capacité de 1 Go, 2 Go, 4 Go ou 8 Go peuvent être utilisées.



La fonction impression/enregistrement de travaux n'est pas disponible avec une carte CompactFlash. Ces fonctions nécessitent l'installation d'un kit Disque dur HD-P03 en option.



Un kit Disque dur HD-P03 et un adaptateur CF MK-725 ne peuvent pas être installés simultanément.

Installation de l'adaptateur CF MK-725 et de la carte CompactFlash

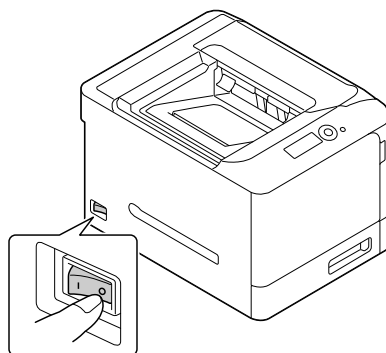
Remarque

Si vous installez une carte CompactFlash précédemment utilisée avec un autre appareil tel qu'un ordinateur ou un appareil photo numérique, elle sera automatiquement formatée et toutes les données qu'elle contient seront supprimées.

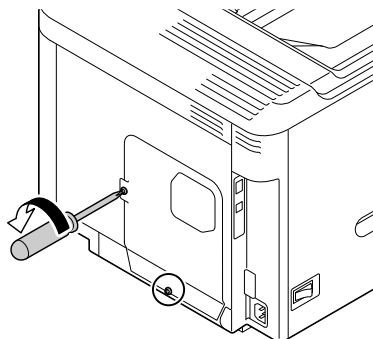
Remarque

Il est très important de protéger la carte contrôleur et le module DIMM contre toute décharge électrostatique. Avant d'effectuer cette opération, consultez l'avertissement antistatique à la page 10-3. De plus, toujours manipuler les cartes à circuits imprimés par les bords.

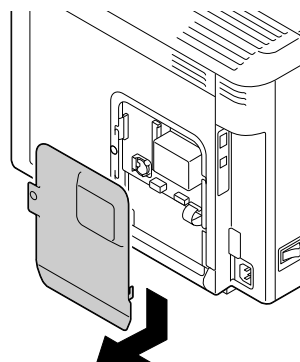
- 1 Éteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.



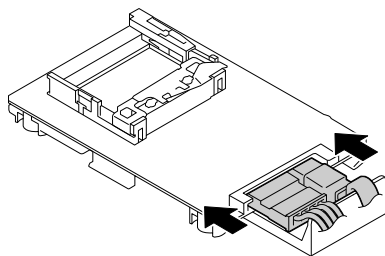
- 2 Dévissez les deux vis à l'aide d'un tournevis.



- 3 Faites légèrement glisser le panneau vers le bas et relevez l'imprimante.



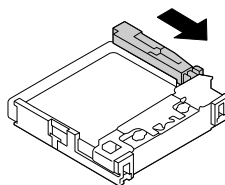
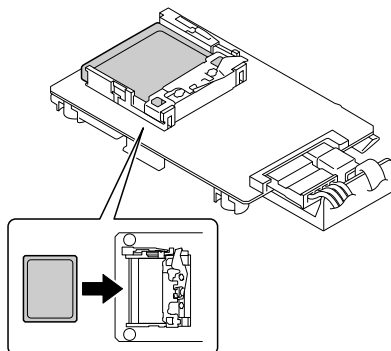
- 4 Branchez les deux câbles à l'adaptateur CF.



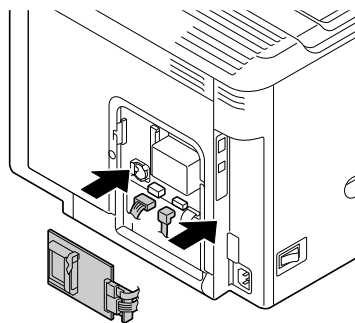
- 5 Introduisez complètement la carte CompactFlash dans l'emplacement approprié. La carte CompactFlash est bien installée lorsque le bouton sur le côté droit de l'emplacement (entouré sur l'illustration) se place légèrement en saillie.



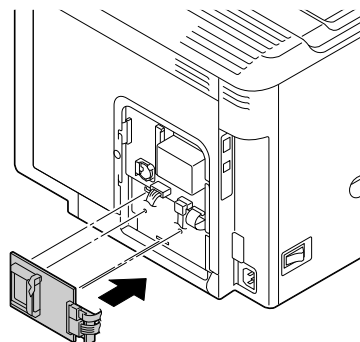
Quand vous voulez retirer la carte CompactFlash, vous devez appuyer sur ce bouton.



- 6** Branchez les deux câbles de l'adaptateur au connecteur.



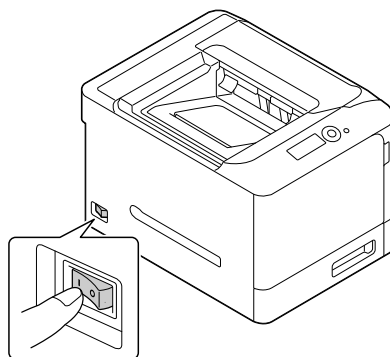
- 7** Insérez les quatre goupilles de montage de l'adaptateur CF dans les trous pour monter l'adaptateur CF.



- 8** Réinstallez le panneau et resserrez les deux vis.

- 9** Rebranchez les câbles d'interface.

- 10** Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



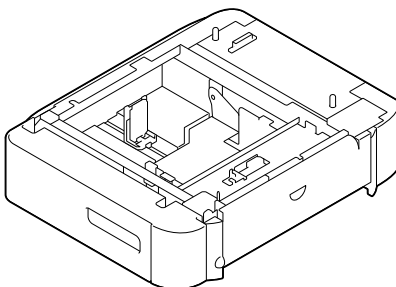
- 11** Déclarez la carte CompactFlash dans le pilote d'imprimante Windows (Propriétés/Onglet Configurer).

Chargeur papier inférieur PF-P07

Vous pouvez installer au maximum un chargeur papier inférieur PF-P07 (Bac 3) en option. Le chargeur papier inférieur PF-P07 augmente de 500 feuilles la capacité d'alimentation en papier de votre imprimante.

Contenu du kit

- Chargeur papier inférieur avec bac (d'une capacité de 500 feuilles)

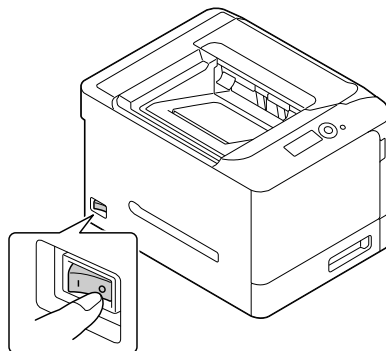


Installation d'un chargeur papier inférieur PF-P07

Remarque

Si des consommables sont installés dans l'imprimante, veillez à la déplacer en la maintenant de niveau pour éviter toute dispersion.

- 1 Éteignez l'imprimante et débranchez le cordon secteur et les câbles d'interface.

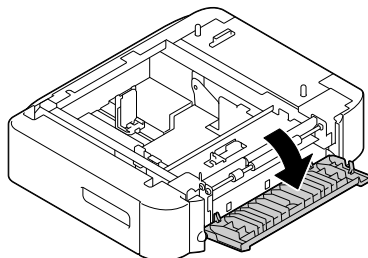


- 2 Préparez le chargeur papier inférieur.



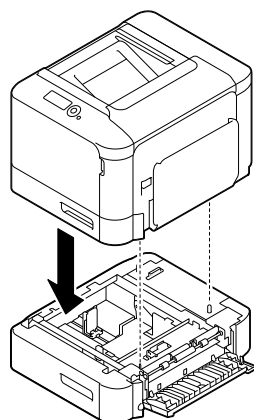
Assurez-vous de déposer le chargeur sur une surface plane.

- 3 Ouvrez le capot latéral droit de le chargeur papier inférieur.



Avant d'installer le chargeur papier inférieur sur l'imprimante, son capot latéral droit doit être ouvert.

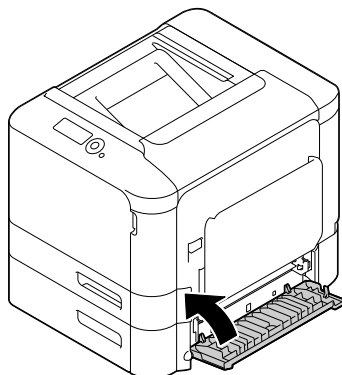
- 4 Avec l'aide d'une autre personne, placez l'imprimante sur le chargeur papier inférieur, en vous assurant que ses picots de placement entrent bien dans les trous correspondants à la base de l'imprimante.



AVERTISSEMENT !

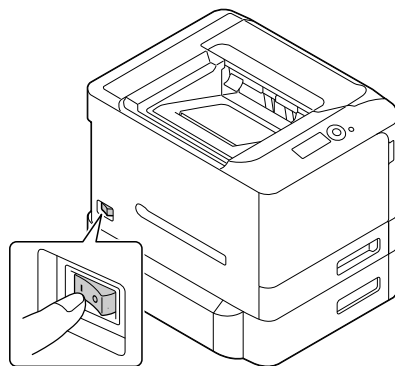
Cette imprimante pèse approximativement 27 kg (60 lbs) quand elle est entièrement chargée de ses consommables. Pour la soulever et la déplacer, deux personnes sont nécessaires.

- 5 Fermez le capot latéral droit du chargeur papier inférieur.



- 6 Rebranchez les câbles d'interface.

- 7** Rebranchez le cordon secteur et allumez l'imprimante.



- 8** Déclarez la Source papier 3 dans le pilote d'imprimante Windows (Propriétés/Onglet Configurer).

Annexe **A**

Spécifications techniques

Imprimante

Type	Imprimante couleur de bureau, à double rayon laser, de format A4
Système d'impression	Système d'impression électro-photographique
Système d'exposition	4 diodes laser et miroir polygonal
Système de développement	Toner SMT mono-composant
Résolution	600 dpi × 600 dpi × 3 bits
Délai de sortie de la première impression	Recto seul Monochrome/Couleur : 12,9 secondes pour format A4 (papier standard) 12,8 secondes pour format Letter (papier standard)
Vitesse d'impression	Recto seul Monochrome/Couleur : 30,0 pages par minute sur format A4 ou Letter (papier standard) 31,6 pages par minute sur format A4 ou Letter (papier standard) Recto-verso (magicolor 4750DN seulement) Monochrome/Couleur : 30,0 feuilles par minute pour format A4 (papier standard : 2 pages ou moins) 31,6 feuilles par minute pour format Letter (papier standard : 2 pages ou moins)

Formats des supports d'impression	Bac 1 (Alimentation manuelle) Largeur papier : 92 à 216 mm (3,6 à 8,5") Longueur papier : 148 à 356 mm (5,8 à 14,0") Bac 2 Largeur papier : 92 à 216 mm (3,6 à 8,5") Longueur papier : 148 à 297 mm (5,8 à 11,7") Bac 3 (en option) B5 (JIS) - Legal
Types de papier/ Support d'impression	• Papier standard (60 à 90 g/m²) • Recyclé (60 à 90 g/m²) • Enveloppes • Papier en-tête • Étiquettes • Papier Épais 1 (91 à 150 g/m²) • Papier Épais 2 (151 à 210 g/m²) • Cartes • Support Brillant 1 (100 à 128 g/m²) • Support Brillant 2 (129 à 158 g/m²) • Recto seul (60 à 90 g/m²) • Papier spécial (60 à 90 g/m²)
Capacité d'alimentation	Bac 1 (bac d'alimentation manuelle) Standard/Recycl/Recto seul/Papier spécial : 100 feuilles Enveloppe : 10 enveloppes Étiquettes/Carte/Épais 1/Épais 2/Support Brillant 1/Support Brillant 2/En-tête : 20 feuilles Bac 2 Standard/Recycl/Recto seul/Papier spécial : 250 feuilles Étiquettes/Carte/Épais 1/Épais 2/Support Brillant 1/ Support Brillant 2/En-tête : 20 feuilles Bac 3 (en option) Standard/Recycl/Recto seul/Papier spécial : 500 feuilles
Capacité de sortie	Bac de sortie : 200 feuilles (papier standard 80 g/m ²)
Température ambiante (en fonctionnement)	10 à 30°C (50 à 86°F)  <i>Fluctuations inférieures à 10°C (18°F) en l'espace d'une heure.</i>

Humidité ambiante (en fonctionnement)	15 à 85%  <i>Fluctuations de plus de 10% en l'espace d'une heure.</i>
Préchauffage	120 V : 36 secondes en moy. 220 V : 39 secondes en moy. 240 V : 34 secondes en moy.  <i>Délai avant que l'imprimante ne puisse imprimer après mise sous tension à température ambiante (23°C)</i>
Alimentation électrique	120 V, 60 Hz 220 à 240 V, 50 à 60 Hz
Consommation électrique	120 V : 1 100 W ou moins 220 à 240 V : 1 200 W ou moins Mode Éco énergie : 15 W ou moins
Ampérage	120 V : 9,9 A ou moins 220 à 240 V : 4,6 W ou moins
Niveau de bruit	En fonctionnement : 54 dB ou moins En veille : 39 dB ou moins
Dimensions externes de l'imprimante	Hauteur : 330 mm (13,0") Largeur : 419 mm (16,5") Profondeur : 520 mm (20,5")  <i>En excluant certaines pièces saillantes et le bac d'alimentation manuelle</i>
Poids	magicolor 4750EN : environ 22 kg (49 lb) (sans consommables) environ 27 kg (60 lb) (avec consommables) magicolor 4750DN : environ 23 kg (51 lb) (sans consommables) environ 27 kg (60 lb) (avec consommables)
Interface	compatible USB 2.0 (haute vitesse), 10Base-T/ 100Base-TX/1000Base-T Ethernet, Host USB (Impression périphérique USB)
Mémoire standard	256 Mo
Durée de vie de la machine	400 000 pages max. et pas plus de 5 ans

Durée de vie des consommables

Remplaçables par l'utilisateur

Article	Durée de vie moyenne
Cartouche de toner	Cartouche intégrée standard : 2 000 pages (en continu) Cartouche de remplacement (capacité standard) : 4 000 pages (en continu) Cartouche de remplacement (grande capacité) : 6 000 pages (en continu)
Unité d'imagerie	30 000 pages (en continu)
Kit toner usagé WB-P03	36 000 pages (Monochrome) (en continu) 9 000 pages (Couleur) (en continu)
Rouleau de transfert TF-P04	100 000 pages (en continu)
Unité de courroie de transfert TF-P05	100 000 pages (en continu)
Unité de fixation FU-P02	100 000 pages (en continu)



Les moyennes pour la cartouche de toner et le kit toner usagé sont indiquées pour une impression sur formats A4/Letter, en recto seul et avec un taux de couverture de 5%.

La durée de vie effective peut varier (être plus courte) suivant les paramètres d'impression (taux de couverture, format papier, etc.), le mode d'impression continu ou intermittent (à savoir impression fréquente de travaux d'une page) ou le type de support utilisé (ex. : support épais). Elle peut en outre varier suivant les conditions d'utilisation ambiantes de température et d'humidité.



Qu'ils impriment en couleur ou en noir et blanc, les imprimantes couleurs consomment une faible quantité de chaque toner pendant l'opération d'initialisation lors de la mise sous et hors tension de la machine et durant les réglages automatiques pour préserver la qualité d'impression. Même si une erreur de manipulation survient pendant l'impression en noir et blanc, du toner couleur est consommé et risque de devoir être remplacé.

Remplaçables par le service de maintenance

Article	Durée de vie moyenne
Entraînement papier	300 000 pages



En tant que partenaire ENERGY STAR®, nous avons fait en sorte que cette machine soit conforme aux Directives ENERGY STAR en matière de consommation d'énergie.

Qu'est-ce qu'un produit ENERGY STAR ?

Un produit ENERGY STAR est doté d'une fonction spéciale lui permettant de passer automatiquement en "mode de consommation d'énergie réduite" au bout d'un certain délai d'inactivité. Un produit ENERGY STAR utilise l'énergie plus efficacement, réduit vos notes d'électricité et contribue à la protection de l'environnement.

Index

B

Bac de sortie6-33

Bourrages

Bac 19-20

Bac 29-7

Bac 39-11

Section d'entraînement papier ..9-20

Unité de fixation9-14

Unité recto-verso9-13

Brillant6-11

C

Carte CompactFlash10-10

Cartes6-9

Chargement des supports6-16

Chargeur papier inférieur

PF-P0710-14

Chemin papier9-4

Consommables

Cartouche de toner7-2

Kit toner usagé WB-P037-20

Pile auxiliaire7-32

Rouleau de transfert TF-P047-23

Unité d'imagerie7-12

Unité de courroie de transfert

TF-P057-26

Unité de fixation FU-P027-34

D

Décharge électrostatique10-3

Dual In-line Memory Modules ...10-4

E

Entretien8-2

Enveloppes6-6

Étiquettes6-7

É

Écran des messages	4-4
--------------------------	-----

I

Impression recto-verso	6-31
Imprimante	
Composants	1-4

K

Kit Disque dur Kit HD-P03	10-7
---------------------------------	------

M

Menu de configuration	4-6
Messages	9-38
Messages d'erreur	9-39
Messages de maintenance	9-48
Mémoire directe	5-2

O

Options	10-2
Carte CompactFlash	10-10
Chargeur papier inférieur	
PF-P07	10-14
Kit Disque dur Kit HD-P03	10-7
Mémoires DIMM	10-4

P

Panneau de commande	4-2
Papier en-tête	6-9
Papier épais	6-6
Papier spécial	6-12
Papier standard	6-4
Pilote d'imprimante	
(Postscript, PCL, XPS)	2-11
Affichage	2-10
Désinstallation	2-9
Onglet Autre	2-16
Onglet Avancé	2-13
Onglet Couverture	2-14
Onglet Filigrane/Calque	2-15
Onglet Mise en page	2-14

Onglet Paramètres de base	2-13
Onglet Qualité	2-16

Pilote d'imprimante (PPD)

Affichage	2-10
Désinstallation	2-9

Pilote d'imprimante

(Postscript, PCL, XPS)

My Tab	2-13
--------------	------

Prévention des bourrages

papier	9-3
--------------	-----

Problèmes de bourrage

Chemin papier	9-4
Correction	9-5
Prévention	9-3

Protection antistatique

Q

Qualité d'impression	9-32
----------------------------	------

R

Recto seul	6-11
------------------	------

Résolution de problèmes	9-1
-------------------------------	-----

S

Status Monitor	3-2
----------------------	-----

Désinstallation	3-5
Ouverture	3-2
Utilisation	3-2

Stockage des supports

Support

Chargement	6-16
Chemin papier	9-4
Zone imprimable	6-14

Supports

Prévention des bourrages	9-3
Suppression des bourrages	9-5

T

Type de support

Brillant	6-11
Cartes	6-9
Enveloppes	6-6
Étiquettes	6-7
Papier à en-tête	6-9

Papier épais	6-6
Papier spécial	6-12
Papier standard	6-4
Recto seul	6-11

Z

Zone imprimable	6-14
------------------------------	-------------